

MERCEDES-BENZ ACTROS 1851 GIGASPACE

1/14th SCALE R/C
TRACTOR TRUCK

1/14 電動RCビッグトラックシリーズ

トレーラーヘッド

メルセデス・ベンツ

アクトロス

1851ギガスペース

組み立てキット
ASSEMBLY KIT



★製品改良のためキットは

予告なく仕様を変更することがあります。

★Specifications are subject to change without notice.

★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.

★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

TAMIYA, INC.



3-7 ONDAWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA 422-8610 JAPAN

MERCEDES-BENZ ACTROS 1851 GIGASPACE

●小学生や組立になれていない方は、保護者の方や模型に詳しい方にお手伝いをお願いしてください。

組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED ERFORDERLICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE

《使用するプロポセットについて》
RCトレーラートラック用4チャンネル2サーボ 1ESC (FET
アンプ) のプロポセットをご用意ください。また、4チャンネル
プロポをお持ちの場合はバック付きESC (FETアンプ)
を組み合わせて使用することができます。
★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。
《走行用バッテリー・充電器》
このキットはタミヤ・バッテリー専用です。専用充電器とと
もにご用意ください。

RADIO CONTROL UNIT (NOT INCLUDED)

This R/C car performs three operations: forward/reverse run-
ning, steering and gear changing. For optimum enjoyment and
performance it is recommended to use a 4-channel, 2-
servo digital proportional R/C unit combined with an electronic
speed controller with variable forward and reverse function
★Refer to instruction manual included in R/C unit for safe use.
POWER SOURCE
This kit is designed to use a Tamiya Battery Pack. Charge
battery according to manual.

FERNSTEUER-EINHEIT (NICHT ENTHALTEN)

Dieses R/C Auto hat drei Funktionsweisen:
Vorwärts/Rückwärts-Fahren, Lenkung und Gangschaltung. Um
den größten Spaß zu haben, wird eine 4-Kanal 2-Servo
digital/proportional R/C Anlage zusammen mit einem elektro-
nischen Fahrtregler mit variabler Vorwärts- und Rückwärts-
Funktion empfohlen.

★Für sichere Anwendung die bei der R/C-Einheit beilie-
gende Anleitung beachten.

STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Akkupack.
Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE (NON INCLUS DANS LE KIT)

Ce véhicule R/C peut effectuer: marche avant/arrière, direc-
tion et changement de vitesses. Pour des performances opti-
males, il est recommandé d'employer un ensemble de radio-
commande 4 voies avec deux servos et un variateur de vitesse
électronique marche avant/marche arrière variables.

★Se reporter aux instructions de l'ensemble de radiocom-
mande pour une utilisation en toute sécurité.

BATTERIE DE PROPULSION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un
pack d'accus Tamiya. Charger la batterie selon les indica-
tions du manuel du chargeur.

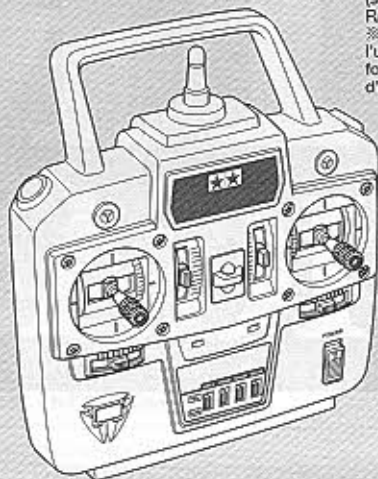
4チャンネルプロポ
(セルフニュートラル方式スティックタイプ)
4ch transmitter (self-neutral stick type)
4-Kanal Sender
(selbstneutralisierender Steuerknüppel)
Emetteur 4 voies
(retour au neutre)

※別売のTROP.11マルチファンクションコントロールユニット (MFC) を
使用する場合は、タミヤ製プロポセットをお使いください。他のプロポ
セット (2.4GHzプロポを含む) では正常なコントロールができない場合
があります。

※Please use the Tamiya (4YWD-2.4G) 4ch R/C system when install-
ing separately available Item 56511 Multi-Function Control Unit (MFC). MFC functions cannot be normally operated with other R/C
systems (including 2.4GHz).

※Bitte verwenden Sie das Tamiya (4YWD-2.4G) 4ch R/C system,
wenn Sie den Artikel 56511 Multi-Funktions Control Unit (MFC)
(separat erhältlich) installieren. MFC Funktion kann nicht mit anderen
R/C systemen betrieben werden (einschl. 2.4GHz).

※Utiliser l'ensemble RC 4 voies Tamiya (4YWD-2.4G) pour installer
l'unité de contrôle multi-fonctions MFC réf. 56511 optionnelle. Les
fonctions de cette unité ne peuvent être activées normalement avec
d'autres ensembles RC (y compris 2.4GHz).

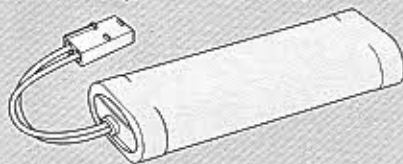


送信機用バッテリー
Batteries for transmitter
Batterien für den Sender
Piles pour l'émetteur

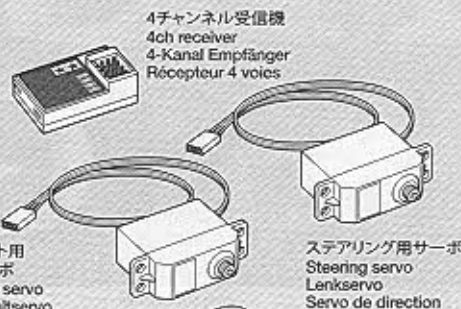
ESC (バック付)
Electronic speed controller
Elektronischer Fahrtregler
Variateur de vitesse
électronique

※TROP.11を使用する場合は不要です。
※ESC is not required when using Item 56511.
※Bei Anwendung von Artikel 56511 ist kein EFR erforderlich.
※Un variateur de vitesse n'est pas nécessaire si 56511 est employé.

タミヤ走行用バッテリー
Tamiya Battery Pack
Tamiya Akkupack
Pack d'accus Tamiya



専用充電器
Compatible Charger
 Geeignetes Ladegerät
 Chargeur compatible



シフト用
サーボ
Shift servo
Schalt servo
Servo de boîte de vitesse

ステアリング用サーボ
Steering servo
Lenk servo
Servo de direction

《使用する塗料》 TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

- TS-4 (XF-63) ● ジャーマングレイ / German grey / Deutsches Grau / Gris Panzer
- TS-6 (XF-1) ● マットブラック / Matt black / Matt Schwarz / Noir mat
- TS-14 (X-1) ● ブラック / Black / Schwarz / Noir
- TS-17 ● アルミシルバー / Gloss aluminum / Alu-Silber / Aluminium brillant
- TS-29 (X-18) ● セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné
- TS-68 ● 木甲板色 / Wooden deck tan / Holzdeck-Braun / Bois clair
- TS-71 ● スモーク / Smoke / Rauchfarben / Fumé
- X-11 ● クロムシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chromé
- X-2 ● ホワイト / White / Weiß / Blanc
- X-26 ● クリアオレンジ / Clear orange / Klar-Orange / Orange translucide
- XF-18 ● ミディアムブルー / Medium blue / Mittelblau / Bleu moyen

● 図中は箱絵ボディ色 (TS-17アルミシル
バー) で指示してあります。ボディカラー
は車のオーナーになった気分が好きでカラー
で塗装するのによいでしょう。
This instruction manual shows TS-17 Gloss
aluminum as body color. Paint body as you
like using Tamiya paints.
Die Karosseriefarbe entspricht genau TS-17
Alu-Silber. Bemalen Sie die Karosserie nach
eigenen Ideen mit TAMIYA-farben.
TS-17 Aluminium brillant a été choisie pour
peindre la carrosserie. Peindre la carrosse-
rie à son gré avec des peintures Tamiya.

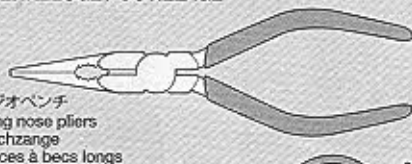


《用意する工具》 TOOLS RECOMMENDED / BÉNÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE

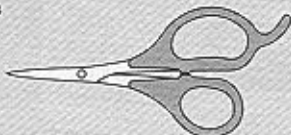
+ドライバー (大、小)
+ Screwdriver (large, small)
+ Schraubenzieher (groß, klein)
Tournevis + (grand, petit)



ラジオペンチ
Long nose pliers
Flachzange
Pincettes à becs longs



はさみ
Scissors
Schere
Ciseaux



ニッパー
Side cutters
Seltenschneider
Pincettes coupantes



ピンセット
Tweezers
Pinzette
Pincettes



クラフトナイフ
Modeling knife
Modellbaumeßer
Couteau de modéliste



プラスチックモデル用接着剤
Plastic cement
Plastikkleber
Colle plastique



ピンバイス (2mm、3mm)
Pin Vise (2mm, 3mm)
Schraubstock (2mm, 3mm)
Outil à percer (2mm, 3mm)



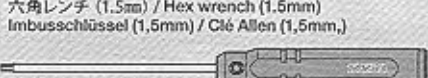
瞬間接着剤 (タイヤ用)
Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide



合成ゴム系接着剤
Synthetic rubber cement
Synthetischer Kleber
Colle à base de caoutchouc synthétique



★この他に、ヤスリや柔らかい布があると便利です。
★File and soft cloth will also assist in construction.
★Hilfreich für den Zusammenbau können sein:
Feile, weiches Tuch.
★Des limes et un chiffon doux seront également utiles.





●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での作業はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths, or pull vinyl bags over their heads.

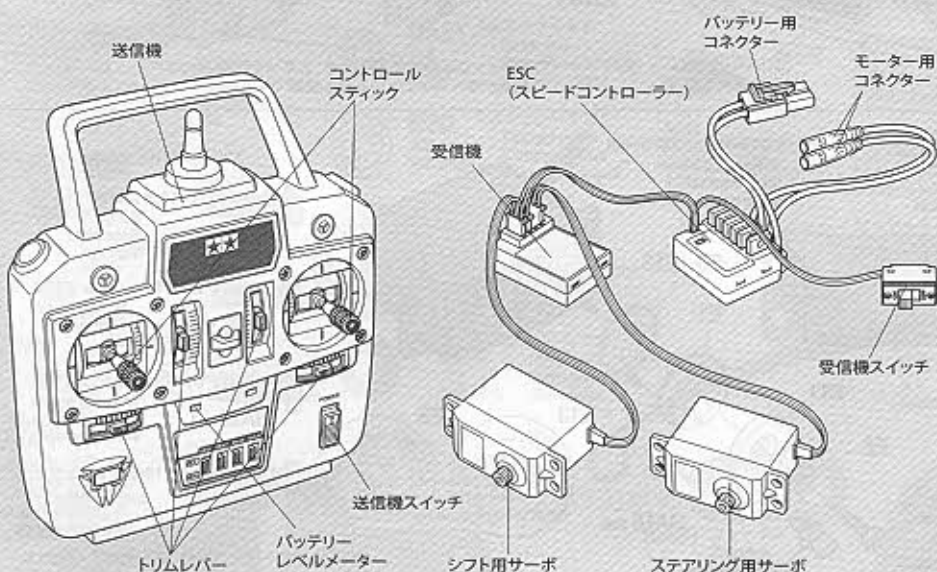
VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《4チャンネルプロボセット》4-CHANNEL R/C SYSTEM



《4チャンネルプロボの名稱》

デジタル・プロボのRC装置は、送信機と受信機、サーボなどから成り立っています。さらにRCトラッカーでは、スピードコントロール用としてESC(スピードコントローラー・バック付き)を使用します。

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリングやスピードコントロール、シフトチェンジなどのスティック操作を電波信号に変えて発信します。
- コントロールスティック=車のステアリングやスピードコントロール、シフトチェンジにつながるサーボやアンプを動かし、車をコントロールします。
- トリムレバー=サーボのニュートラル位置をずらすための微調整用レバーです。ニュートラル位置は送信機の電源ONでコントロールスティックにさわらない状態のサーボの停止位置です。
- バッテリーレベルメーター=送信機の電池の残量をチェックするためのメーターです。
- 受信機=送信機からの電波信号を受け、それをサーボとESCにつたえる装置です。
- ESC(スピードコントローラー)=受信機が受けたスピードコントロールの信号を走行用バッテリーの電流量をコントロールしてモーターに送る装置です。RCトラッカーでは、バックのスピードコントロールもできるバック付ESCを使用します。
- サーボ=受信機が受けた電波の信号を機械的な動きに変え、車のステアリングやシフトチェンジなどのコントロール部分を動かします。

《COMPOSITION OF 4 CHANNEL R/C UNIT》

A 4-channel R/C system consists of a transmitter, receiver, and servos. In addition, the model requires an electronic speed control with variable forward and reverse speed.

- Transmitter: Serves as a control box. Stick movements are transformed into radio wave signals which are transmitted through the antenna.
- Trim: Lever for adjusting central position of servo. Neutral position refers to the state in which the car is still, wheels are in proper direction and the control sticks are centered when the radio unit is switched on.
- Level indicator: Indicates battery level of a transmitter.
- Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed control.
- Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

《ZUSAMMENSTELLUNG DER 4-KANAL R/C-EINHEIT》

Eine 4-Kanal R/C-Anlage besteht aus einem Sender, Empfänger und Servos. Zusätzlich benötigt das Modell einen variablen, elektronischen Vorwärts/Rückwärts-Fahrtregler.

- Sender: Hebelbewegungen werden in Funkwellen umgesetzt und geben über einen Empfänger Impulse an die im Auto eingebauten Servos.
- Trim: Hebel zum Einstellen der Mittelstellung eines Servos. Die Servos sind dann in Neutralstellung, wenn bei eingeschalteter Fernsteuerung und Steuerknüppeln in Mittelstellung die Räder auf Geradeaus stehen und das Fahrzeug nicht losfährt.
- Spannungsanzeige: Zeigt den Ladezustand der Senderbatterien an.
- Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Servo und den Fahrtregler um.
- Elektronischer Fahrtregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Servo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Signale in mechanische Bewegung um.

《COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 4 VOIES》

Un ensemble R/C 4 voies comprend un émetteur, un récepteur et des servos. En plus, ce modèle nécessite l'utilisation d'un variateur de vitesse électronique avec marche avant et arrière variables.

- Emetteur: Il sert de "boîte de commande", les mouvements des manches génèrent des signaux diffusés par l'antenne.
- Trim: dispositif permettant d'ajuster le neutre d'un servo. La position servo au neutre signifie que, radiocommande en marche, le véhicule est à l'arrêt, les roues en position de déplacement en ligne droite et que les manches de commande de l'émetteur sont centrés.
- Niveau de charge: indique le niveau de charge des accus de l'émetteur.
- Récepteur: Capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique.
- Variateur électronique de vitesse: Reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo: Convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



作前にならず
お読みください。
Read before assembly.
Erst lesen - dann bauen.
Lisez avant l'assemblage.

★お買い求めの際、また組立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくりに確実に組んでください。金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。
★このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください。
★Study the instructions thoroughly before assembly.
★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.

Apply grease to the places shown by this mark.
Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.
★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.
★Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.
★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.
★Graisser les endroits indiqués par ce symbole.
★Graisser d'abord, assembler ensuite.

A 1~8

1

Checking R/C equipment

- 1 Install batteries.
- 2 Connect charged battery.
- 3 Switch on.
- 4 Switch on.
- 5 Trims in neutral.
- 6 Keep sticks in neutral.
- 7 Servo in neutral position.

Kontrolle der R/C-Ausrüstung

- 1 Batterien einlegen.
- 2 Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- 3 Schalter ein.
- 4 Schalter ein.
- 5 Trimmhebel neutral stellen.
- 6 Hebel in Mittelstellung.
- 7 Dies ist die Neutralstellung des Servos.

Vérification de l'équipement R/C

- 1 Mettre en place les piles.
- 2 Charger complètement la batterie.
- 3 Mettre en marche.
- 4 Mettre en marche.
- 5 Placer les trims au neutre.
- 6 Mettre les manches au neutre.
- 7 Le servo au neutre.

※の部品はキットには含まれていません。
Parts marked ※ are not in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

- BA18 3mmナット Nut Mutter Ecrou X1
- BA19 2mmナット Nut Mutter Ecrou X1
- BA25 5mmビロ-ボール Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule X1
- BA26 4mmビロ-ボール Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule X1

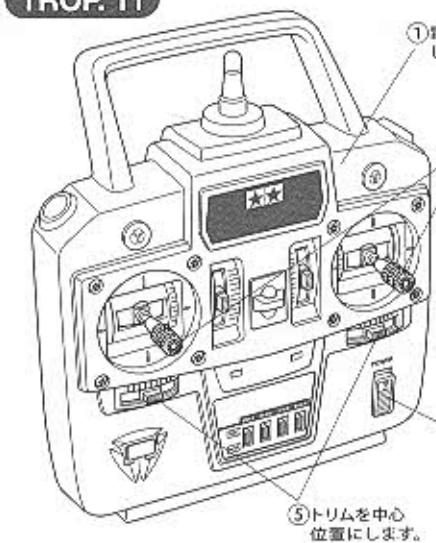
このマークはネジロック剤を塗る部分に指示しました。少量をつまようじ等で塗って組み立ててください。
Apply a small amount of Gel Type Thread Lock to the sections shown by this mark using tools such as toothpicks.
Auf die mit dieser Markierung gekennzeichneten Bereiche mit einem Hilfswerkzeug wie etwa einem Zahnstocher eine geringe Menge Gelförmige Schraubensicherung auftragen.
Appliquez du frein-fillet type gel sur les zones repérées par cette icône.



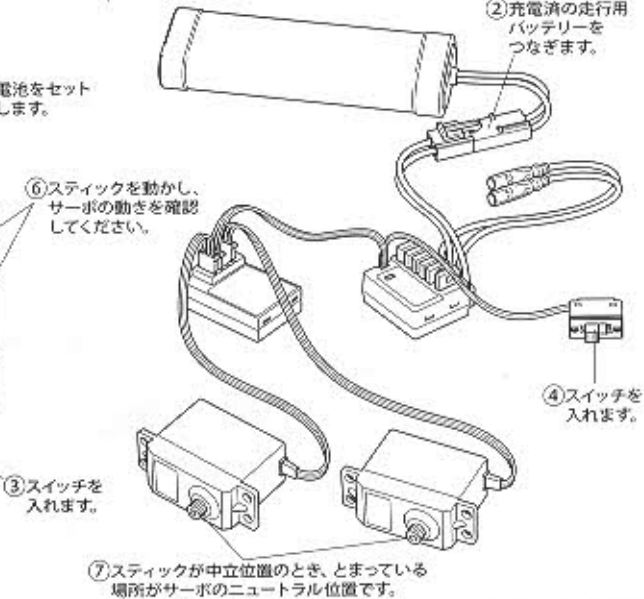
★図中の **TROP** 表記のある組み立ては1/14 RCビッグトラックオプションパーツ (TROP) を組み込むことができます。P31~P32、TROP説明書を参照して取り付けてください。
★ **TROP** denotes instruction for option parts. Refer to P31-P32 and instruction manual included with "TROP".
★ **TROP** weist auf die Anleitung für Zubehörteile hin. Beachten Sie S31-S32 und die bei "TROP" beiliegende Anleitung.
★ **TROP** indique pièces optionnelles. Se référer à la page 31-32 et manuel inclus dans "TROP".

1 《ラジオコントロールメカのチェック》 Checking R/C equipment Überprüfen der R/C-Anlage Vérification de l'équipement R/C

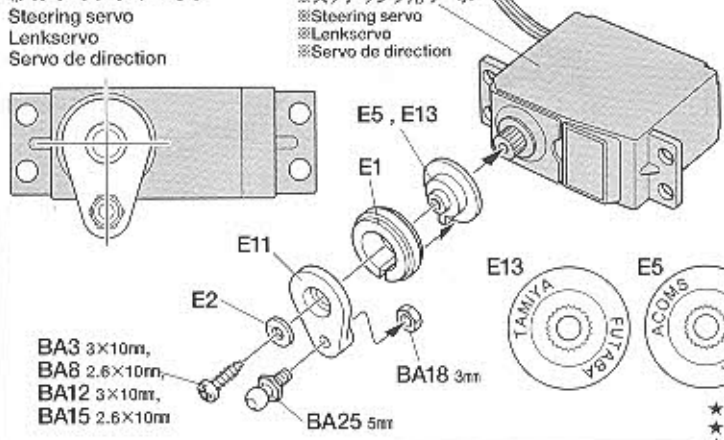
TROP. 11



★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。
★Make sure the servo is at neutral prior to assembly.
★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.



《ステアリングサーボ》 Steering servo Lenkservo Servo de direction

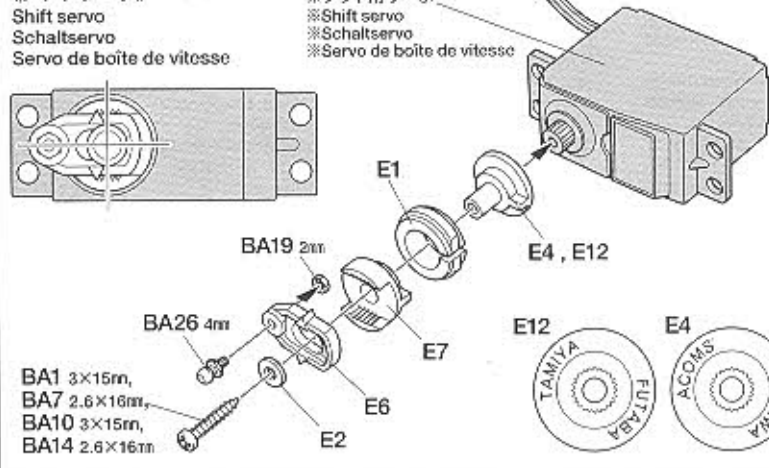


- ※ステアリング用サーボ
- ※Steering servo
- ※Lenkservo
- ※Servo de direction

- BA3 3×10mm丸ビス Screw Schraube Vis X1
- BA8 2.6×10mm/バインドビス Screw Schraube Vis X1
- BA12 3×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse X1
- BA15 2.6×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse X1

★使用するサーボに合わせて取り付けてください。
★Match part with servo.
★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.
★Utiliser une pièce adaptée au servo.

《シフトサーボ》 Shift servo Schalt servo Servo de boîte de vitesse

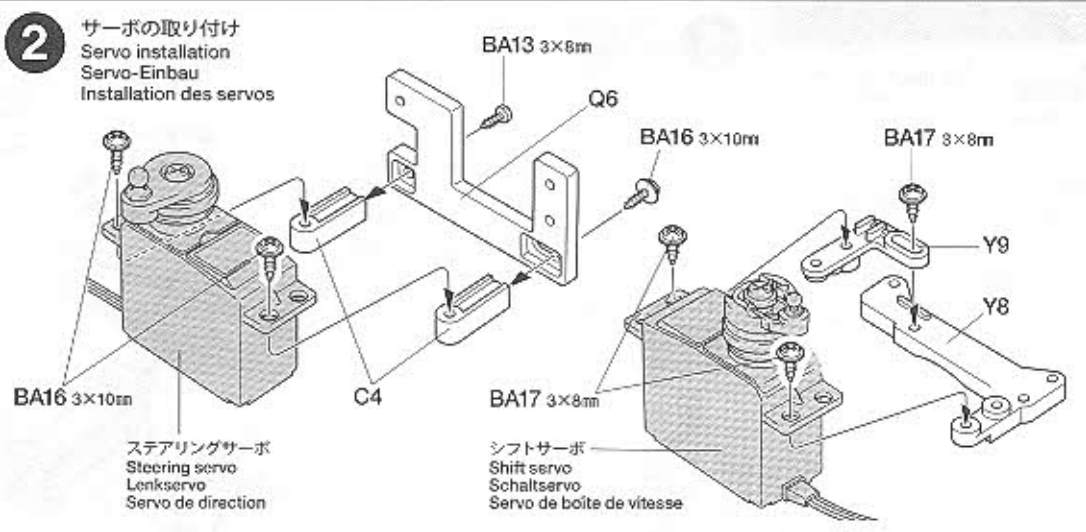


- ※シフト用サーボ
- ※Shift servo
- ※Schalt servo
- ※Servo de boîte de vitesse

- BA1 3×15mm丸ビス Screw Schraube Vis X1
- BA7 2.6×16mm丸ビス Screw Schraube Vis X1
- BA10 3×15mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse X1
- BA14 2.6×16mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse X1

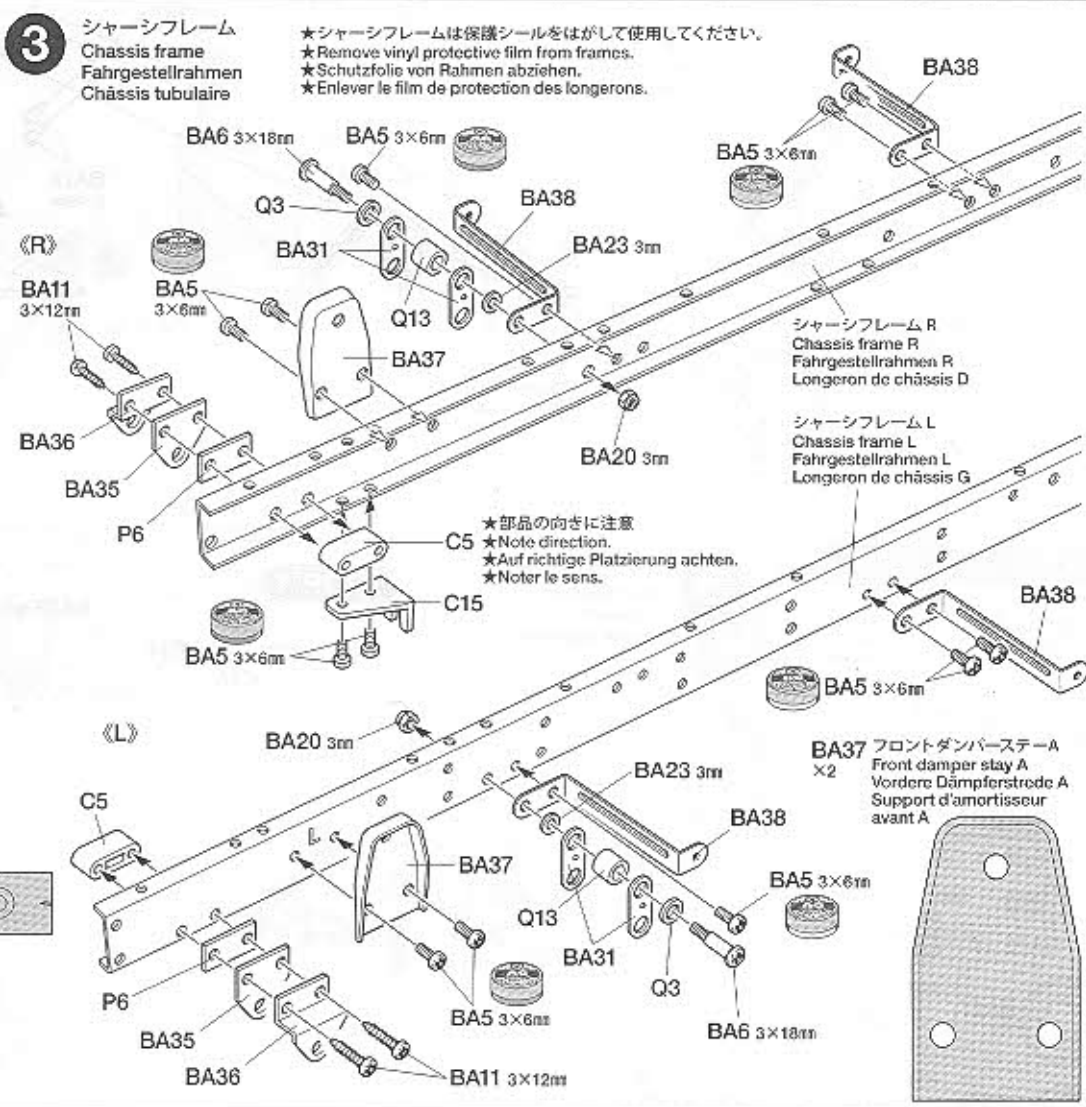
2

- 3×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BA13 ×1
- 3×10mm フランジタッピングビス
Flange tapping screw
Kragenschraube
Vis taraudeuse à flasque
BA16 ×3
- 3×8mm フランジタッピングビス
Flange tapping screw
Kragenschraube
Vis taraudeuse à flasque
BA17 ×3



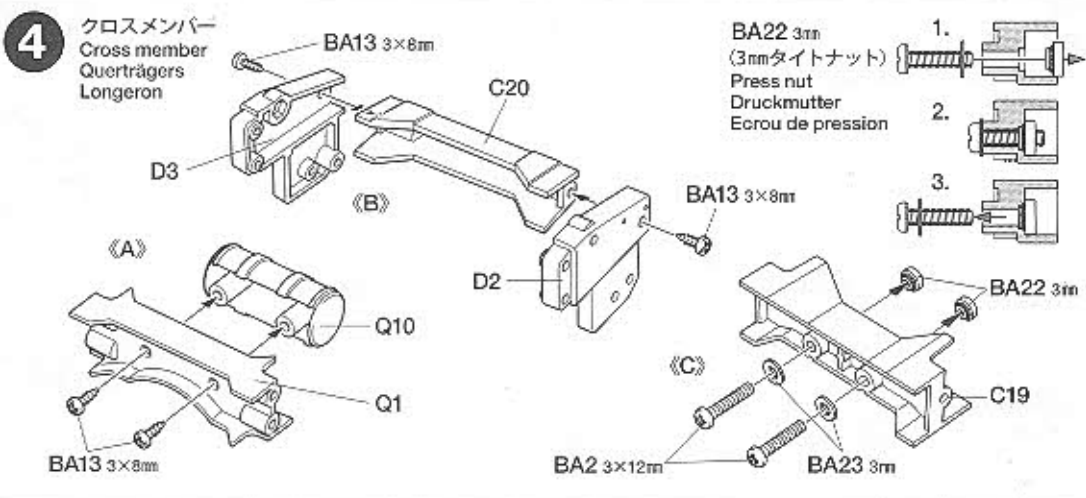
3

- 3×6mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA5 ×12
- 3×18mm 段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollée
BA6 ×2
- 3×12mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BA11 ×4
- 3mm ロックナット (薄)
Lock nut (thin)
Sicherungsmutter (dünn)
Ecrou de blocage (fin)
BA20 ×2
- 3mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
BA23 ×2
- シャックル
Shackle
Federbügel
Support de lames
BA31 ×4
- フロントサステーA
Front suspension stay A
Vordere Aufhängungsstrebe A
Support de suspension avant A
BA35 ×2
- フロントサステーB
Front suspension stay B
Vordere Aufhängungsstrebe B
Support de suspension avant B
BA36 ×2
- パネルステー
Panel stay
Panneelhalterung
Support de panneau
BA38 ×4






4

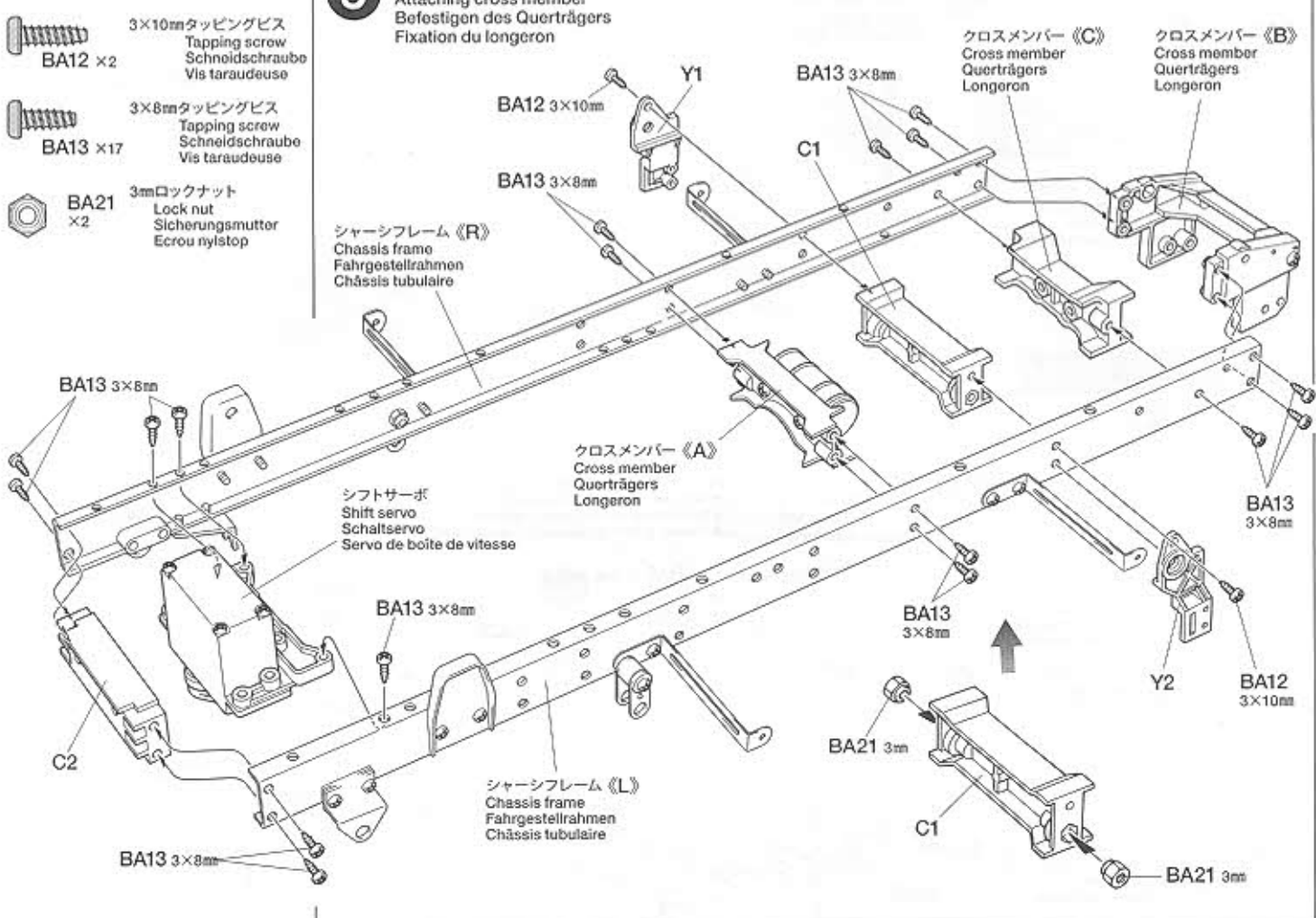
- 3×12mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA2 ×2
- 3×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BA13 ×4
- 3mm タイトナット
Press nut
Druckmutter
Ecrou de pression
BA22 ×2
- 3mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
BA23 ×2













5

-  3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
-  3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
-  3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop

5 クロスメンバーの取り付け
Attaching cross member
Befestigen des Querträgers
Fixation du longeron

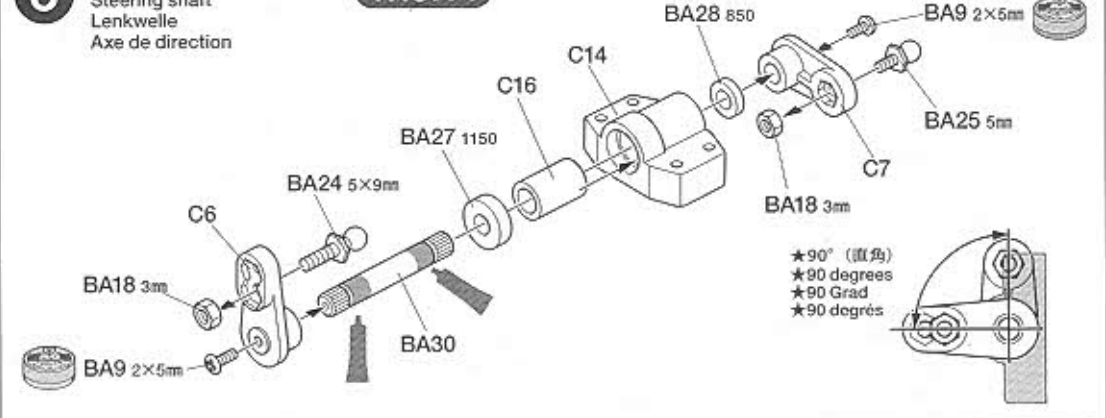


6

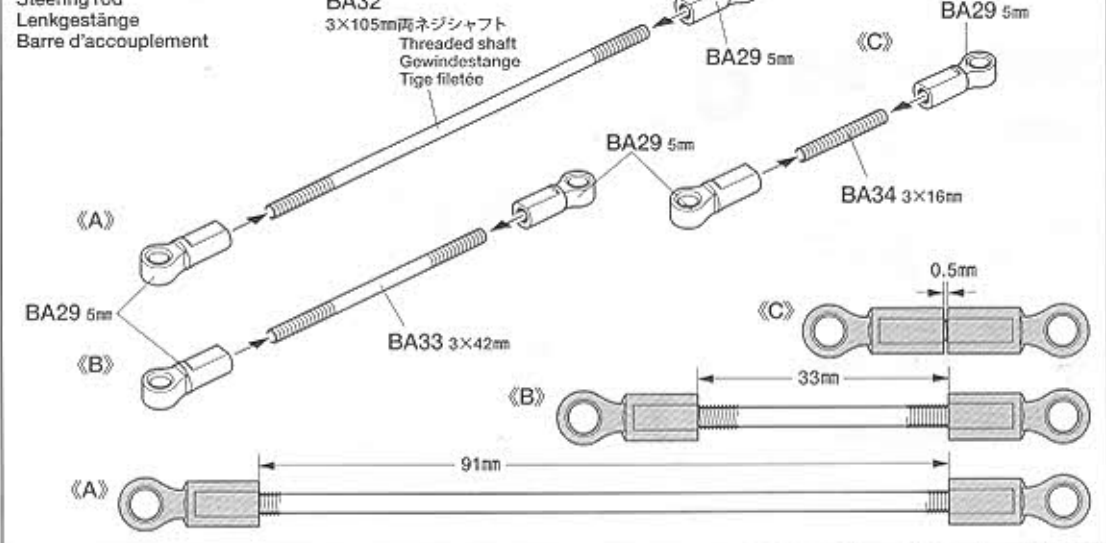
-  2×5mmトラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis
-  3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
-  5×9mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
-  5mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
-  1150メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal
-  850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal
-  5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule
-  1 ステアリングシャフト
Steering shaft
Lenkwelle
Axe de direction
-  3×42mm円ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée
-  3×16mm円ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

6 ステアリングシャフト
Steering shaft
Lenkwelle
Axe de direction

TROP. 1



ステアリングロッド
Steering rod
Lenkgestänge
Barre d'accouplement



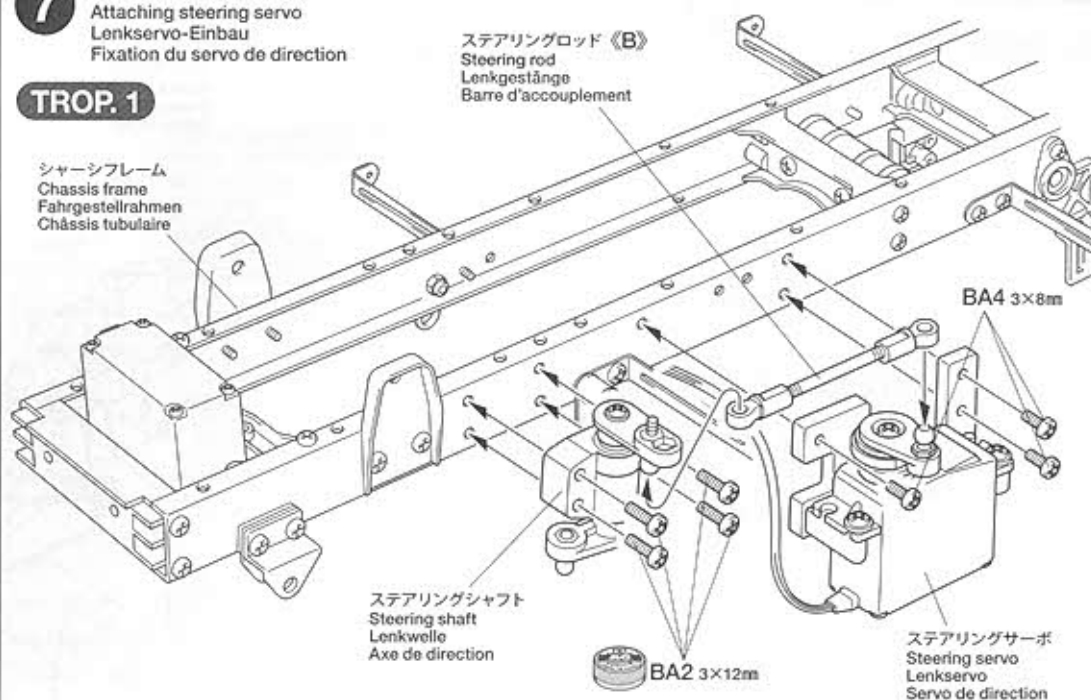
7

BA2 × 4
3×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA4 × 3
3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

7 ステアリングサーボの取り付け
Attaching steering servo
Lenk servo-Einbau
Fixation du servo de direction

TROP. 1



B 8~11

8

BA5 × 2
3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

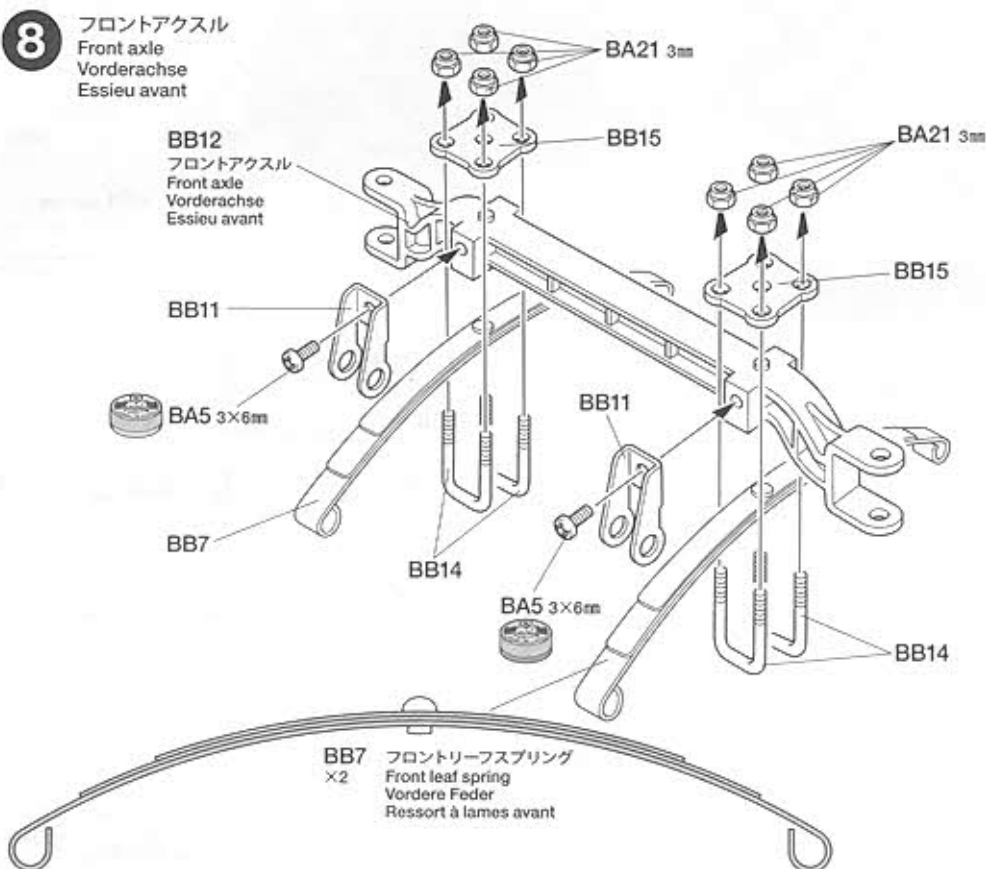
BA21 × 8
3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylostop

BB11 × 2
フロントダンパーステー-B
Front damper stay B
Vordere Dämpferstrebe B
Support d'amortisseur avant B

BB14 × 4
Uボルト
U-Bolt
U-Bolzen
Boulon en U

BB15 × 2
リーフスペーサー
Spring seat
Federsitz
Assise de ressort

8 フロントアクスル
Front axle
Vorderachse
Essieu avant



9

BB5 × 4
3mm O-ring (黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)

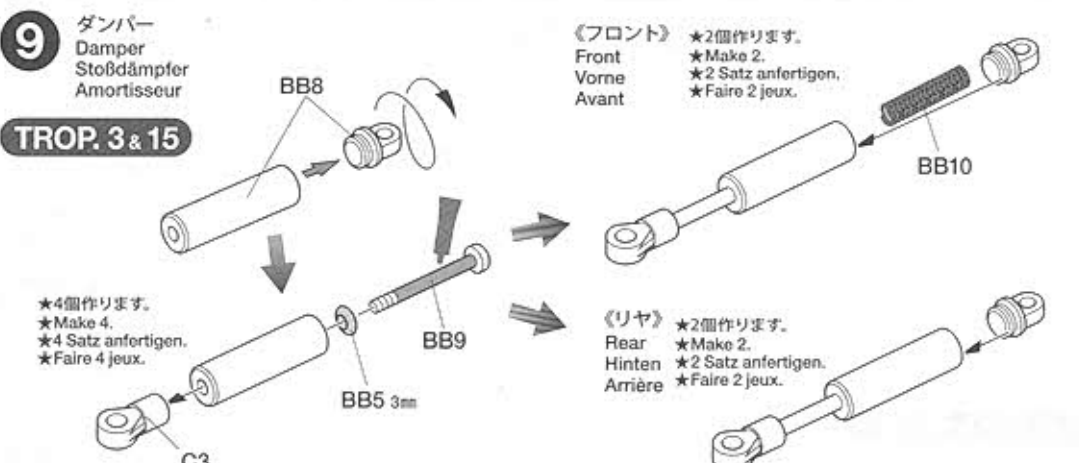
BB8 × 4
ダンパーシリンダー
Damper cylinder
Dämpfer-Zylinder
Corps d'amortisseur

BB9 × 4
ダンパーシャフト
Damper shaft
Dämpferstange
Axe d'amortisseur

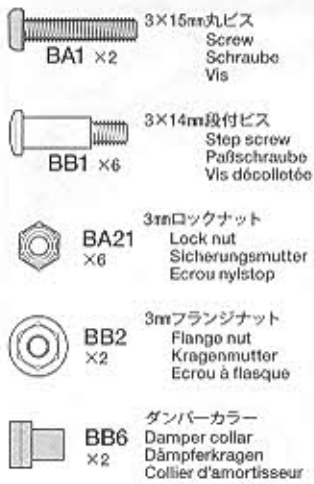
BB10 × 2
ダンパースプリング
Damper spring
Dämpfer-Feder
Ressort d'amortisseur

9 ダンパー
Damper
Stoßdämpfer
Amortisseur

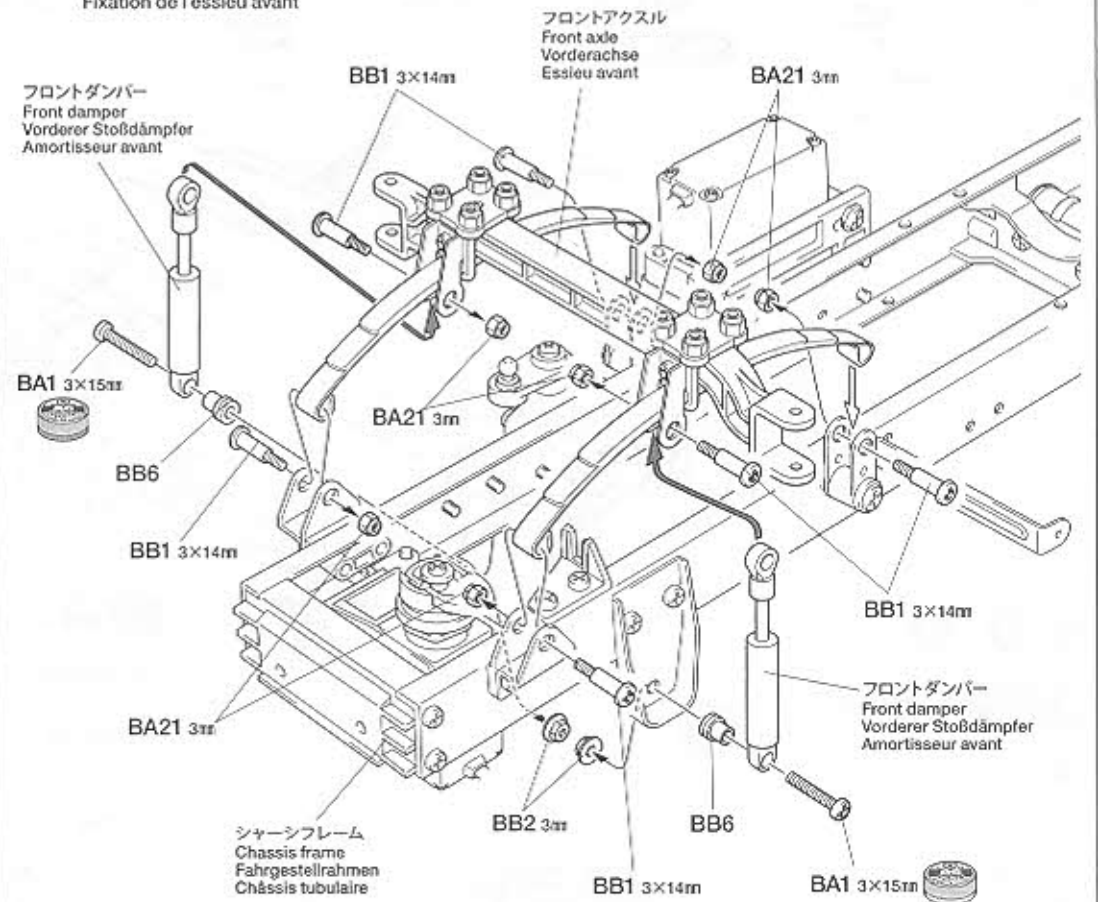
TROP. 3 & 15



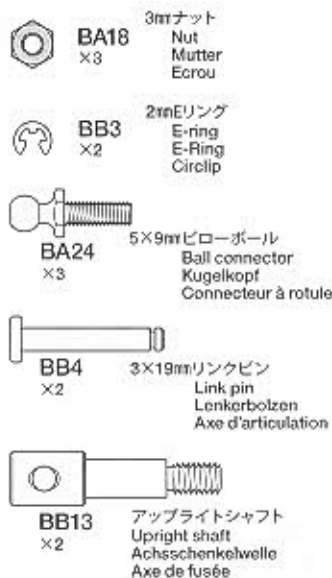
10



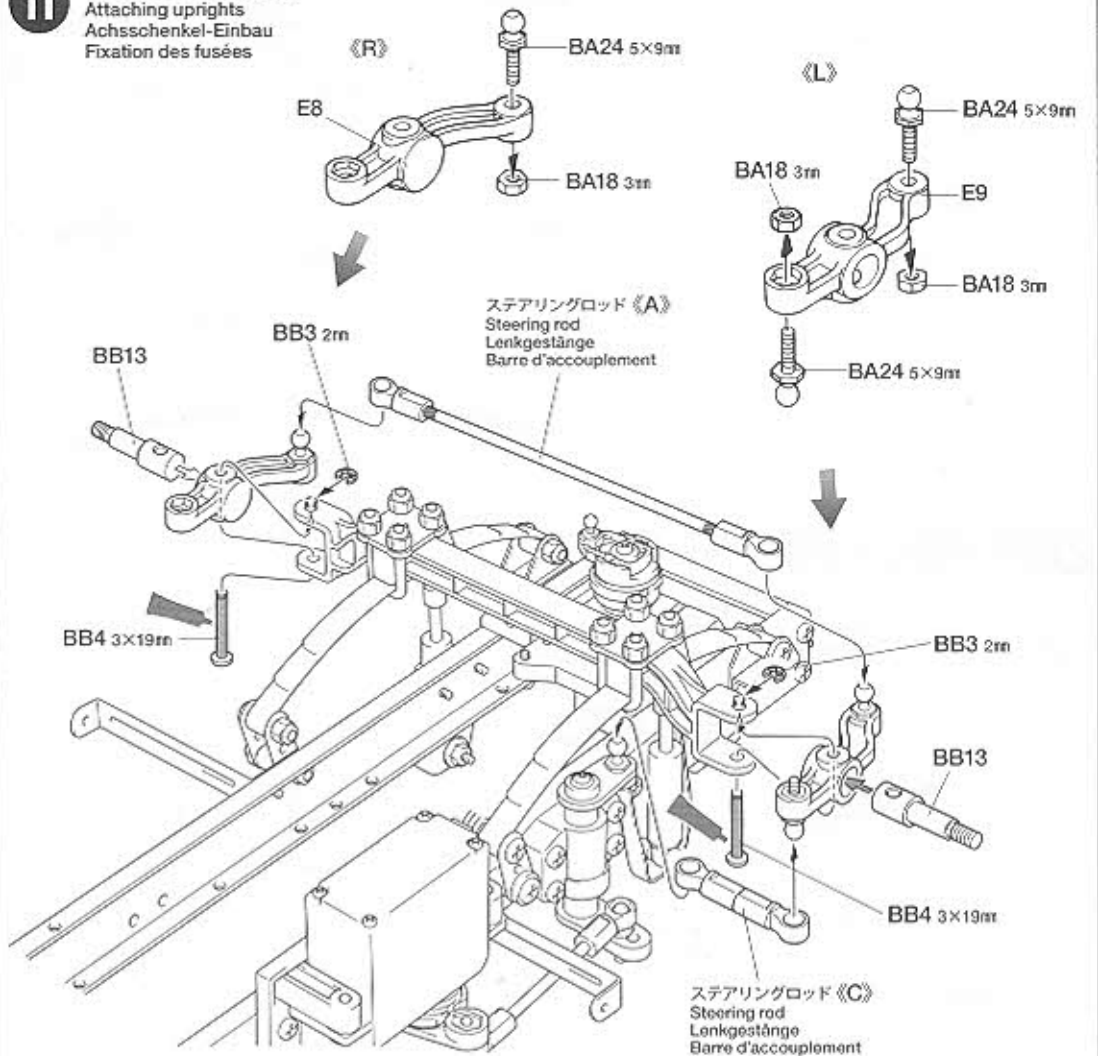
10 フロントアクスルの取り付け Attaching front axle Vorderachse-Einbau Fixation de l'essieu avant



11



11 アップライトの取り付け Attaching uprights Achsschenkel-Einbau Fixation des fusées



タミヤカタログ

スケールモデルを中心に掲載したタミヤカタログは年々一回発行されています。ご希望の方は模型店でおたずねください。

12

BC3 ×3 2×5mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

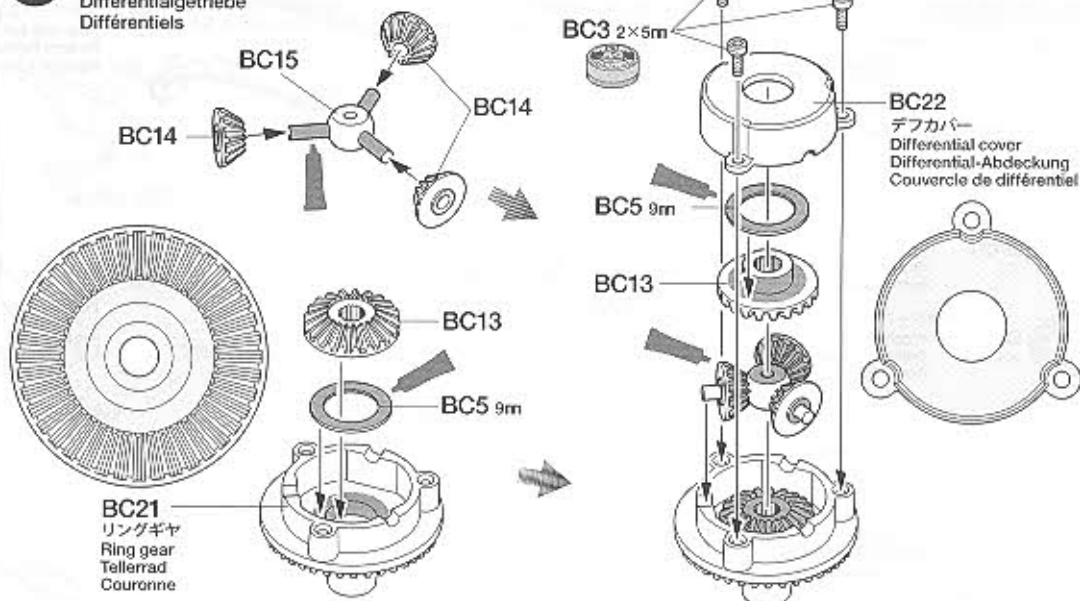
BC5 ×2 9mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

BC13 ×2 ベベルギヤ(大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique

BC14 ×3 ベベルギヤ(小)
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique

BC15 ×1 ベベルシャフト
Star shaft
Storn-Achse
Support de satellite

12 デフギヤ
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiels



13

BC7 ×5 4mmEリング
E-ring
E-Ring
Circlip

BC8 ×2 1150ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BA27 ×4 1150メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

BC7 4mm

BC19 ×1 デフシャフトA
Diff shaft A
Ausgleichsradachse A
Arbre de différentiel A

14

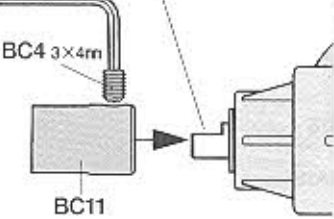
BA1 ×8 3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BC4 ×1 3×4mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

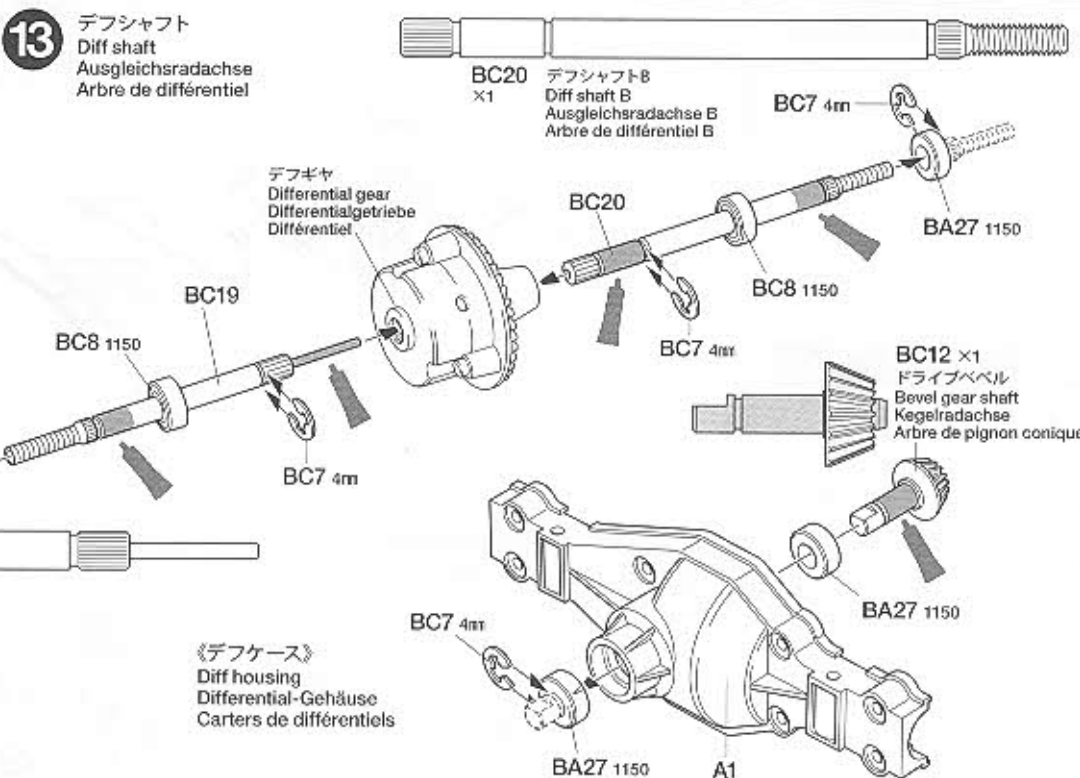
BA18 ×8 3mmナット
Nut
Mutter
Ecrrou

BC11 ×1 ジョイントカップ
Joint cup
Gelenkkapsel
Noix de cardan

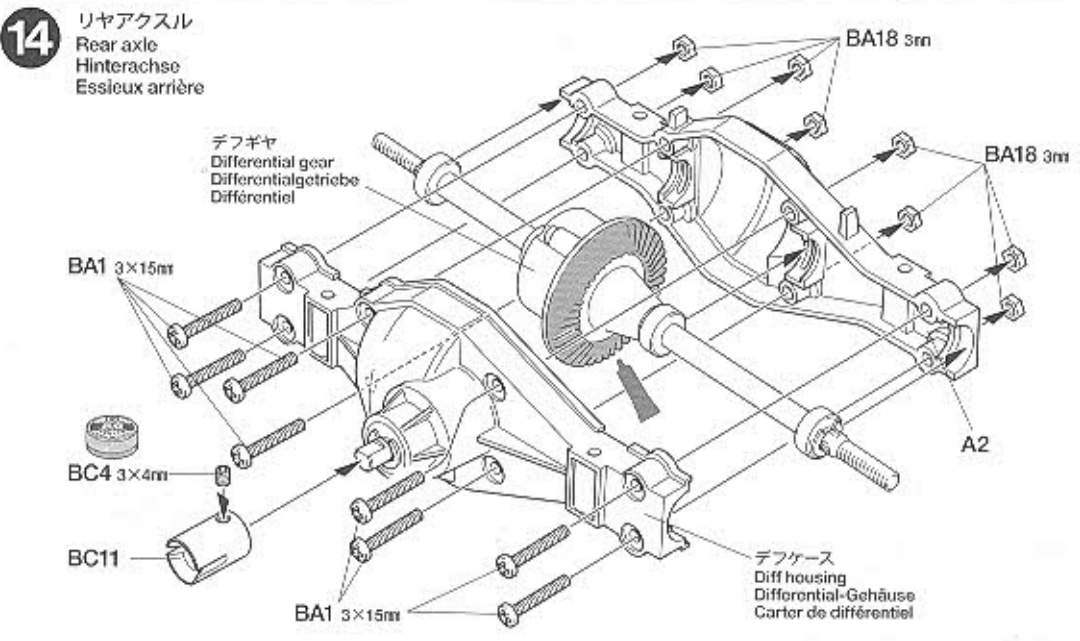
★平らな部分にあわせて締め込みます。
★Firmly tighten on shaft flat.
★Auf der flachen Seite des Schaftes festziehen.
★Bloquer sur le méplat de l'arbre.



13 デフシャフト
Diff shaft
Ausgleichsradachse
Arbre de différentiel



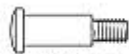
14 リヤアクスル
Rear axle
Hinterachse
Essieux arrière



15



BC2 ×4 3×20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BB1 ×2 3×14mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée



BA21 ×4 3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylonstop



BC6 ×4 4mmワッシャー
Washer
Bellagscheibe
Rondelle



BC9 ×2 リーフカラー A
Leaf collar A
Federblatt-Bundzapfen A
Collier à lames A



BC10 ×2 リーフカラー B
Leaf collar B
Federblatt-Bundzapfen B
Collier à lames B

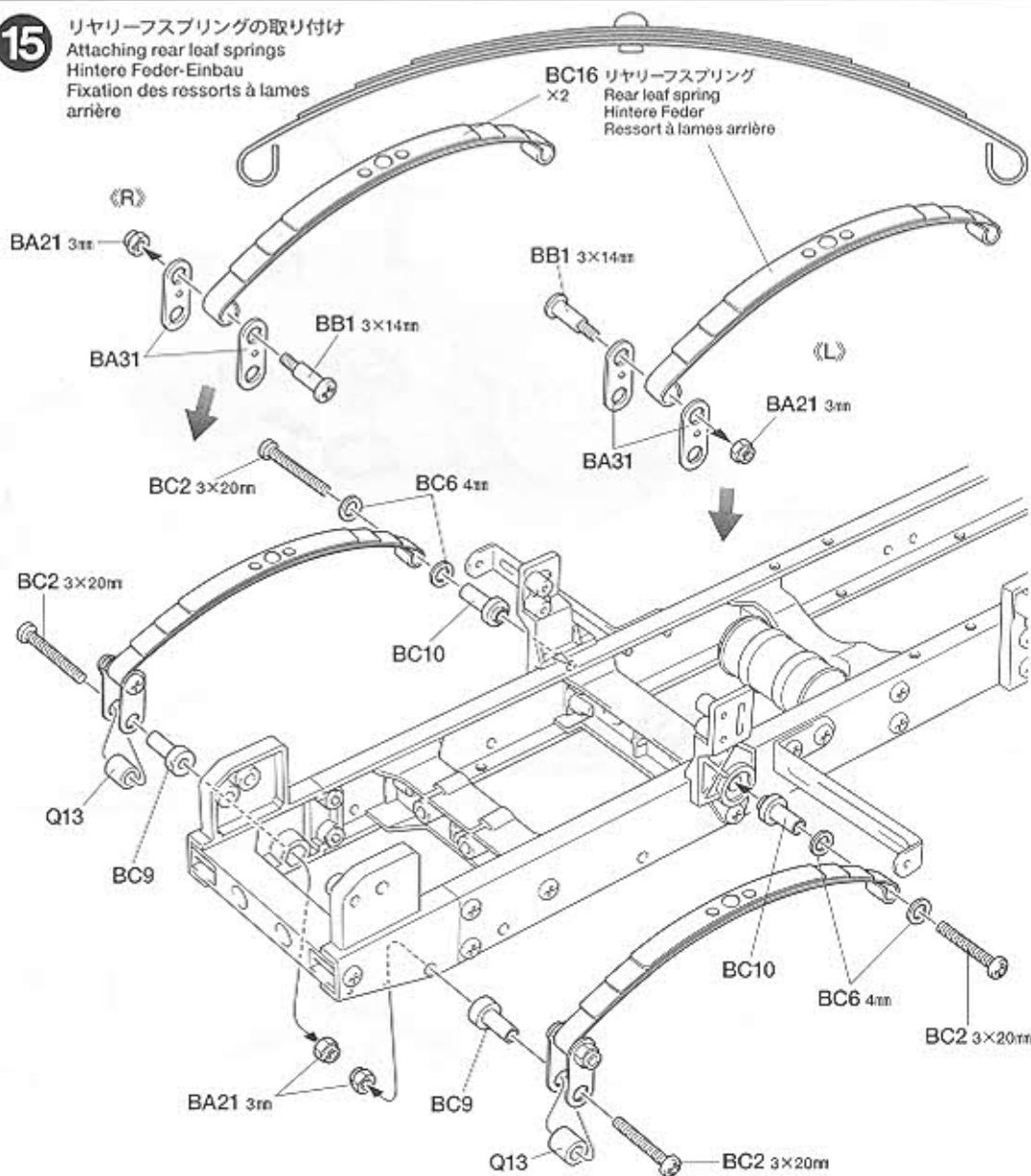


BA31 ×4 シャックル
Shackle
Federbügel
Support de lames

15

リヤリーフスプリングの取り付け

Attaching rear leaf springs
Hintere Feder-Einbau
Fixation des ressorts à lames
arrière



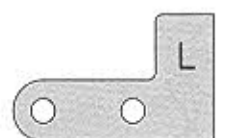
16



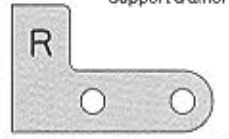
BC1 ×4 3×27mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BA18 ×4 3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou



BC17 ×1 ダンパーマウントL
Left damper mount
Dämpferlager links
Support d'amortisseur gauche

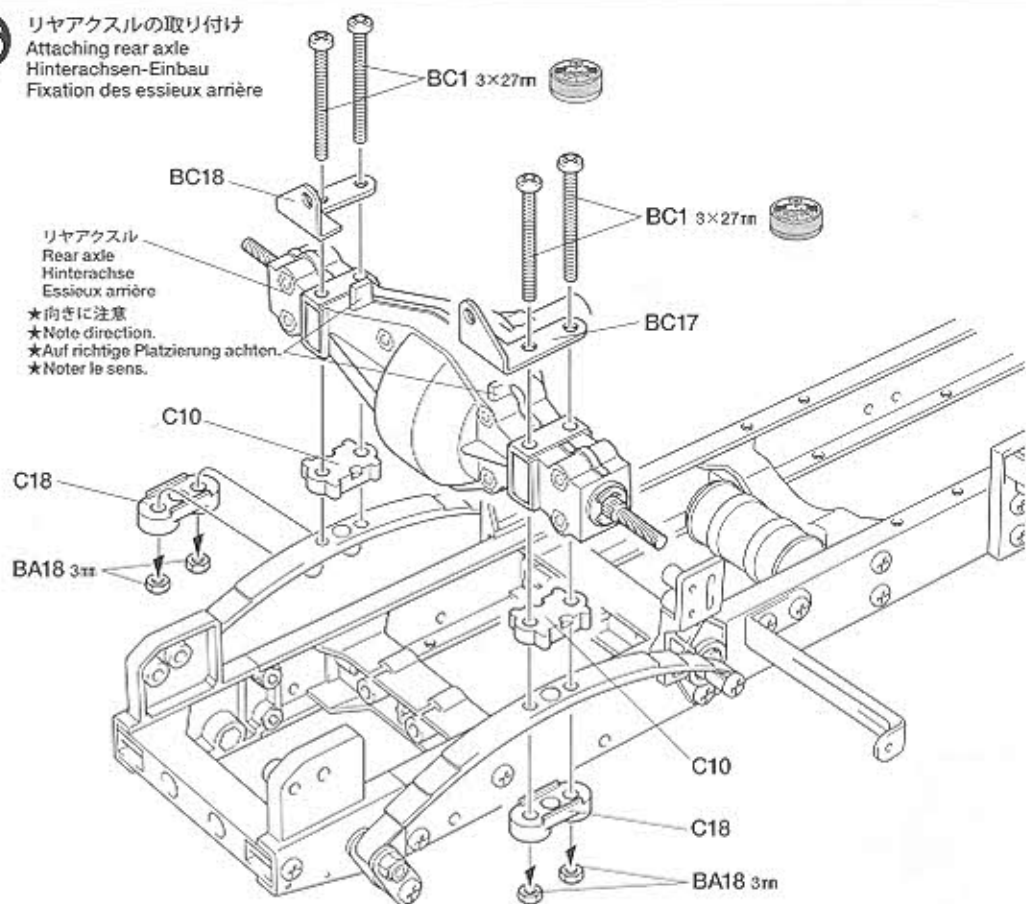


BC18 ×1 ダンパーマウントR
Right damper mount
Dämpferlager rechts
Support d'amortisseur droit

16

リヤアクスルの取り付け

Attaching rear axle
Hinterrachsen-Einbau
Fixation des essieux arrière



TAMIYA COLOR CATALOGUE

The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English / Spanish, German / French and Japanese versions available.

17

BC2 × 2
3×20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA1 × 2
3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BB2 × 2
3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque

BB6 × 4
ダンパーカラー
Damper collar
Dämpferkragen
Collier d'amortisseur

D 18~25

18

BA5 × 3
3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BD1 × 2
2×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA19 × 2
2mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

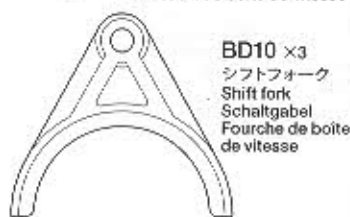
BB2 × 2
3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque

BA23 × 2
3mmワッシャー
Washer
Bellagscheibe
Rondelle

BB3 × 4
2mmリング
E-ring
E-Ring
Circlip

BD6 × 1
3×30mm片ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

BD8 × 2
シフトスプリング
Shift spring
Schaltfeder
Ressort de boîte de vitesse



19

BC7 × 6
4mmリング
E-ring
E-Ring
Circlip

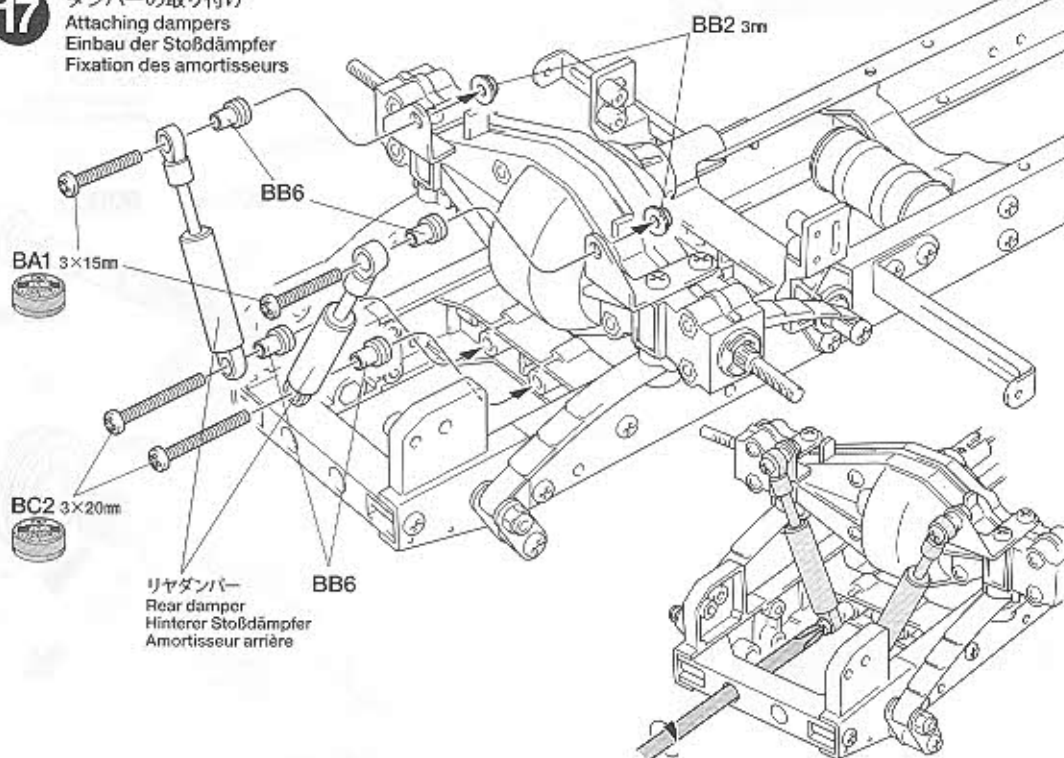
BD12 × 1
20Tミッションギヤ
20T Gear
20Z Zahnrad
Pignon 20 dents

BD13 × 1
13Tミッションギヤ
13T Gear
13Z Zahnrad
Pignon 13 dents

BD16 × 1
ギヤスペーサー (短)
Gear hub (short)
Stabmutter (kurz)
Moyeu de pignon (court)

17

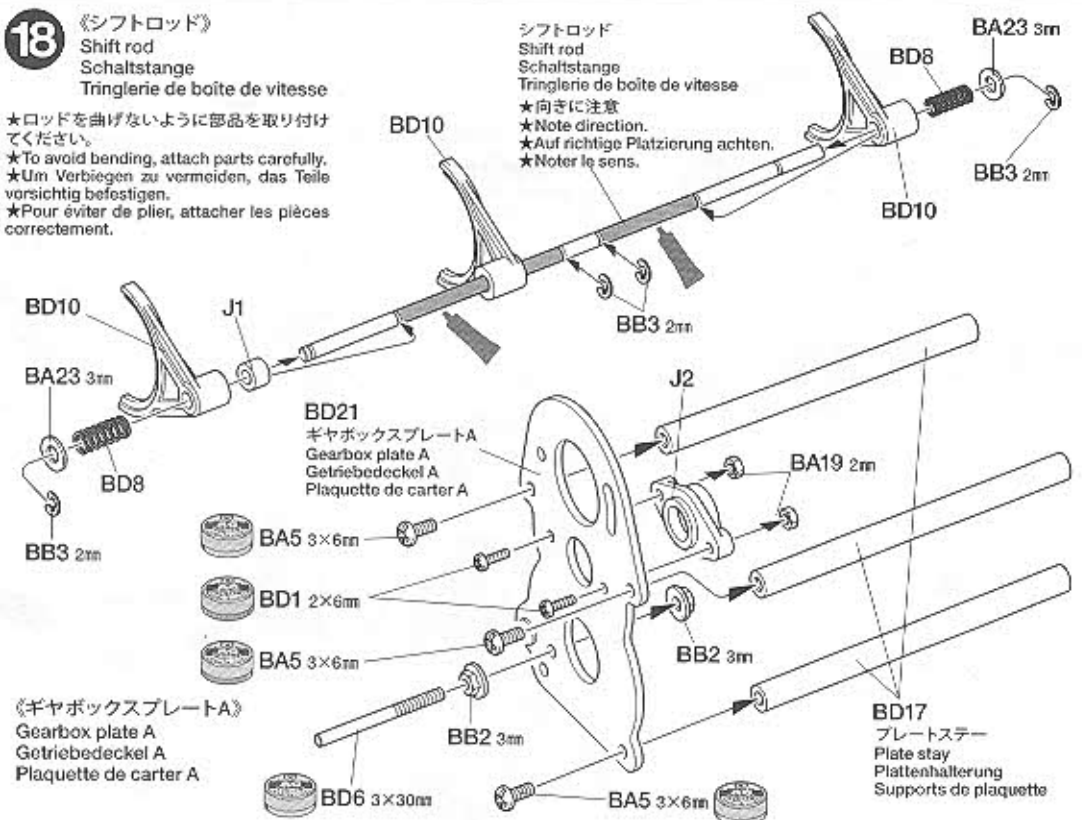
ダンパーの取り付け
Attaching dampers
Einbau der Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs



18

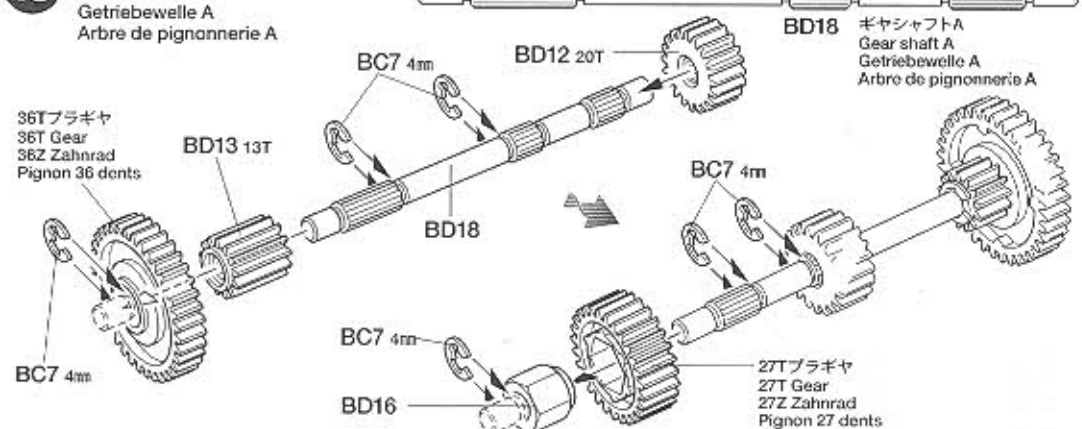
《シフトロッド》
Shift rod
Schaltstange
Tringlerie de boîte de vitesse

★ロッドを曲げないように部品を取り付けてください。
★To avoid bending, attach parts carefully.
★Um Verbiegen zu vermeiden, das Teile vorsichtig befestigen.
★Pour éviter de plier, attacher les pièces correctement.

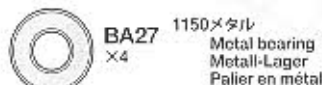
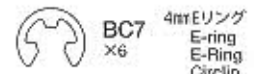
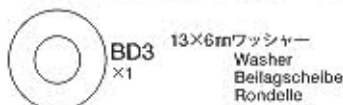


19

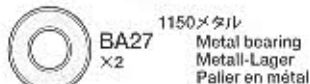
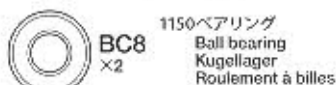
ギヤシャフトA
Gear shaft A
Getriebewelle A
Arbre de pignonnnerie A



20



21

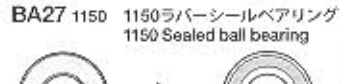


OPTIONS

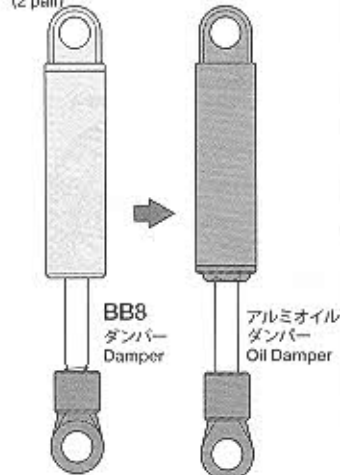
OP.8 1150ラバーシールベアリング4個セット
53008 1150 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)

OP.29 1150ラバーシールベアリング2個セット
53029 1150 Sealed Ball Bearing Set (2 pcs.)

OP.65 1260ラバーシールベアリング2個セット
53065 1260 Sealed Ball Bearing Set (2 pcs.)

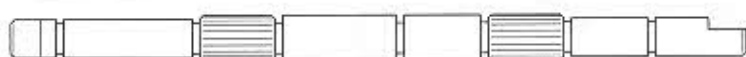


TROP.15 ハイグレードアルミオイルダンパー
56515 Tractor Truck Aluminum Oil Damper
(2 pair)



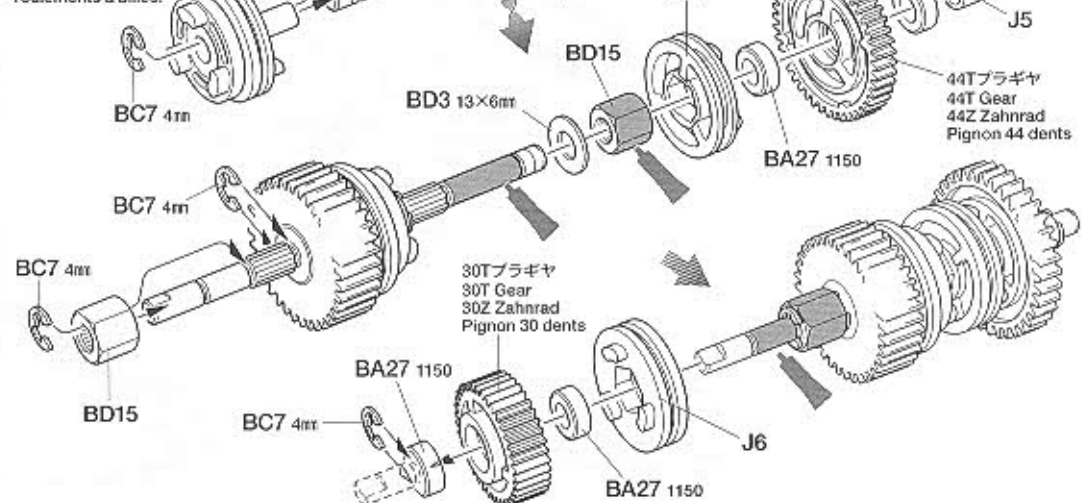
20

ギヤシャフトB
Gear shaft B
Getriebewelle B
Arbre de pignonerie B



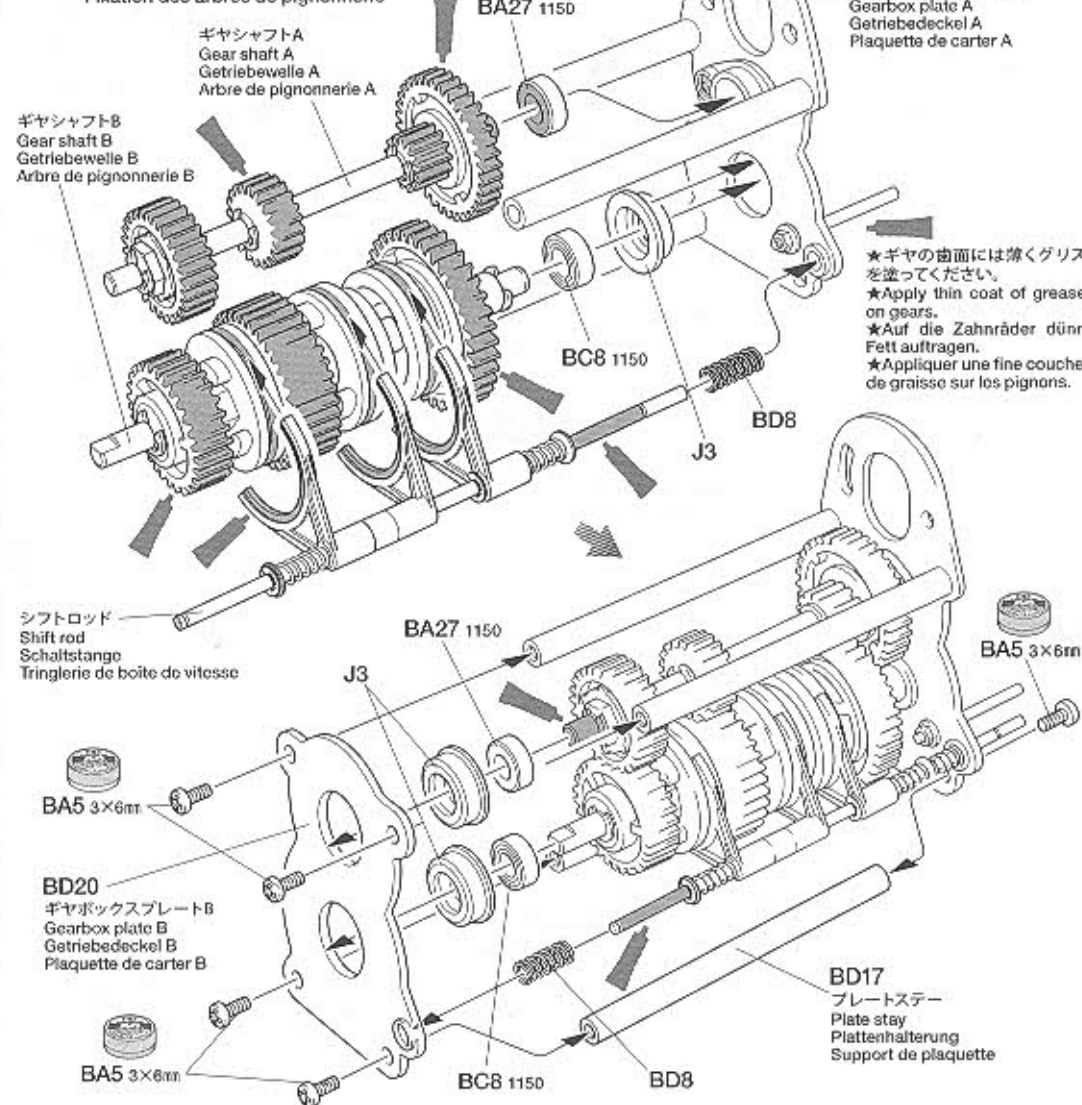
瞬間接着剤
Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide

BD5 1260
★ベアリングに変更しないでください。
★Do not replace with ball bearings.
★Die Lager mit dem Kugellager
nicht austauschen.
★Ne pas remplacer
les paliers par des
roulements à billes.



21

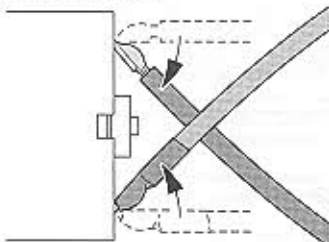
ギヤシャフトの取り付け
Attaching gear shaft
Einbau der Getriebewelle
Fixation des arbres de pignonerie



22

- BA5 ×2 3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BC4 ×1 3×4mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
- BD2 ×1 3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
- BA23 ×1 3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
- BB3 ×2 2mmEリング
E-ring
E-Ring
Circlip
- BD4 ×1 4mmシフトボール
Shift ball
Kugelhkopf
Rotule de boîte
- BD14 ×1 10Tピニオンギヤ
10T Pinion gear
10Z Motorritzel
Pignon moteur 10 dents
- BC11 ×1 ジョイントカップ
Joint cup
Gelenkkapsel
Noix de cardan
- BD23 ×1 シフトアーム
Shift arm
Schaltarm
Renvoi de boîte

《モーターコード》
Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur



★コードの端子部分を曲げます。
★Bend terminals as shown.
★Anschlusskabel wie abgebildet biegen.
★Orienter les câbles comme indiqué.

23

- BA4 ×5 3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA18 ×5 3mmナット
Nut
Mutter
Erou

24

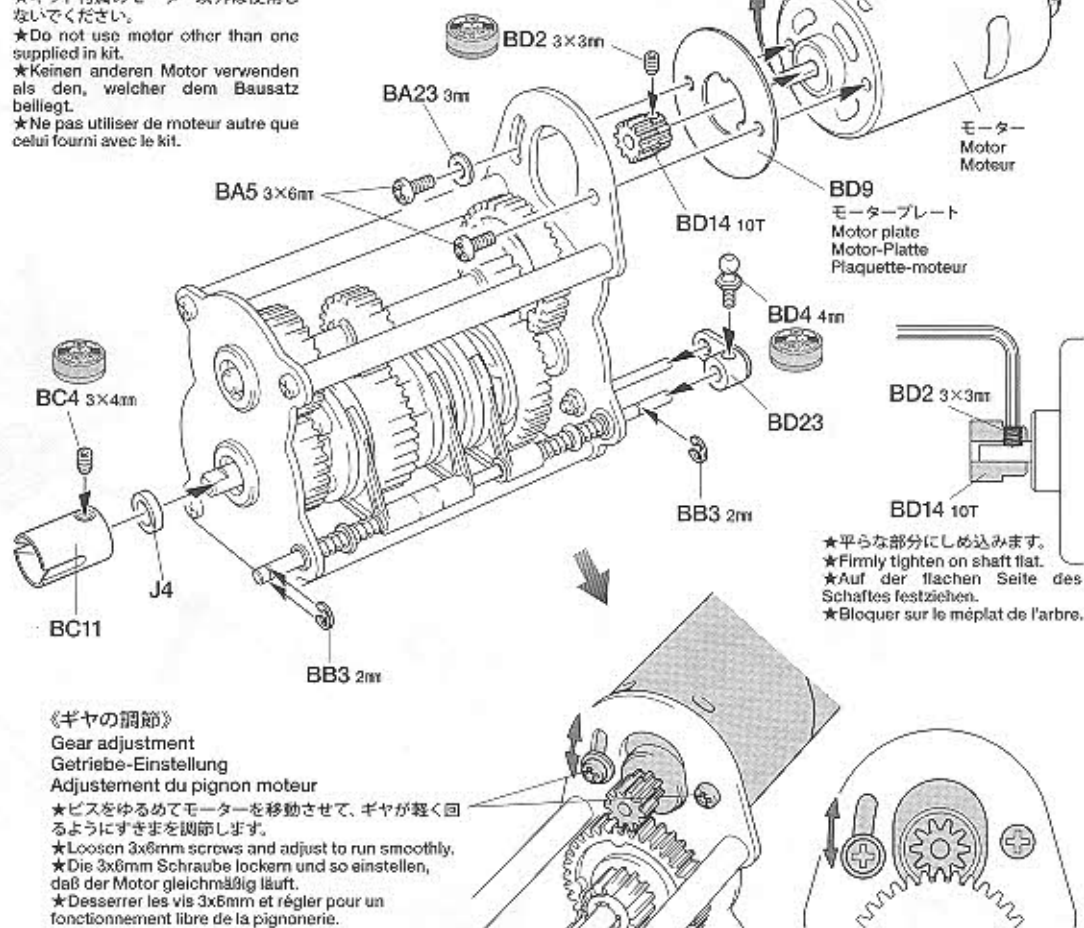
- BD7 ×1 クランクロッド
Crank rod
Kurbelachse
Arbre coudé
- BD11 ×2 4mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

22

モーターの取り付け Motor-Einbau Fixation du moteur

★キット付属のモーター以外は使用しないてください。
★Do not use motor other than one supplied in kit.
★Keinen anderen Motor verwenden als den, welcher dem Bausatz beiliegt.
★Ne pas utiliser de moteur autre que celui fourni avec le kit.

★ゴムチューブを取り外します。
★Remove rubber tubing.
★Gummischlauch entfernen.
★Enlever le tube en caoutchouc.

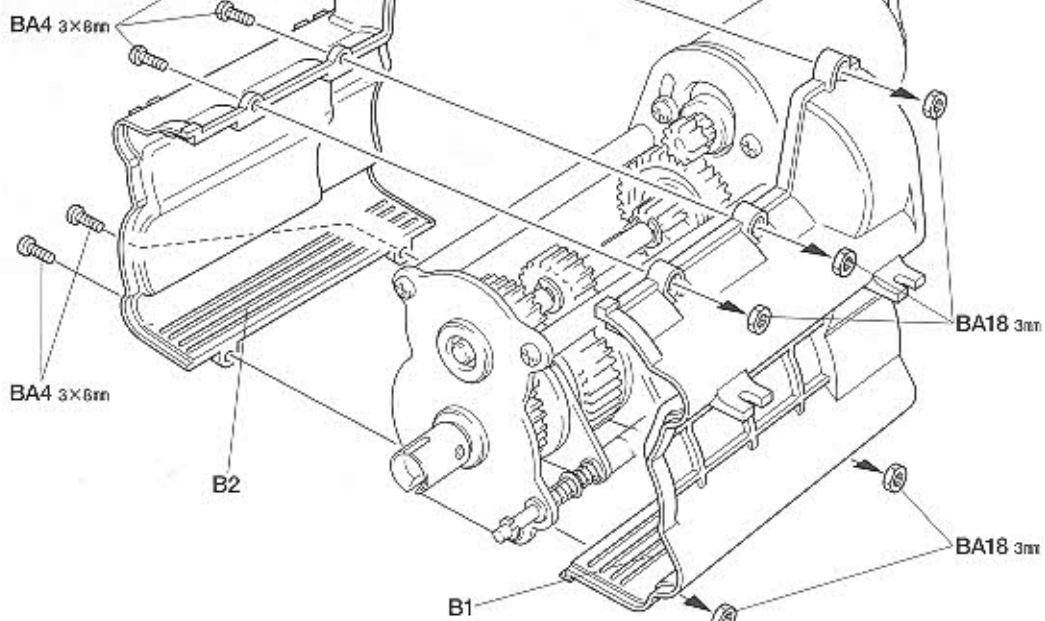


《ギヤの調節》 Gear adjustment Getriebe-Einstellung Adjustement du pignon moteur

★ビスをゆるめてモーターを移動させて、ギヤが軽く回るようにすまを調節します。
★Loosen 3x6mm screws and adjust to run smoothly.
★Die 3x6mm Schraube lockern und so einstellen, daß der Motor gleichmäßig läuft.
★Desserrer les vis 3x6mm et régler pour un fonctionnement libre de la pignonerie.

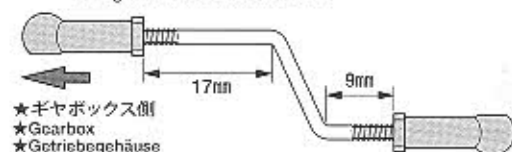
23

ギヤボックス Gearbox Getriebegehäuse Carter

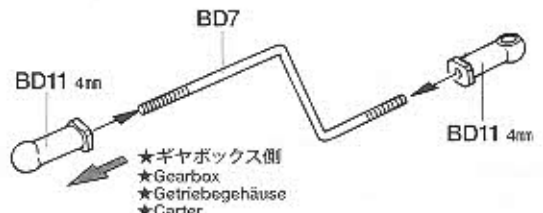


24

シフトロッド Shift rod Schaltstange Tringlerie de boîte de vitesse



★ギヤボックス側
★Gearbox
★Getriebegehäuse
★Carter



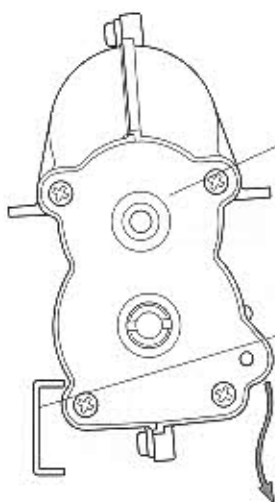
★ギヤボックス側
★Gearbox
★Getriebegehäuse
★Carter

25



BA5 x4

3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



ギヤボックス
Gearbox
Getriebegehäuse
Carter

★ギヤボックスを左右にかたむけながら取り付けます。
★Attach as shown.
★Gemäß Abbildung einbauen.
★Monter comme indiqué.

シャーシフレーム
Chassis frame
Fahrgestellrahmen
Longerons du châssis

25 ギヤボックスの取り付け
Attaching gearbox
Getriebegehäuse-Einbau
Fixation du carter

BA5 3×6mm

ギヤボックス
Gearbox
Getriebegehäuse
Carter

シフトロッド
Shift rod
Schaltstange
Tringlerie de boîte
de vitesse

E 26~41

26



BA3 x1

3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BE4 x8

3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BA9 x2

2×5mmトラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BB2 x1

3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrrou à flasque



BA22 x1

3mmタイトナット
Press nut
Druckmutter
Ecrrou de pression



BA26 x1

4mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule



BE9 x1

ジョイントナット
Coupler nut
Spannmutter
Ecrrou d'attelage



BE15 x1

リターンズプリング
Return spring
Ausrück-Feder
Ressort de retour



BE16 x1

サポートスプリング
Support spring
Feder der Abstützung
Ressort de support

《※カブラースイッチ固定ビス》

※Coupler switch screw
※Schraube des Koppelschalters
※Vis de la commande de sellette

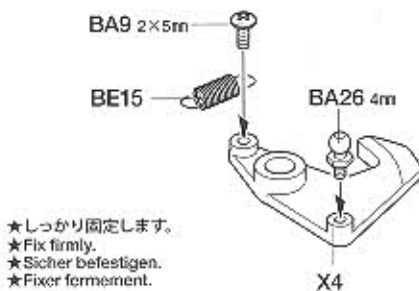


BE3 x1

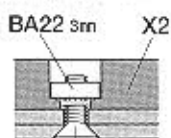
1.6×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

26 カブラーの組み立て
Coupler
Sattelpkupplung
Sellette d'attelage

TROP. 5 & 11



★しっかり固定します。
★Fix firmly.
★Sicher befestigen.
★Fixer fermement.



BA22 3mm X2

BE4 3×8mm

BA3 3×10mm

BA22 3mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

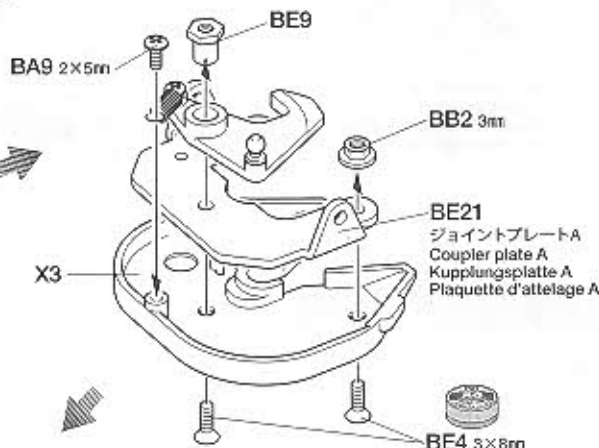
BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm



BA9 2×5mm

BE15

BA26 4mm

BB2 3mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

BE4 3×8mm

《※TROP.11 カブラースイッチ》

※56511 Coupler switch
※56511 Koppelschalter
※56511 Commande
de sellette

※J12
※カブラースイッチ
※Coupler switch
※Koppelschalter
※Commande de sellette

※56511 Coupler switch
※56511 Koppelschalter
※56511 Commande
de sellette

※56511 Coupler switch
※56511 Koppelschalter
※56511 Commande
de sellette

※56511 Coupler switch
※56511 Koppelschalter
※56511 Commande
de sellette

※56511 Coupler switch
※56511 Koppelschalter
※56511 Commande
de sellette

※56511 Coupler switch
※56511 Koppelschalter
※56511 Commande
de sellette

※56511 Coupler switch
※56511 Koppelschalter
※56511 Commande
de sellette

※56511 Coupler switch
※56511 Koppelschalter
※56511 Commande
de sellette

※56511 Coupler switch
※56511 Koppelschalter
※56511 Commande
de sellette

※56511 Coupler switch
※56511 Koppelschalter
※56511 Commande
de sellette

※56511 Coupler switch
※56511 Koppelschalter
※56511 Commande
de sellette

※56511 Coupler switch
※56511 Koppelschalter
※56511 Commande
de sellette

※56511 Coupler switch
※56511 Koppelschalter
※56511 Commande
de sellette

27

BA4 ×2
3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA12 ×2
3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BA13 ×2
3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BB3 ×1
2mmEリング
E-ring
E-Ring
Circlip

BE11 ×1
3×60mmリンクピン
Link pin
Lenkerbolzen
Axe d'articulation

BE12 ×1
2×60mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

BE13 ×1
3×28mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

BE14 ×1
ホルドスプリング
Hold spring
Haltefeder
Ressort de fixation

BE17 ×1
六角マウント
Hexagonal mount
Sechskantbefestigung
Support hexagonal

BD11 ×2
4mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

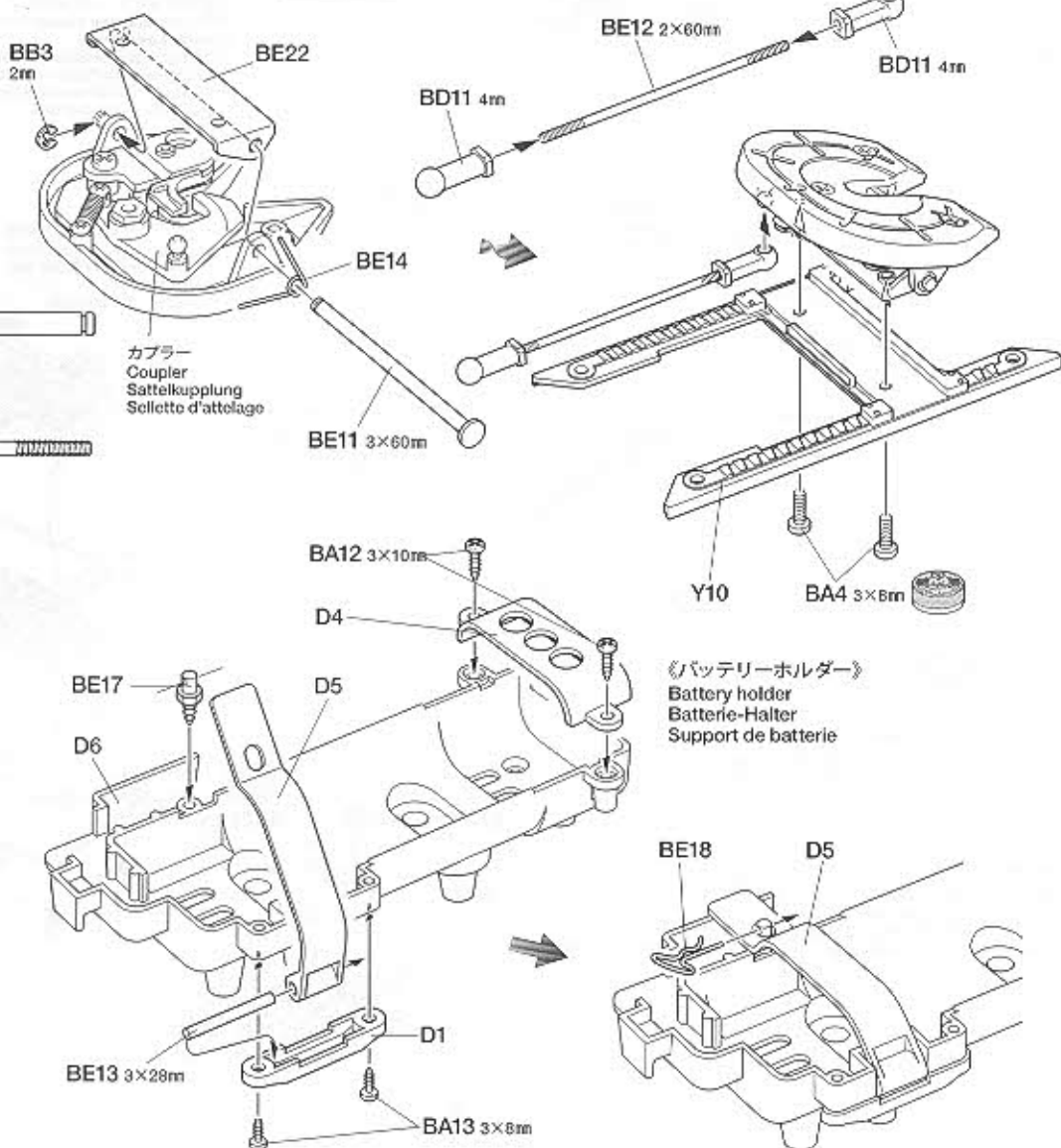
BE18 ×1
スナップピン (大)
Snap pin (large)
Federstift (groß)
Epingle métallique (grande)

BE22 ×1
ジョイントプレートB
Coupler plate B
Kupplungsplatte B
Plaque d'attelage B

27

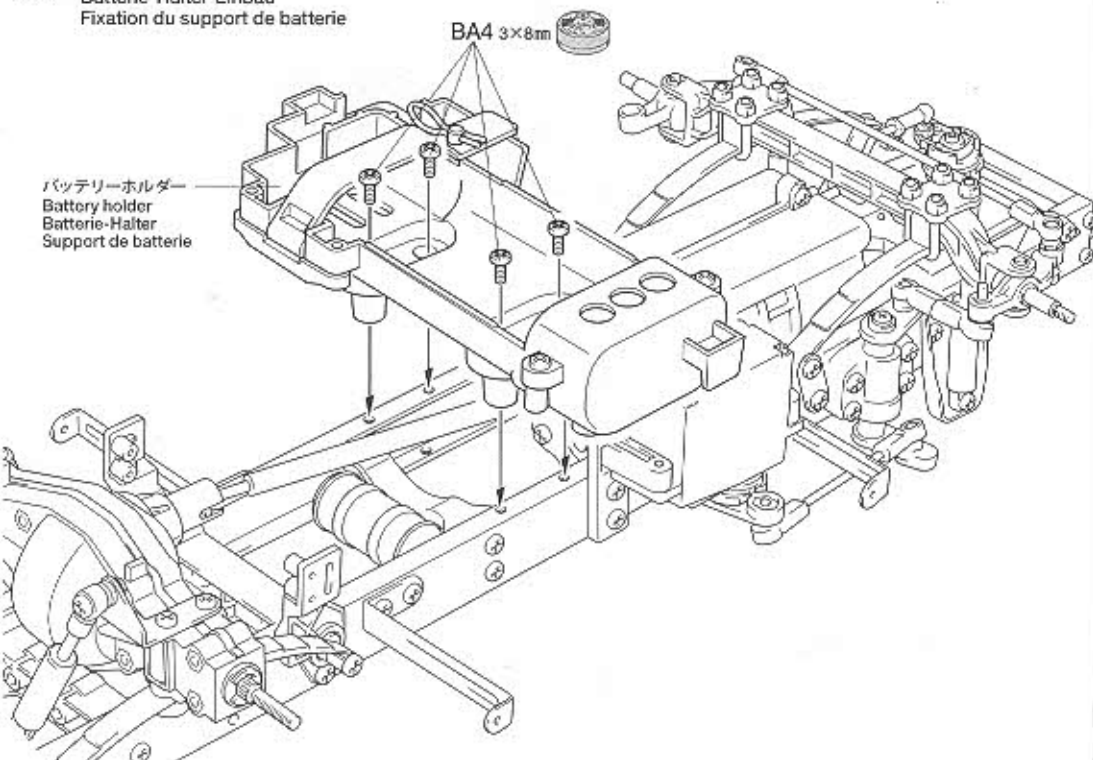
トレーラージョイント
Coupler
Sattelkupplung
Selleto d'attelage

TROP. 5



28

バッテリーホルダーの取り付け
Attaching battery holder
Batterie-Halter-Einbau
Fixation du support de batterie



28

BA4 ×4
3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

タミヤニュースを読もう

タミヤニュースはモデル作りの雑誌誌として多くの方に愛読されています。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。当社より定期購読する方法もあります。

3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA5 ×6

3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BA13 ×4

3×10mmフランジタッピングビス
Flange tapping screw
Kragenschraube
Vis taraudeuse à flasque
BA16 ×1

2mmナット
Nut
Mutter
Ecrin
BA19 ×1

4mmビローボール
Ball connector
Kugelhkopf
Connecteur à rotule
BA26 ×1

5×4mm丸ブッシュ
Round bushing
Keisshülse
Entretoise
BE10 ×1

TROP. 11

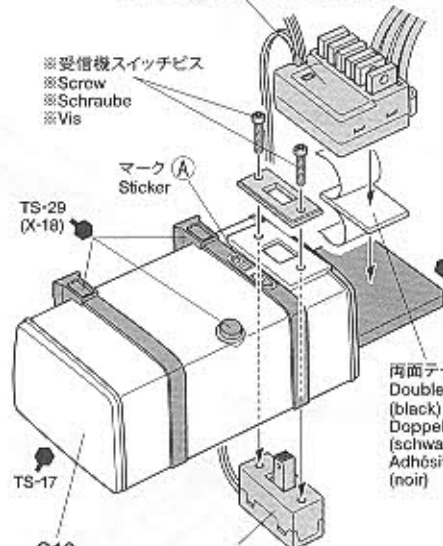
2×6mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BE7 ×2

★取り扱い、操作方法については、TROP.11説明書をご覧ください。
★Refer to the 56511 instruction manual for handling/operation.
★Beachten Sie für Handhabung und Betrieb die 56511 Anleitungen.
★Se reporter au manuel d'instruction 56511 pour l'utilisation.

ESCの取り付け
Electronic speed controller
Elektronischer Fahrregler
Variateur de vitesse électronique

TROP. 5 & 11

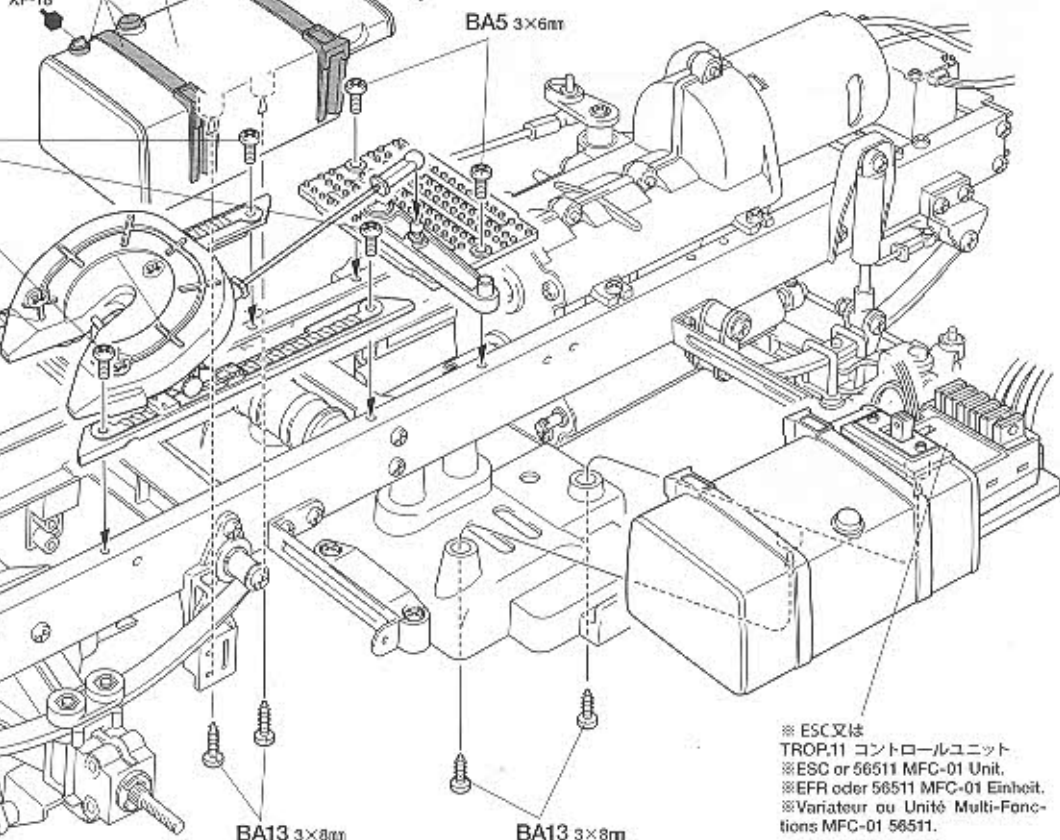
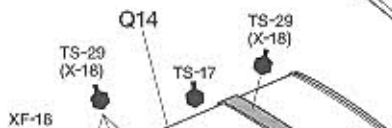
※ESC
※Electronic speed controller
※Elektronischer Fahrregler
※Variateur de vitesse électronique



※受信機スイッチ
※Receiver switch
※Empfänger-Schalter
※Interrupteur du circuit de réception

《ジョイントレバー》

Coupler lever
Kupplungshebel
Commande de sellette

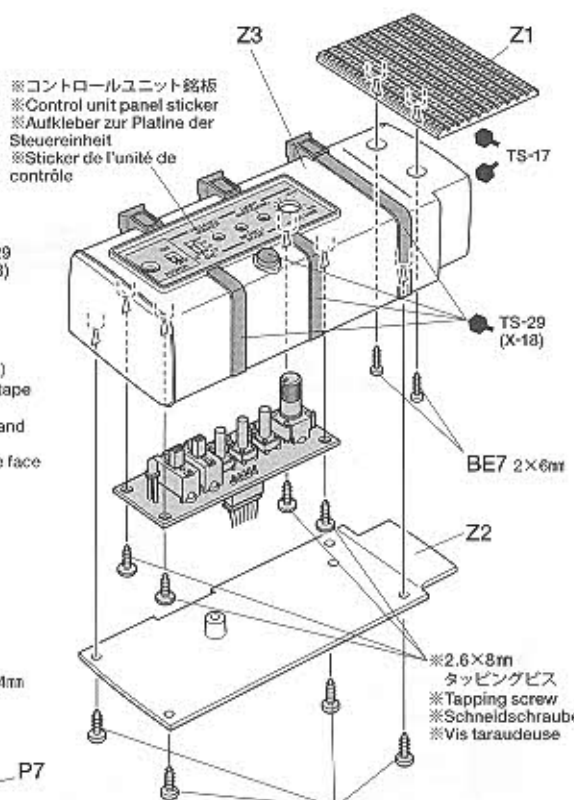


※ESC又は
TROP.11 コントロールユニット
※ESC or 56511 MFC-01 Unit.
※EFR oder 56511 MFC-01 Einheit.
※Variateur ou Unité Multi-Fonctions MFC-01 56511.

《※TROP.11 コントロールユニット》

※56511 Control unit
※56511 Steuereinheit
※56511 Unité de contrôle

★組立済みのケースを分解して、必ず3P、5P、7Pハーネスを接続してください。
★Disassemble the control unit and connect 3P, 5P, and 7P cables, then re-assemble as shown.
★Zerlegen Sie die Steuereinheit und schließen Sie die 3P, 5P und 7P Kabel an, dann wie abgebildet erneut zusammenbauen.
★Démontez l'unité de contrôle et connectez les câbles 3P, 5P et 7P puis réassemblez comme montré.



※コントロールユニット銘板
※Control unit panel sticker
※Aufkleber zur Platine der Steuereinheit
※Sticker de l'unité de contrôle

※2.6×8mm
タッピングビス
※Tapping screw
※Schneidschraube
※Vis taraudeuse

※3×8mm
タッピングビス
※Tapping screw
※Schneidschraube
※Vis taraudeuse

30



BE1 × 2

3×4mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

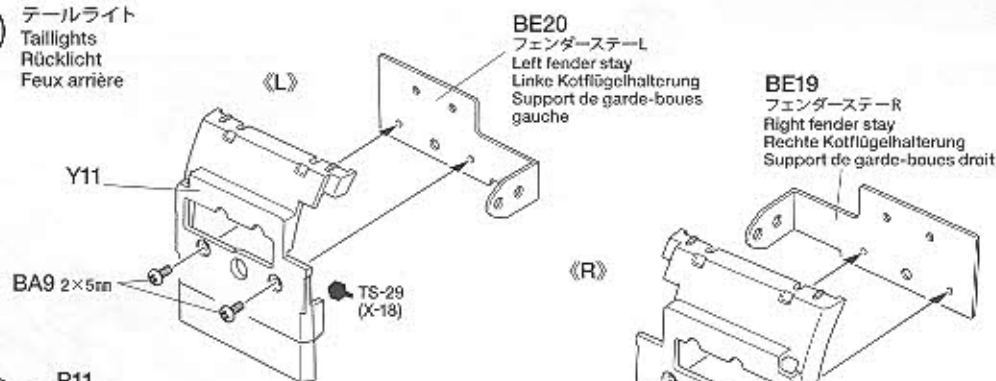
BA9 × 4

2×5mmトラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BE7 × 4

2×6mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

30

テールライト
Taillights
Rücklicht
Feux arrière

TROP. 1 & 11

※J23

※ウィンカー・後(右)
※Winker/R (right)
※Blinker/H (rechts)
※Clignotant/AR (droit)

※J19

※ストップランプ
※Tail lamp
※Bromeluchte
※Feu arrière

※J18

※補助灯・後
※Aux light/R
※Positionsteuchte/H
※Feu de position/AR

※J19

※ストップランプ
※Tail lamp
※Bromeluchte
※Feu arrière

※J18(バックランプ)には補助灯・後用のφ3(白色)白・青コードLEDを使用してください。φ3(白色)白・灰コードLEDは使いません。
 ※Use J16 in place of J18 for back lamps.
 ※J16 an Stelle von J18 Rücklichtern verwenden.
 ※Utiliser J16 à la place de J18 pour les feux de recul.

※J24

※ウィンカー・後(左)
※Winker/R (left)
※Blinker/H (links)
※Clignotant/AR (gauche)

★リアフェンダー(Y部品)は先端がとがっている部分があります。組み立ての際には注意してください。

★Rear fender parts (Y Parts) have sharp edges. Handle carefully during assembly.

★Teile der hinteren Schutzbleche (Y Teile) haben scharfe Kanten. Beim Zusammenbau vorsichtig damit umgehen.

★Les pièces de garde-boue arrière (Y) présentent des arêtes vives. Les manipuler avec soin durant assemblage.

31



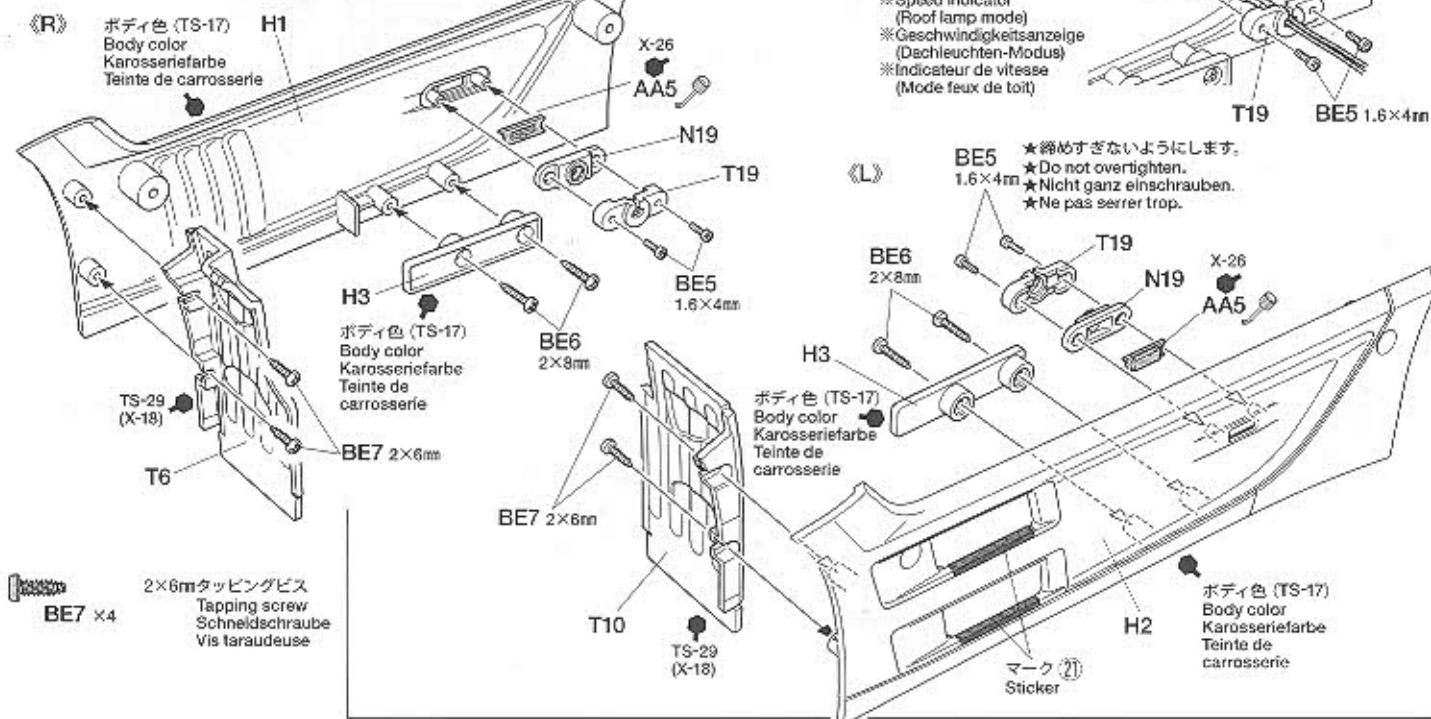
BE5 × 4

1.6×4mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

BE6 × 4

2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

31

サイドスカート
Side skirts
Seitenverkleidung
Carénages latéraux

BE7 × 4

2×6mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

TROP. 11

※J25、J26

※速度表示ランプ
(ルーフランプモード)
※Speed indicator
(Roof lamp mode)※Geschwindigkeitsanzeige
(Dachleuchten-Modus)
※Indicateur de vitesse
(Mode feux de toit)

★締めすぎないようにします。
 ★Do not overtighten.
 ★Nicht ganz einschrauben.
 ★Ne pas serrer trop.

32

3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA1 ×2

3×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA2 ×2

BA2 3×12mm

BA13 3×8mm

テールライト《L》
Taillights
Rücklicht
Feux arrière

3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BA13 ×2

2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BE6 ×4

BE23 ×1
シャーステー
Chassis stay
Chassis-Strebe
Support du châssis

32

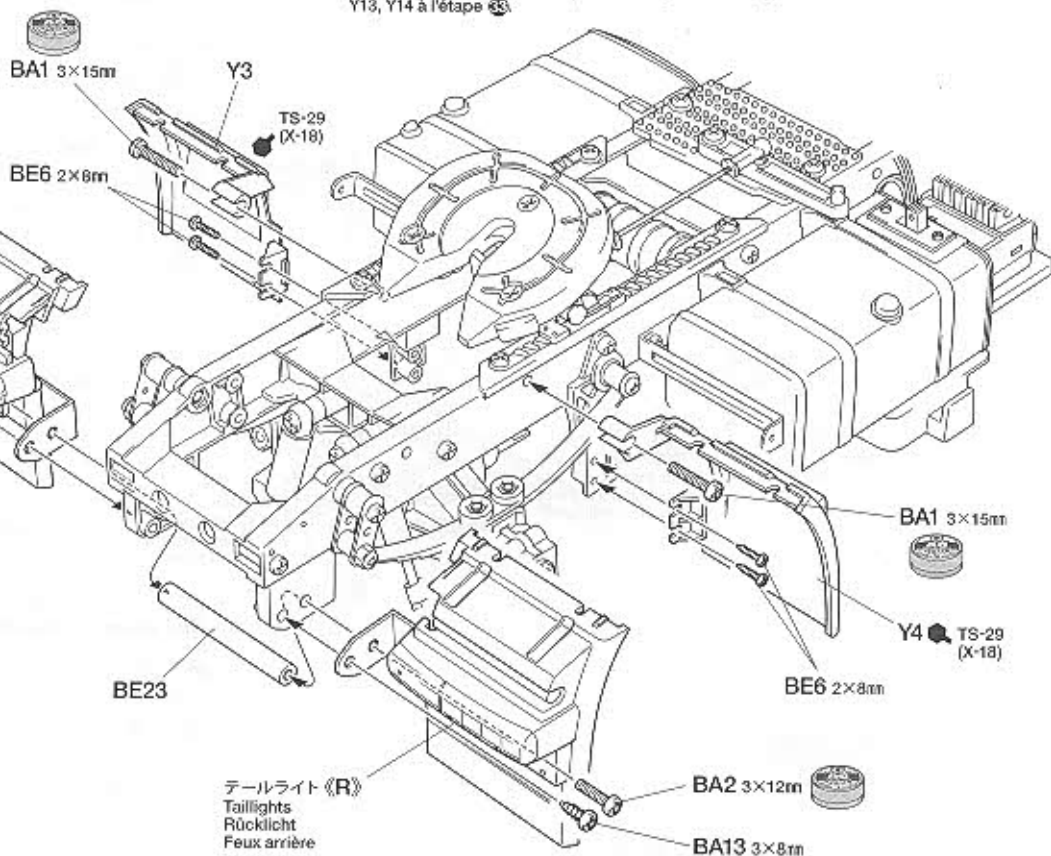
テールライトの取り付け
Attaching taillights
Rücklicht-Einbau
Fixation des feux arrière

★テールライト、Y3、Y4は③でY13、Y14を取り付けて位置決めをしてからネジをしっかり締め込んでください。

★Secure taillight and fender parts after attaching Y13, Y14 at step ③.

★Heckleuchte und Schutzblechteile festmachen, nachdem Y13, Y14 bei Schritt ③ angebracht wurden.

★Fixer les feux arrière et les pièces des garde-boue après avoir installé Y13, Y14 à l'étape ③.



33

33

サイドスカート
Attaching side skirts
Befestigen der Seitenverkleidung
Fixation des carénages latéraux

TROP. 5

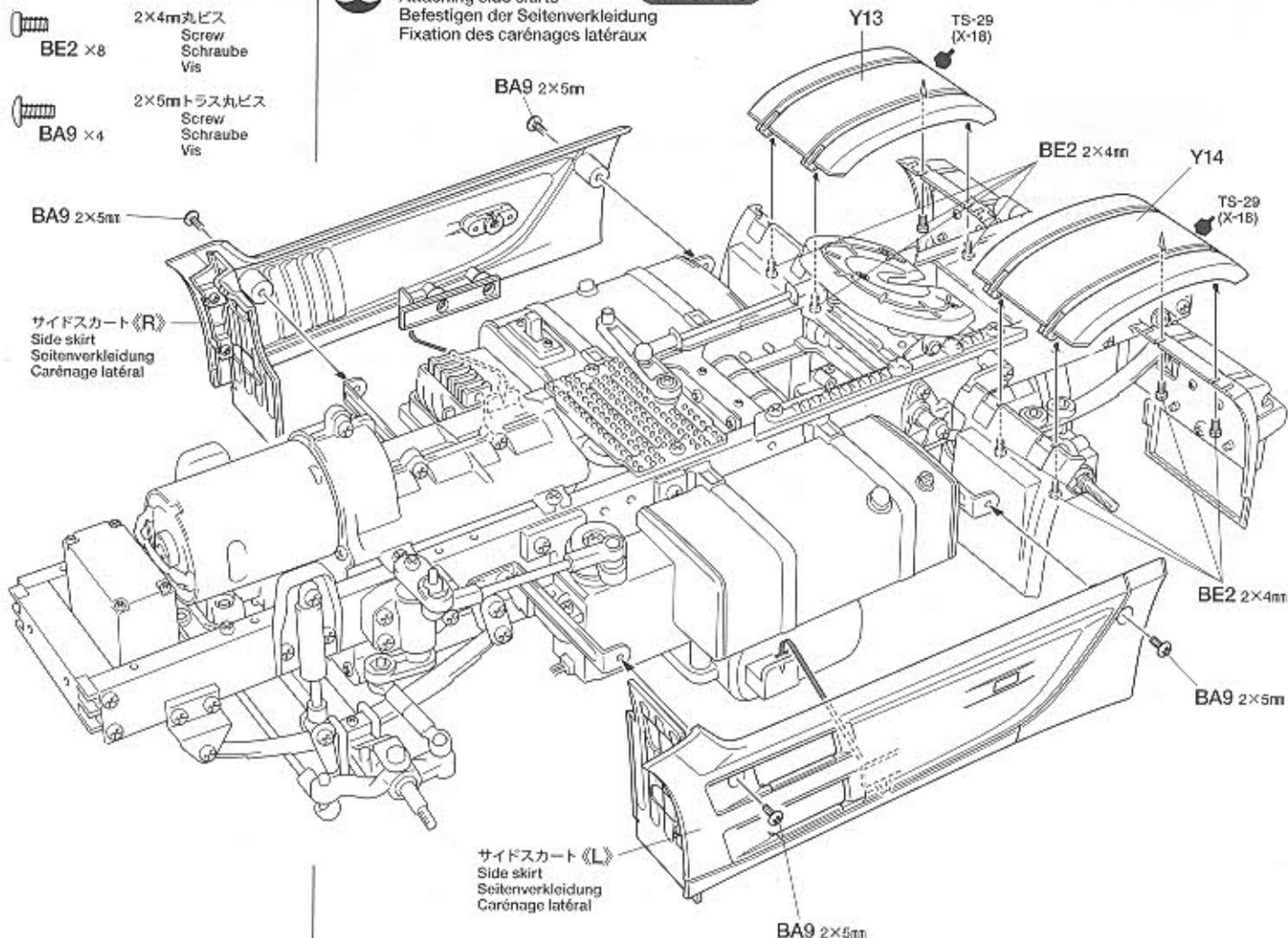
2×4mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BE2 ×8

2×5mmトラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA9 ×4

BA9 2×5mm

BA9 2×5mm

サイドスカート《R》
Side skirt
Seitenverkleidung
Carénage latéral



サイドスカート《L》
Side skirt
Seitenverkleidung
Carénage latéral

BA9 2×5mm

34

BA2 ×1
3×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA5 ×8
3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BE25 ×1
アンテナホルダー
Antenna holder
Antennenhalterung
Support d'antenne

35

BA13 ×2
3×6mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur



モーター側
Motor
Moteur

ESC (MFC) 側
Speed controller
Fahrregler
Variateur de vitesse

黄コード — プラスコード(+)
Yellow
Gelb
Jaune

(+) Cable
(+) Kabel
(+) Câble

緑コード — マイナスコード(-)
Green
Grün
Vert

(-) Cable
(-) Kabel
(-) Câble

★コネクター部はしっかりつないでください。

★Connect cables firmly.

★Die Kabel fest zusammenstecken.

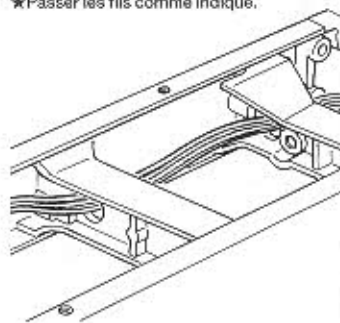
★Connecter fermement les câbles.

★配線コードはシャーシパーツの穴を通します。

★Pass cables as shown.

★Kabel wie abgebildet durchführen.

★Passer les fils comme indiqué.

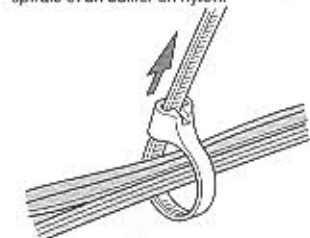


★配線コードは可動部分等と干渉したり、ジャマにならないようにナイロンバンドやスパイラルチューブでたばねておきます。

★Secure cables using spiral tube and nylon band.

★Kabel mit Spiralschlauch und Nylonband zusammenbinden.

★Maintenir les fils en place avec le tube spirale et un collier en nylon.



★余分な部分はニッパーなどで切り取ります。

★Cut off excess portion using side cutters.

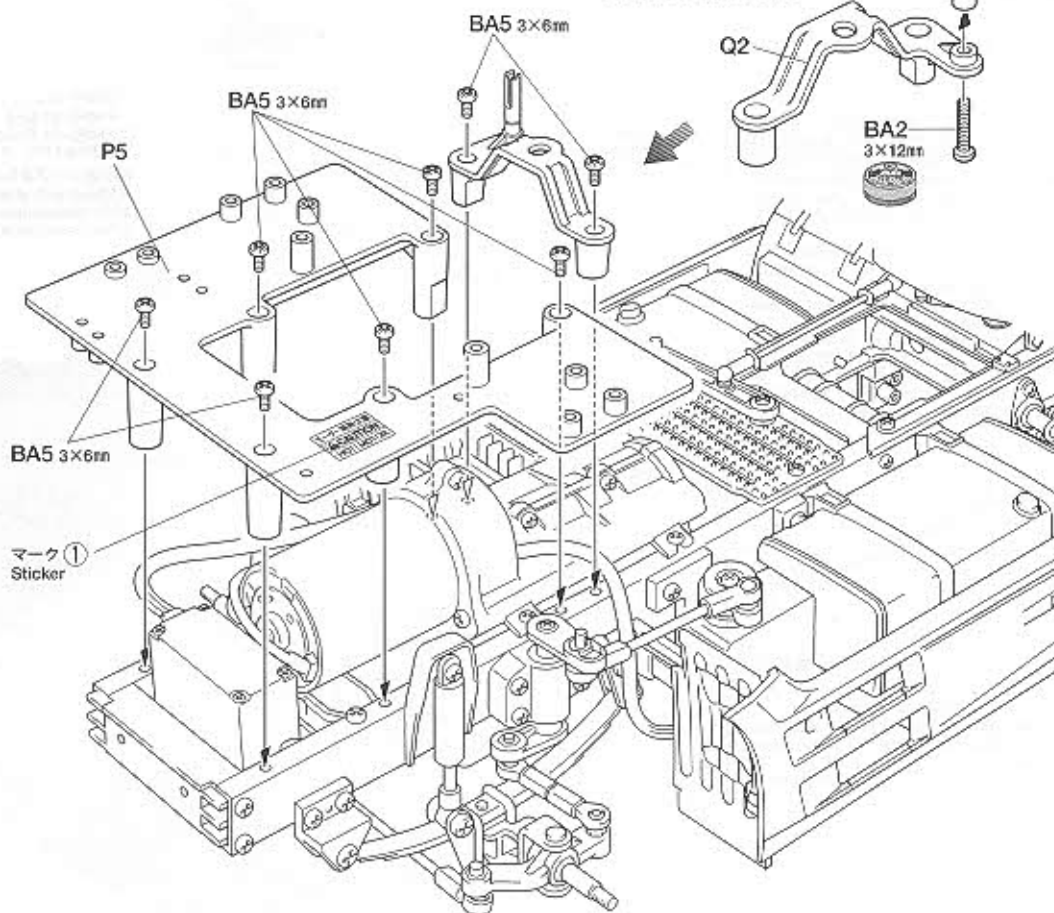
★Überstand mit Seitenschneider abschneiden.

★Enlever la partie excédentaire avec des pinces coupantes.

34

メカデッキの取り付け
Attaching mechanism deck
Befestigen der RC-Grundplatte
Fixation de la platine R/C

《ボディマウント》
Body mount
Karosserieaufhängung
Support de carrosserie



35

受信機の取り付け
Attaching receiver
Empfänger-Einbau
Fixation du récepteur

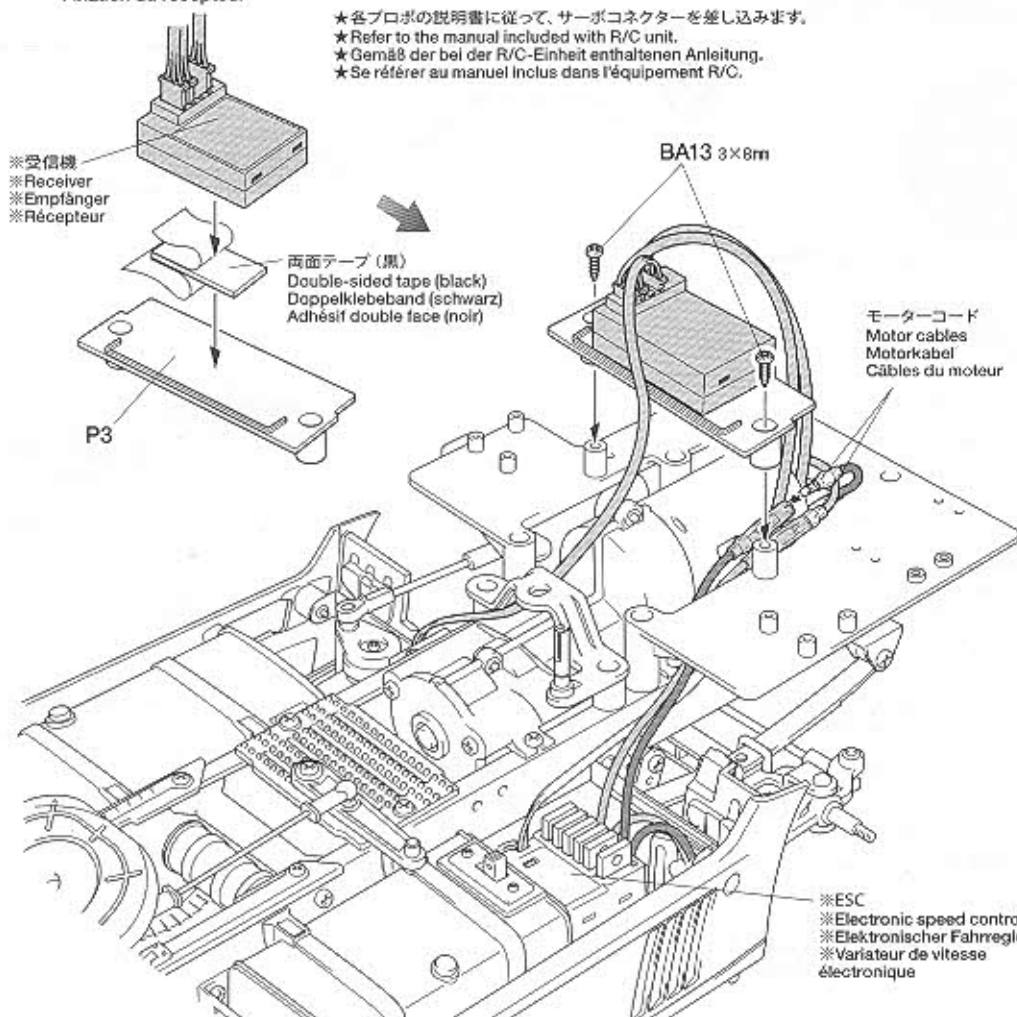
TROP. 1 & 10 & 11

★各プロポの説明書に従って、サーボコネクターを差し込みます。

★Refer to the manual included with R/C unit.

★Gemäß der bei der R/C-Einheit enthaltenen Anleitung.

★Se référer au manuel inclus dans l'équipement R/C.



※受信機
※Receiver
※Empfänger
※Récepteur

両面テープ (黒)
Double-sided tape (black)
Doppelklebeband (schwarz)
Adhésif double face (noir)

モーターコード
Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur

※ESC
※Electronic speed controller
※Elektronischer Fahrregler
※Variateur de vitesse
électronique

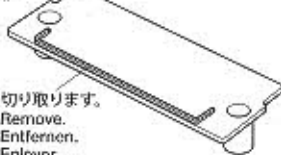
TROP. 11

《※TROP.11 MFC-01ユニット》

※56511 MFC-01 Unit
 ※56511 MFC-01 Einheit
 ※56511 Unité MFC-01

- 受信機用ステー (P3) 上面のリブ (凸) を切り取り、MFC-01ユニット、受信機を防振テープまたは両面テープで取り付けます。
- Remove projections on the receiver stay and attach MFC-01 unit/receiver using shock absorber tape/double-sided tape.
- Die Überstände an der Empfängerhalterung entfernen, dann MFC-01 Einheit/Empfänger mit stoßdämpfendem/doppelseitigem Klebeband befestigen.
- Supprimer les reliefs sur le support du récepteur et fixer l'unité MFC-01 avec de la bande adhésive double face en mousse et le récepteur avec de la bande adhésive double face simple.

《P3》



- ★切り取ります。
- ★Remove.
- ★Entfernen.
- ★Enlever.

- ★シート、ダッシュボードは取り付けられません。
- ★Detach seats and dashboard.
- ★Sitze und Armaturenbrett ausbauen.
- ★Détacher les sièges et le tableau de bord.

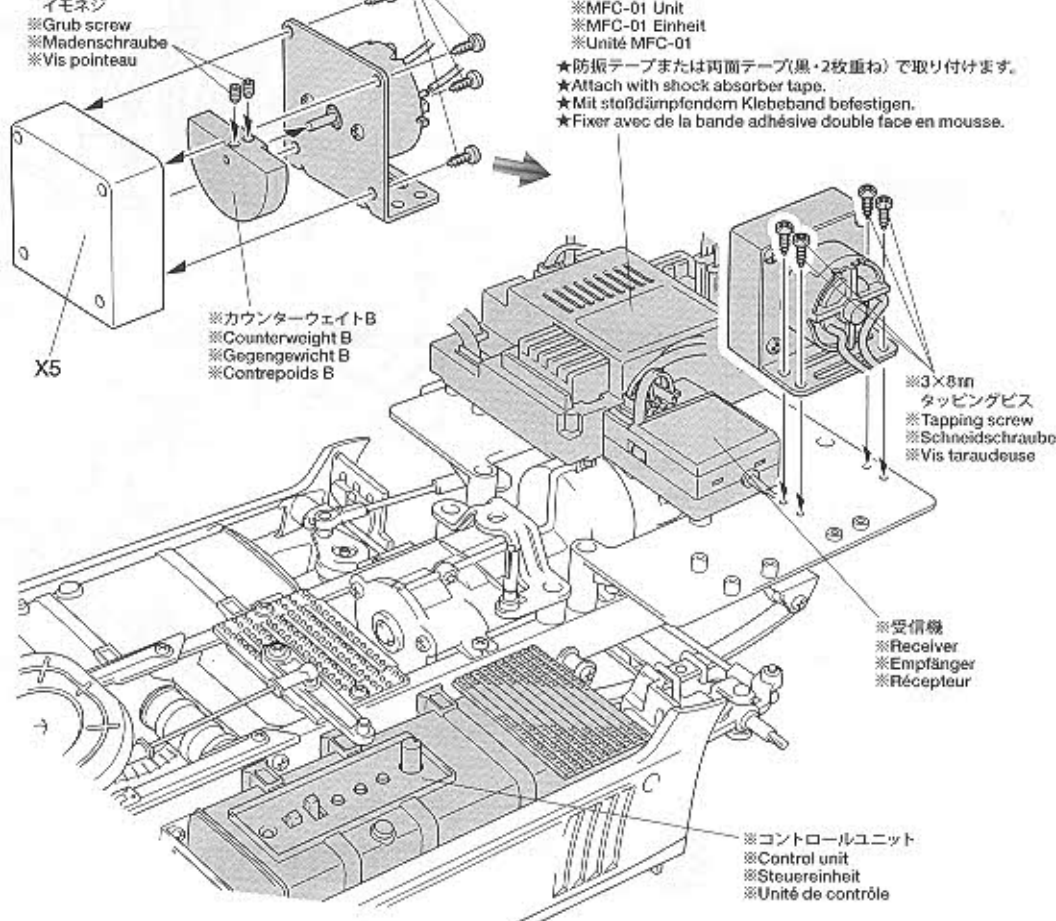
36 TROP. 11

《※TROP.11 振動ユニット》

※56511 Vibration unit
 ※56511 Vibrationseinheit
 ※56511 Unité de vibration

※3×8mm
 タッピングビス
 ※Tapping screw
 ※Schneidschraube
 ※Vis taraudeuse

※3×3mm
 イモネジ
 ※Grub screw
 ※Madenschraube
 ※Vis pointeau



※カウンターウェイトB
 ※Counterweight B
 ※Gegengewicht B
 ※Contrepoids B

※MFC-01ユニット
 ※MFC-01 Unit
 ※MFC-01 Einheit
 ※Unité MFC-01

- ★防振テープまたは両面テープ(黒・2枚重ね)で取り付けます。
- ★Attach with shock absorber tape.
- ★Mit stoßdämpfendem Klebeband befestigen.
- ★Fixer avec de la bande adhésive double face en mousse.

※3×8mm
 タッピングビス
 ※Tapping screw
 ※Schneidschraube
 ※Vis taraudeuse

※受信機
 ※Receiver
 ※Empfänger
 ※Récepteur

※コントロールユニット
 ※Control unit
 ※Steuereinheit
 ※Unité de contrôle

注意してください。
 CAUTION
 VORSICHT
 PRECAUTIONS



走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターをはずしてください。走行用バッテリーをつないだままおくと、車が暴走することがあります。走らせないときは、必ず走行用バッテリーのコネクターを抜いておきます。

DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE CAR

Disconnect battery when car is not being used. If left connected, a slight movement of the speed controller results in a run away car.

AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN DAS AUTO NICHT IN BETRIEB

Akku abhängen, wenn das Auto nicht benutzt wird. Bleibt der Anschluß zusammen, kann eine geringe Bewegung des Fahrtenreglers zum Davonfahren des Autos führen.

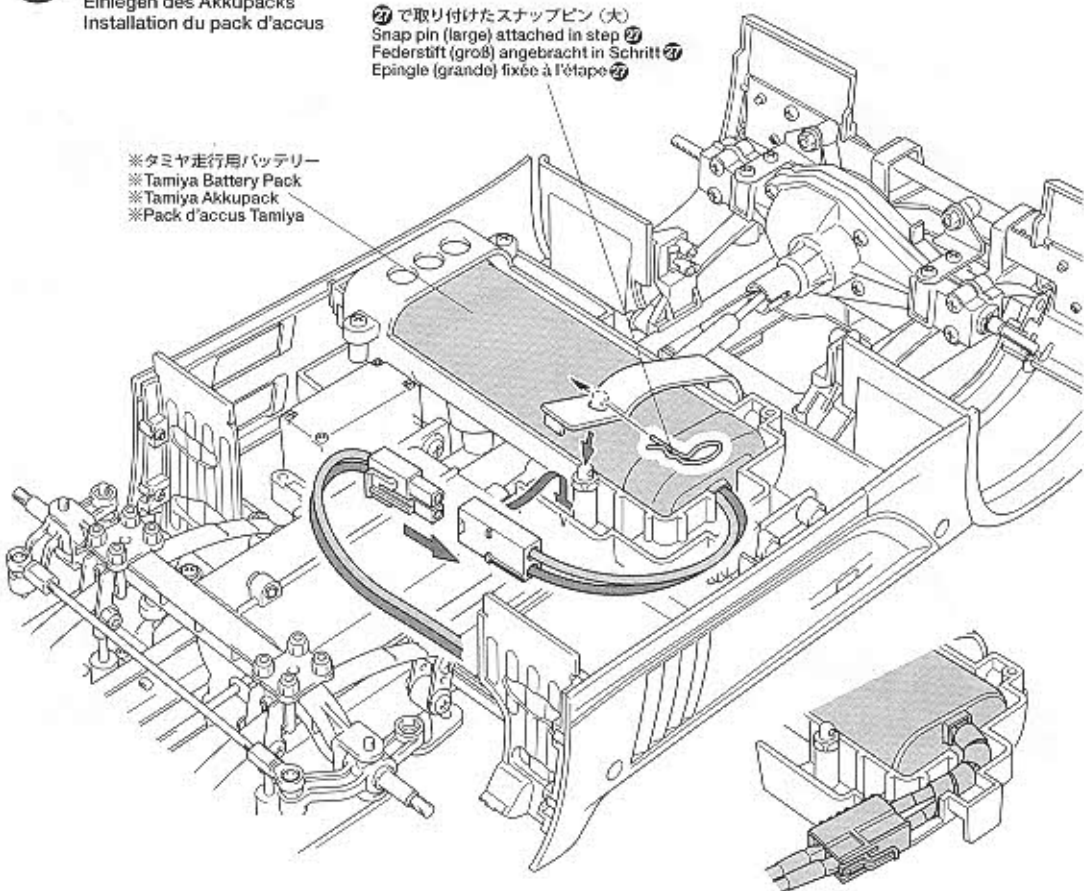
DECONNECTER LA BATTERIE LORSQUE LA VOITURE N'EST PAS UTILISEE

Déconnecter la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée. En la laissant branchée, un léger mouvement du variateur de vitesse peut mettre en marche le moteur.

37 走行用バッテリーの搭載
 Installing battery pack
 Einlegen des Akkupacks
 Installation du pack d'accus

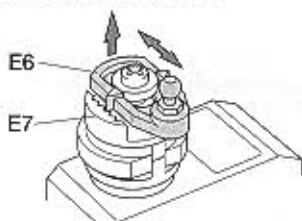
⑦ で取り付けしたスナップピン (大)
 Snap pin (large) attached in step ⑦
 Federstift (groß) angebracht in Schritt ⑦
 Epingle (grande) fixée à l'étape ⑦

※タミヤ走行用バッテリー
 ※Tamiya Battery Pack
 ※Tamiya Akkupack
 ※Pack d'accus Tamiya



★サーボホーンは長さの調節ができます。サーボのストローク（作動角度）によって長さを決めてください。

★Adjust servo horn length according to the stroke of servo.
★Servohorn längs gemäß des Servo-Ausschlags einstellen.
★Régler la longueur du palonnier en fonction de la course du servo.

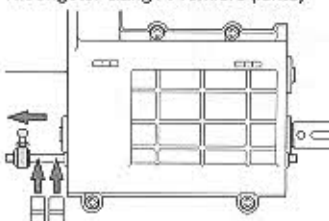


《2チャンネルプロポで走行させる時》
When using 2ch radio
Bei Verwendung einer
2-Kanal-Funkfernsteuerung
Lors de l'utilisation d'une radio 2 voies

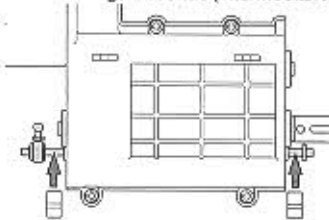


★C9で固定します。
★Attach C9.
★C9 einbauen.
★Attacher C9.

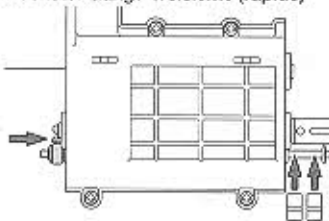
(ローギヤ) / Low gear
Niedrigster Gang / Première (lente)



(セカンドギヤ) / Second gear
Zweiter Gang / Seconde (intermédiaire)



(トップギヤ) / Top gear
Höchster Gang / Troisième (rapide)



2×5mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

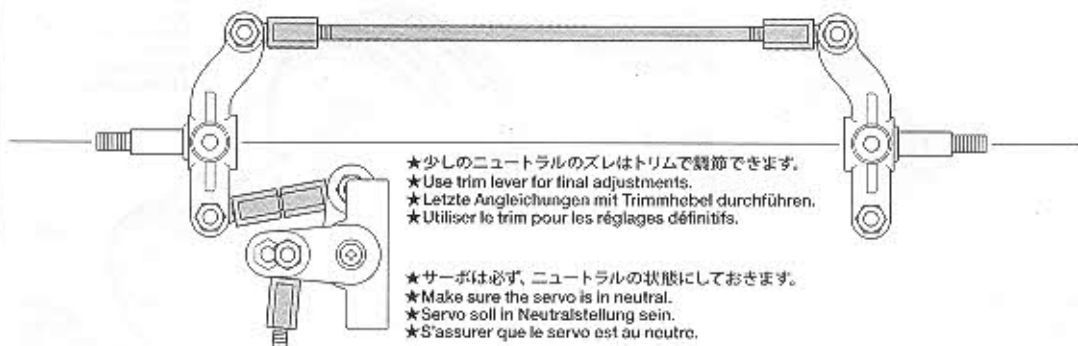
2mmナット
Nut
Mutter
Ecou

TAMIYA
ca
CEMENT タミヤ瞬間接着剤

●RCカーのゴムタイヤ専用開発された瞬間接着剤です。コーナーリング中などのタイヤの歪みに耐える強力な接着力はもちろん、粘着が固いため組立て時に接着剤が隅々まで行きわたるやさしいのも特長です。5gアルミチューブ入りで、約20本のタイヤを接着することができます。マイクロノズル2本付き

《ステアリングの調節》
Steering adjustments
Einstellung der Schubstangen
Réglage de la direction

★プロポのスティックが中立のとき、アップライトシャフトが一直線になるように調節します。
★Adjust so that the uprights are parallel to each other.
★So einstellen, daß die Achsschenkel parallel zueinander stehen.
★Ajuster de sorte que les fusées soient parallèles l'une à l'autre.

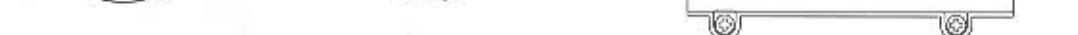
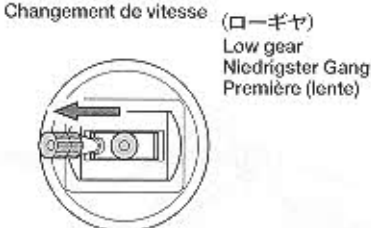


★少しのニュートラルのズレはトリムで調節できます。
★Use trim lever for final adjustments.
★Letzte Angleichungen mit Trimmhebel durchführen.
★Utiliser le trim pour les réglages définitifs.

★サーボは必ず、ニュートラルの状態にしておきます。
★Make sure the servo is in neutral.
★Servo soll in Neutralstellung sein.
★S'assurer que le servo est au neutre.

《シフトの確認》

Shift
Schalten
Changement de vitesse

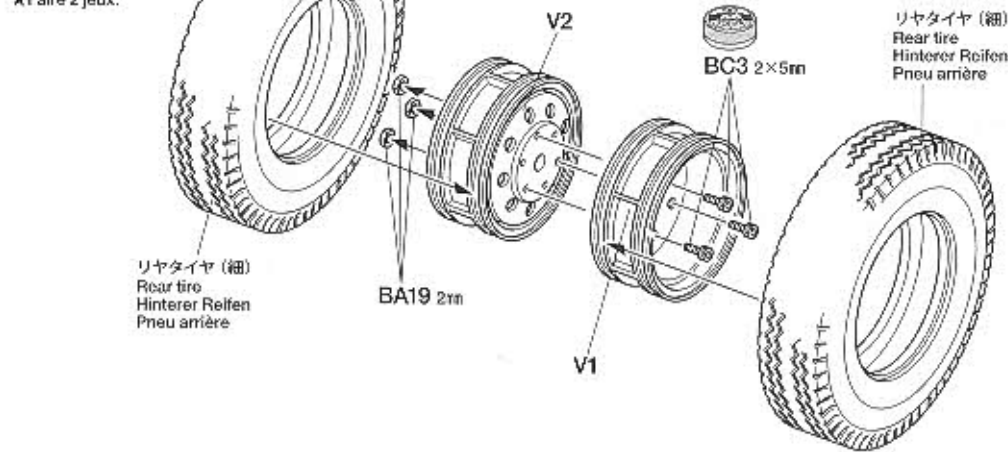


リヤホイール
Rear wheel
Hinterrad
Roue arrière

TROP. 9 & 13 & 18

★2個作ります。
★Maks 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

★タイヤをホイールのみぞにはめます。
★Fit into grooves.
★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.
★Insérer dans les rainures.



40

★瞬間接着剤をながし込み、ホイールとタイヤを接着します。

★Apply instant cement.
★Sekundenkleber auftragen.
★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).



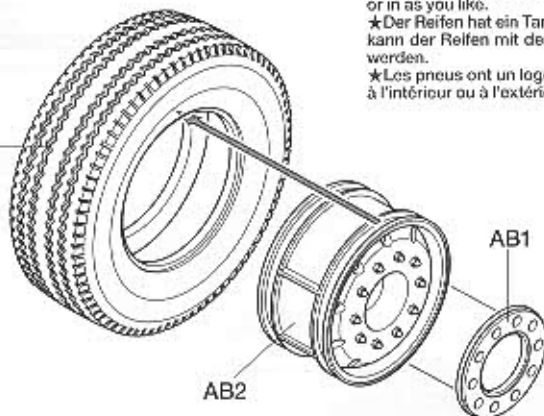
40

フロントホイール
Front wheel
Vorderrad
Roue avant

TROP. 8 & 12 & 20

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

フロントタイヤ (太)
Front tire
Vorderer Reifen
Pneu avant



★タイヤはTAMIYAのロゴがある側と、ない側があります。どちらか選んで取り付けてください。

★Tire has TAMIYA logo on one side. Attach with logos facing out or in as you like.

★Der Reifen hat ein Tamiya Logo auf einer Seite. Je nach Wunsch kann der Reifen mit dem Logo nach Innen oder Aussen montiert werden.

★Les pneus ont un logo Tamiya sur un côté. Installer avec le logo à l'intérieur ou à l'extérieur, au choix.

★AB1の取り付けは自由です。接着面のメッキをはがしてから接着してください。
★AB1 are optional. Remove plating from areas to be cemented.
★AB1 nach Ermessen. An den Klebestellen muß die Chromschicht abgeschabt werden.
★AB1 sont optionnels. Enlever le revêtement chromé des parties à encoller.

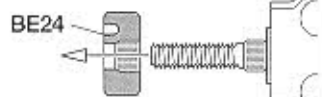
41

4mmフランジロックナット
BE8
×4
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecroû nylstop à flasque

ホイールハブ
BE24
×2
Wheel hub
Radnabe
Moyeu de roue

1150メタル
BE27
×4
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

《ホイールハブ》
Wheel hub
Radnabe
Moyeu de roue

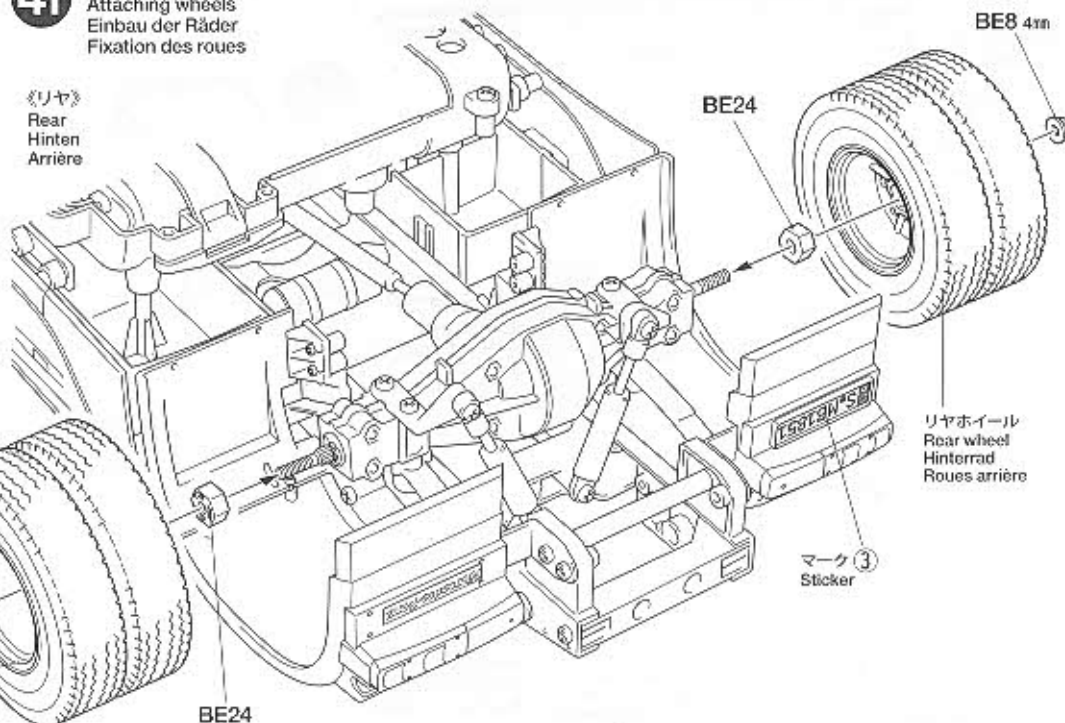


★取り付ける向きに注意してください。
★Note placement.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le placement.

41

ホイールの取り付け
Attaching wheels
Einbau der Räder
Fixation des roues

《リヤ》
Rear
Hinten
Arrière



リヤホイール
Rear wheel
Hinterrad
Roues arrière

マーク③
Sticker

BE8 4mm

リヤホイール
Rear wheel
Hinterrad
Roues arrière

《ロックナット》
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecroû nylstop

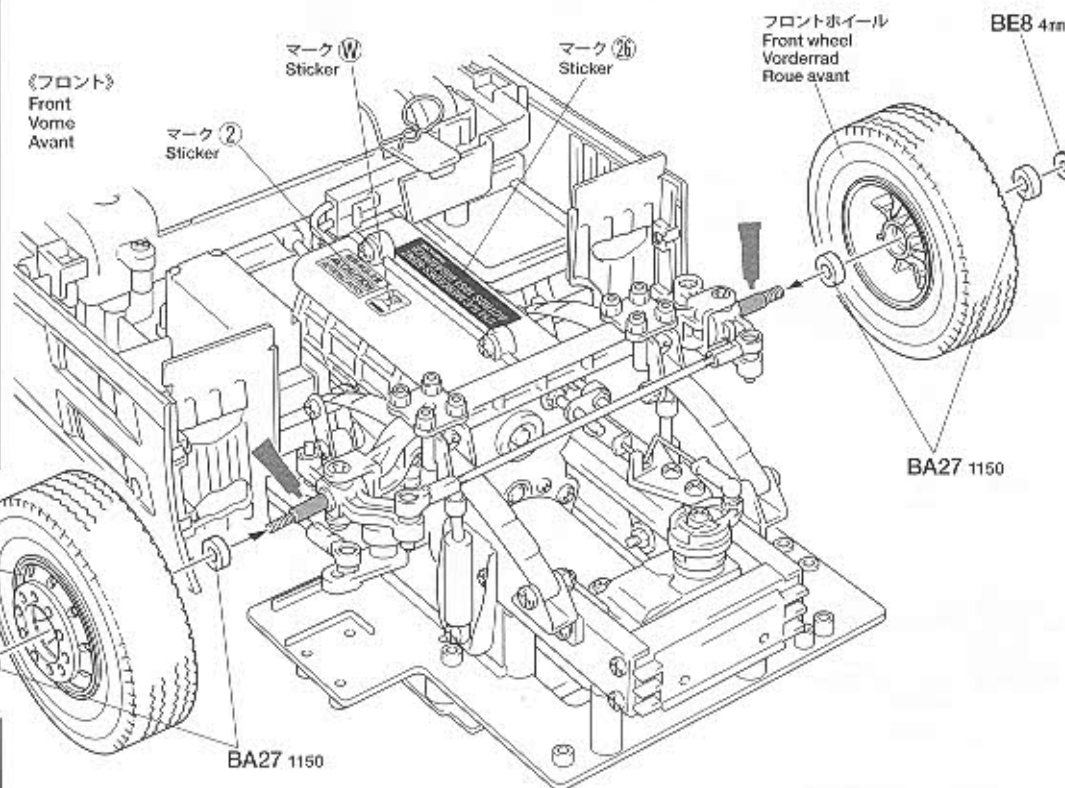
BE8 4mm

★ナイロン部分までしっかり締めこみます。
★Tighten up into nylon portion.
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon Kunststoffteil schaut.
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

フロントホイール
Front wheel
Vorderrad
Roue avant

BE8 4mm

《フロント》
Front
Vorne
Avant



フロントホイール
Front wheel
Vorderrad
Roue avant

BE8 4mm

マーク④
Sticker

マーク⑤
Sticker

マーク②
Sticker

BE27 1150

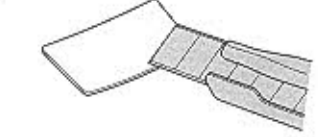
42

- BE2 ×8 2×4mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA19 ×4 2mmナット
Nut
Mutter
Ecou
- BF7 ×1 2mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylonstop
- BF12 ×1 スプリング
Spring
Feder
Ressort



- BF13 ×2 ミラーステー
Mirror stay
Spiegelhalterung
Support de rétroviseur
- BF14 ×4 ミラーホルダー
Mirror holder
Spiegelhalterung
Fixation de rétroviseur
- BF15 ×5 2mmワッシャー(小)
Washer (small)
Beilagscheibe (klein)
Rondelle (petite)
- BF11 ×1 サポートロッド
Support rod
Halterstange
Tige de maintien

★メッキ部品は接着面のメッキをはがしてから接着してください。
★Remove plating from areas to be cemented.
★An den Klebestellen muß die Chromschicht abgeschabt werden.
★Enlever le revêtement chromé des parties à encoller.

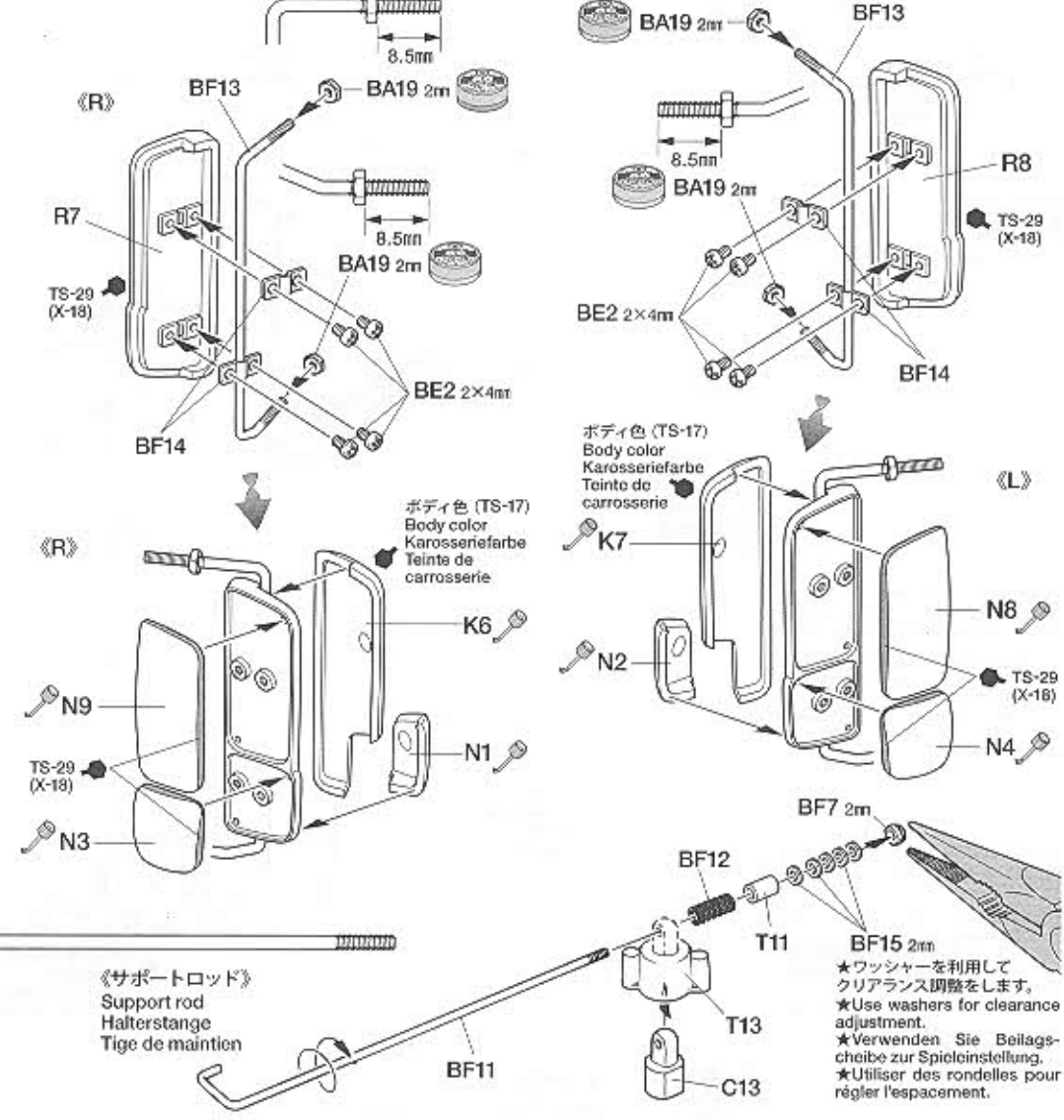


43

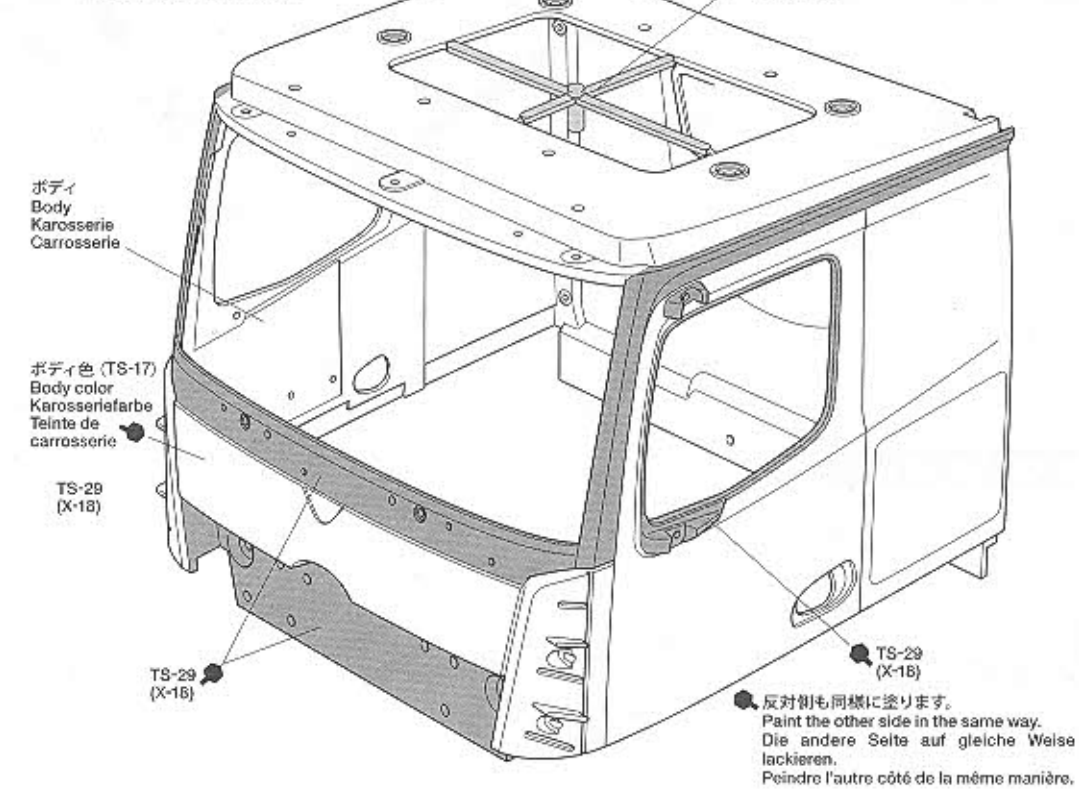
プラスチックモデル用塗料で塗装します。ボディ全体はタミヤカラー・スプレーで、窓枠などの細部はタミヤカラー・アクリル、エナメル塗料で仕上げてください。
Use Tamiya Spray Paint over whole body. Finish window frames with Tamiya Acrylic Paint or Enamel Paint. Die gesamte Karosserie mit Tamiya Sprayfarbe lackieren. Die Fensterrahmen mit Tamiya Acrylfarbe oder Emailack fertigstellen.
Utiliser de la peinture en bombe Tamiya pour peindre la carrosserie. Peindre les entourages de vitres avec de la peinture acrylique ou enamel Tamiya.

TAMIYA COLOR
タミヤカラー(スプレー式)
美しい塗装が手軽に楽しめるスプレータイプの塗料です。ミニタミヤモデル用、カーモデル用、一般工半用がそろっています。

42 ミラー
Mirror
Rückspiegel
Rétroviseurs



43 ボディの塗装
Painting body
Lackierung der Karosserie
Peinture de la carrosserie



- ★切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

★反対側も同様に塗ります。
Paint the other side in the same way.
Die andere Seite auf gleiche Weise lackieren.
Peindre l'autre côté de la même manière.

44

2×8mmトラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BF2 ×4

2mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
BA19 ×6

TROP. 2

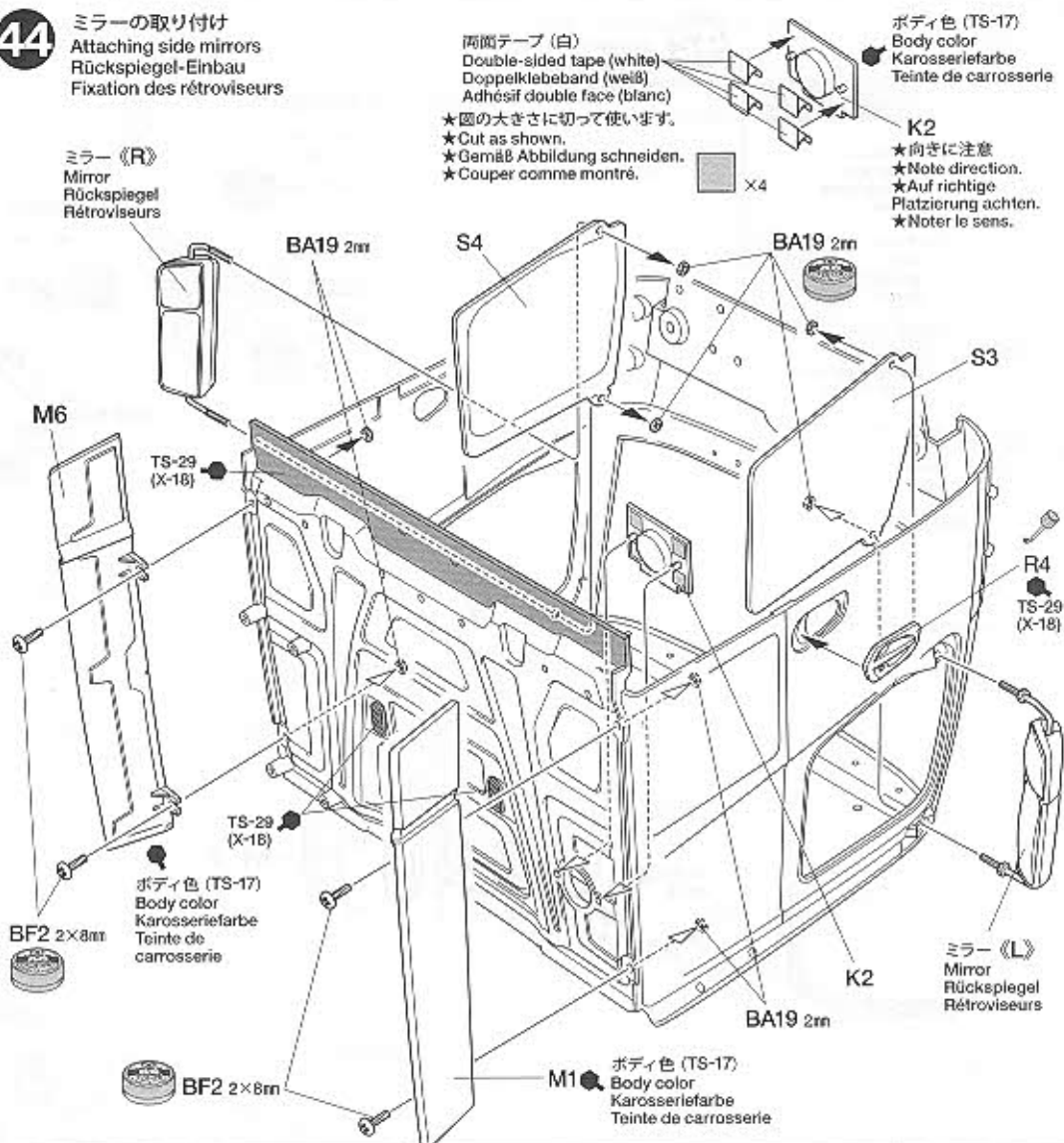
★TROP.2を搭載するときはK2を取り付け
ません。
★Do not use K2 when installing 56502.
★K2 nicht verwenden, wenn 56502 ein-
gebaut wird.
★Ne pas utiliser K2 si on installe 56502.

★樹脂製パーツに付かないようにしてくだ
さい。パーツを傷す恐れがあります。
★Gel Type Thread Lock may damage
plastic. Avoid direct contact with plastic
parts.
★Gelförmige Schraubensicherung kann
Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten
Kontakt mit Plastikteilen.
★Le frein-filet type gel peut attaquer le
plastique. Eviter de contact direct de
pièces plastique avec du frein-filet type gel.

★M/パーツは先端がとがっている部
分があります。組み立ての際には注
意してください。
★M Parts have sharp edges. Handle
carefully during assembly.
★M Teile haben scharfe Kanten.
Beim Zusammenbau vorsichtig
damit umgehen.
★M Parties présentent des arêtes
vives. Les manipuler avec soin
durant assemblage.

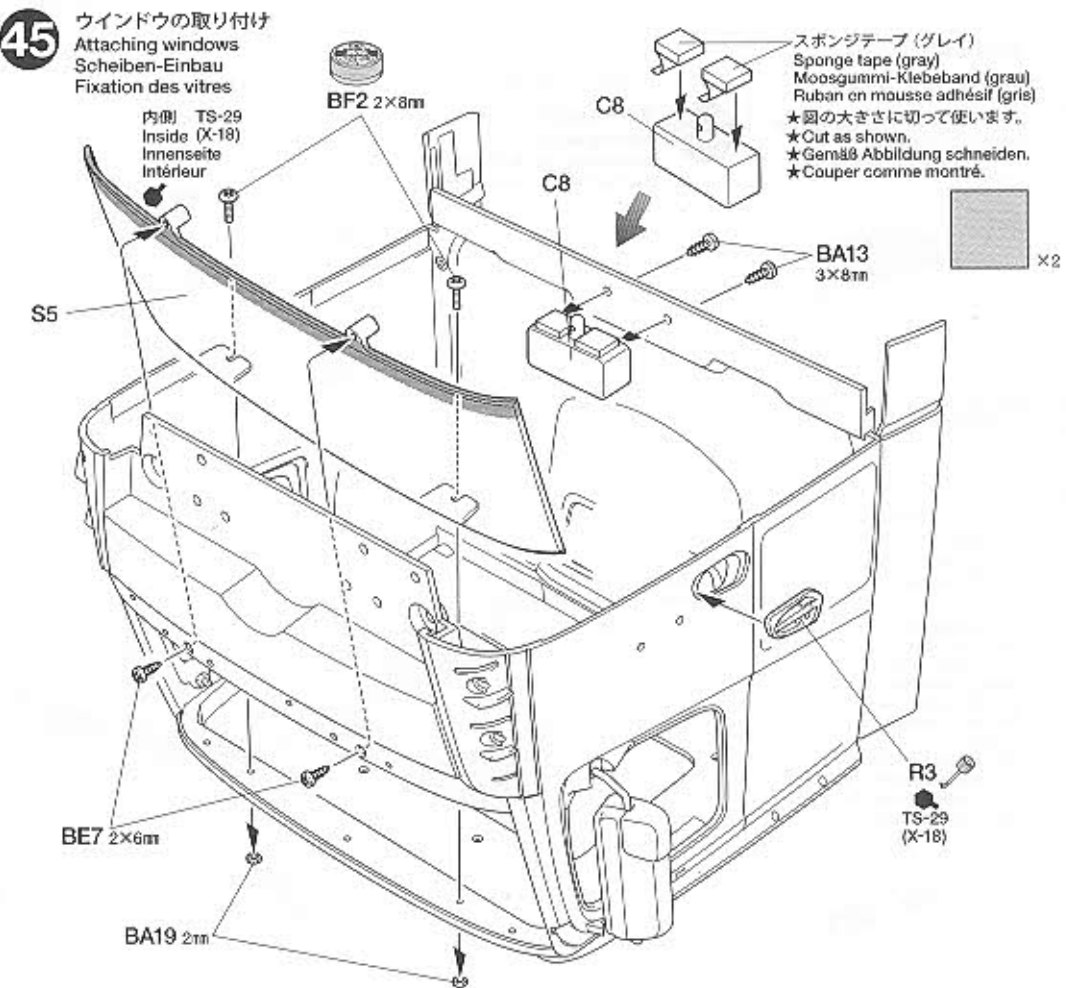
44

ミラーの取り付け
Attaching side mirrors
Rückspiegel-Einbau
Fixation des rétroviseurs



45

ウィンドウの取り付け
Attaching windows
Scheiben-Einbau
Fixation des vitres



45

3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BA13 ×2

2×8mmトラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BF2 ×2

2×6mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BE7 ×2

2mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
BA19 ×2

TROP. 1 & 10 & 11

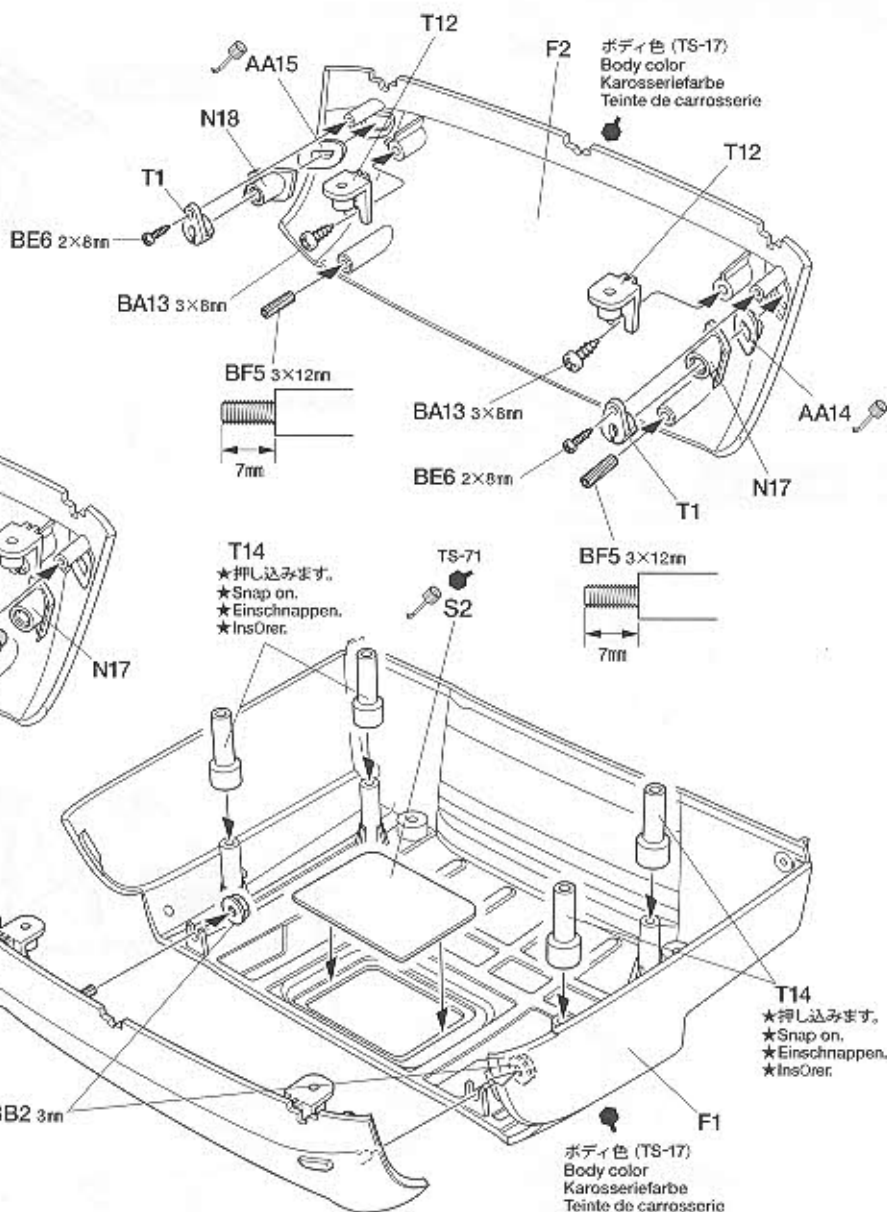
★TROP.1, 10, 11を搭載するときはウィン
ドウ部品をスモーク (TS-71) で塗装するこ
とをお勧めします。
★Paint windows with TS-71 Smoke when
attaching 56501, 56510, and 56511.
★Wird 56501, 56510, and 56511 ein-
gebaut, die Windschutzscheiben mit TS-71
Rauchfarben lackieren.
★Peindre les vitres en TS-71 Smoke en
fixant 56501, 56510 et 56511.

46

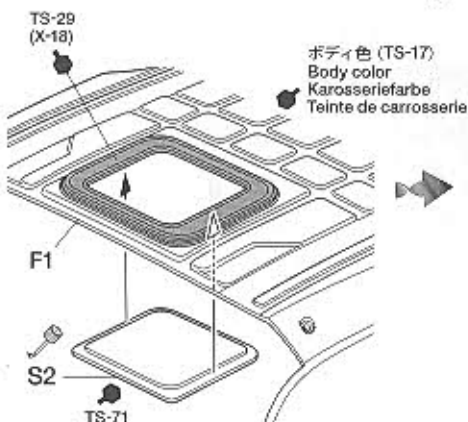
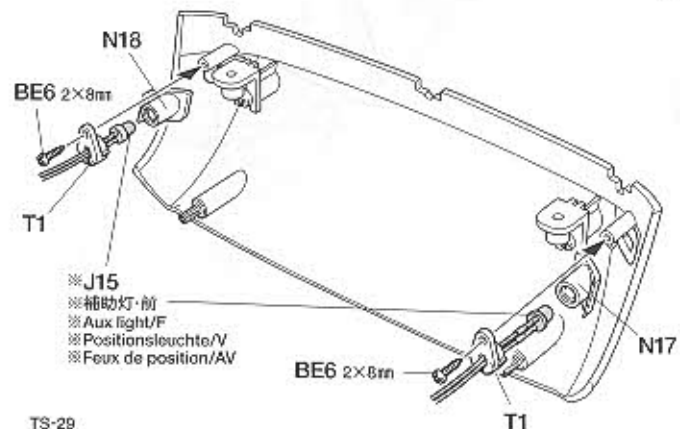
- BA13** ×2
3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- BE6** ×2
2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

46

ルーフ
Roof
Dach
Toit



TROP. 11



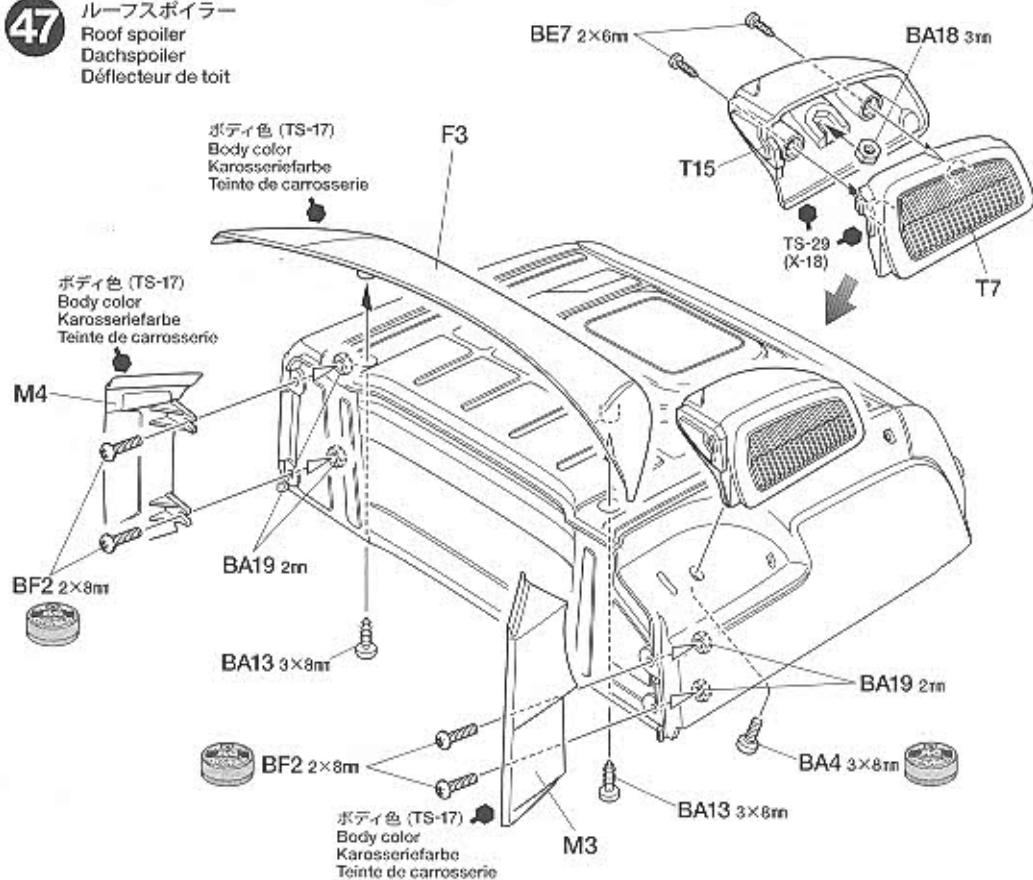
- BF5** ×2
3×12mmホロービス
Screw
Schraube
Vis
- BB2** ×2
3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque

47

- BA4** ×1
3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BF2** ×4
2×8mmトラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA13** ×2
3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- BE7** ×2
2×6mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- BA18** ×1
3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
- BA19** ×4
2mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

47

ルーフスポイラー
Roof spoiler
Dachspoiler
Déflecteur de toit



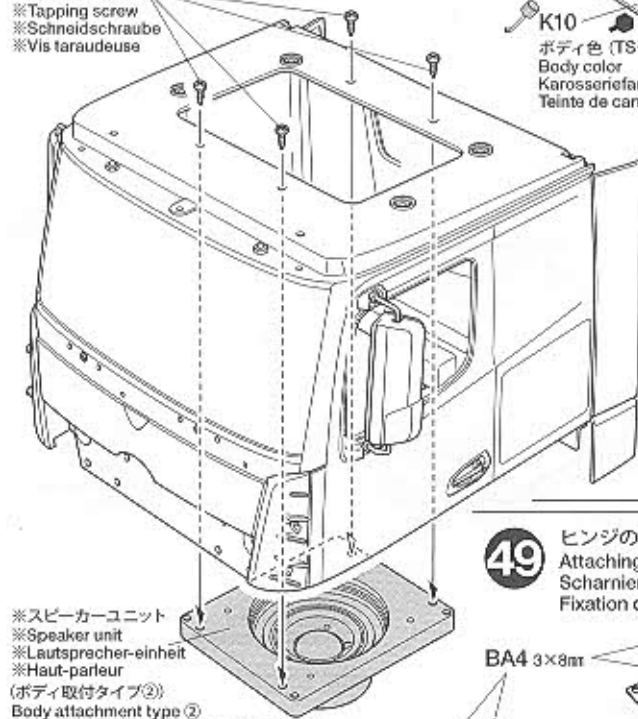
48

- BF2 ×3
2×3mmトラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BF3 ×4
3×30mmタッピングビス
Tapping screw
Schnoidschraube
Vis décollée
- BA13 ×2
3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schnoidschraube
Vis taraudeuse
- BA19 ×3
2mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

TROP. 10 & 11

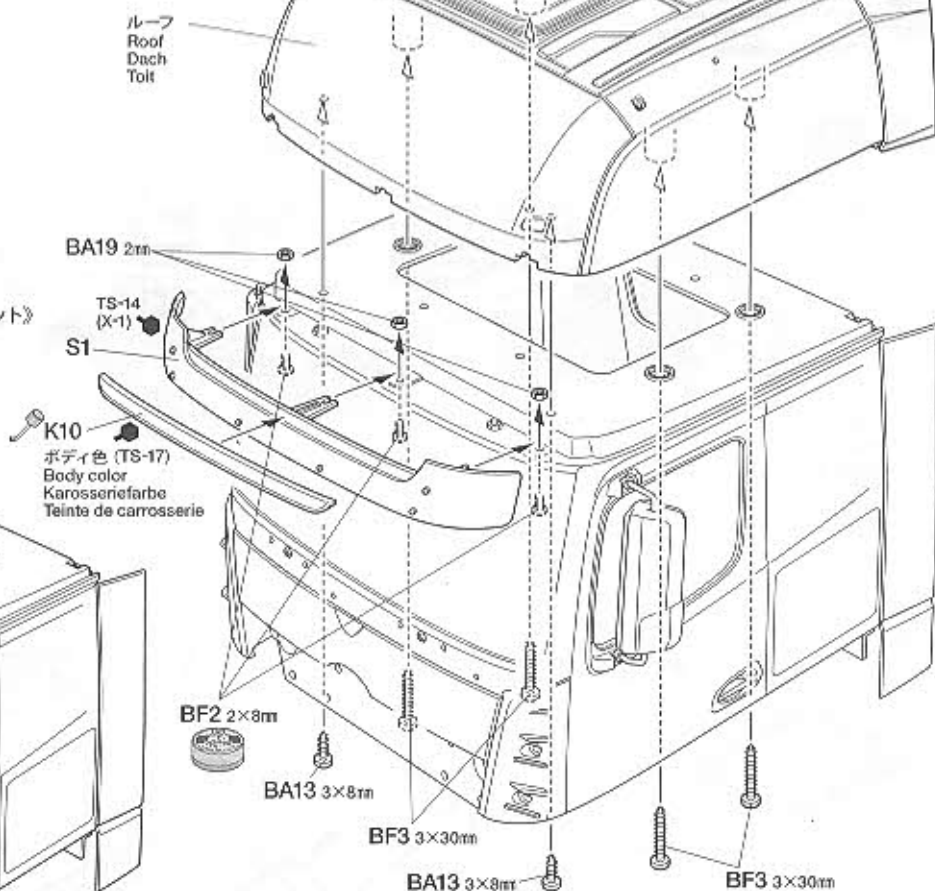
※《TROP.11 スピーカーユニット》
※56511 Speaker unit
※56511 Lautsprechereinheit
※Haut-parleur

- ※3×8mm
タッピングビス
Tapping screw
Schnoidschraube
Vis taraudeuse



48

ルーフの取り付け
Attaching roof
Einbau des Dach
Fixation de toit

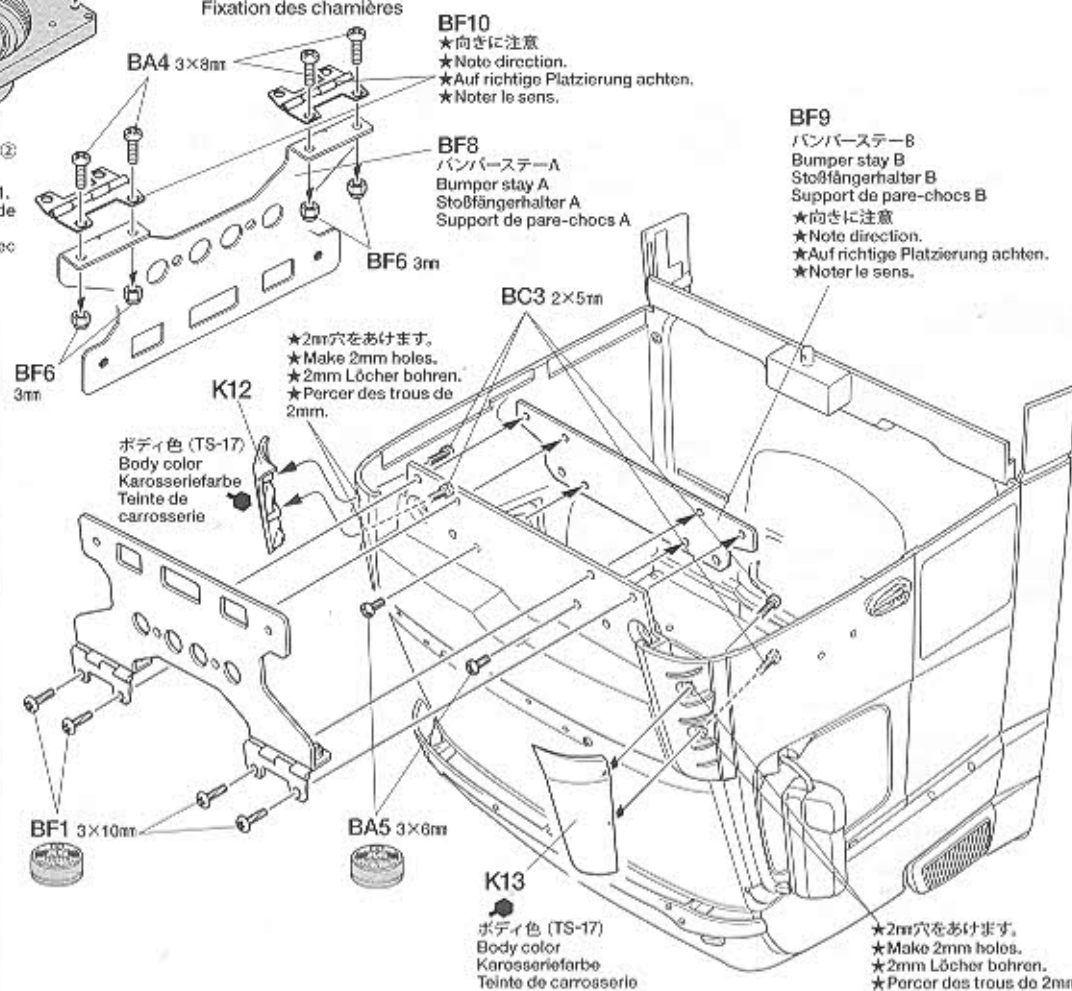
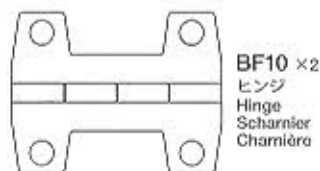


49

ヒンジの取り付け
Attaching hinge
Scharnier-Einbau
Fixation des charnières

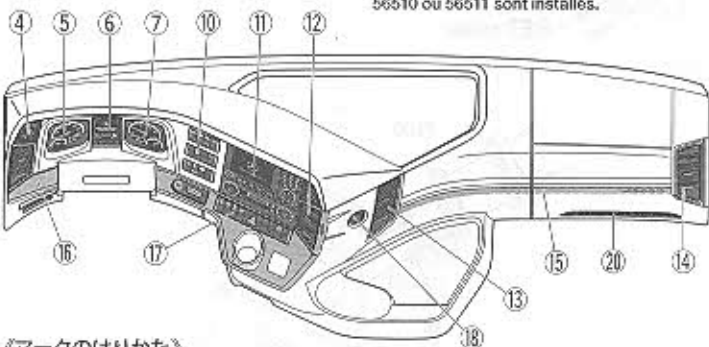
49

- BA4 ×4
3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA5 ×2
3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BF1 ×4
3×10mmトラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BC3 ×4
2×5mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique
- BF6 ×4
3mmロックナット (黒)
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylonstop



《マーキング》

Markings
Verzierung
Décoration



《マークのはりかた》

①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いてください。番号のついたマークは切りとってしまわずにまがえやすいので貼る頃に切りとってください。

②裏紙の端の部分の部分を少し切りとり指定された場所にはりあわせてください。裏紙をつけたまま位置をあわせてください。

③少しずつ裏紙をはがしながら場所がずれたり、マークの中に気泡が残ったりしないように注意しながら貼ってゆきます。

裏紙を一度に全部はがしてはることは、しわがでたり気泡が残ったりする原因となります。

STICKERS

①Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.

②Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.

③Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the sticker does not move out of position on the body. If the lining is completely removed in advance, the sticker may become wrinkled or contain unwanted air bubbles.

AUFKLEBER

①Die Aufkleber an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.

②An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Aufkleber richtig auf die Karosserie legen.

③Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Aufkleber nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Sticker kommt - sonst gibt es Luftblasen. Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Aufkleber zusammenkleben.

MOTIFS ADHESIFS

①Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.

②Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.

③Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie.

En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

★番号のないマーク、余ったマークはご自由にお貼りください。

★Use extra stickers as you wish.

★Zusätzliche Aufkleber nach Belieben anbringen.

★Apposer les stickers additionnels à votre gré.



BA2 ×2

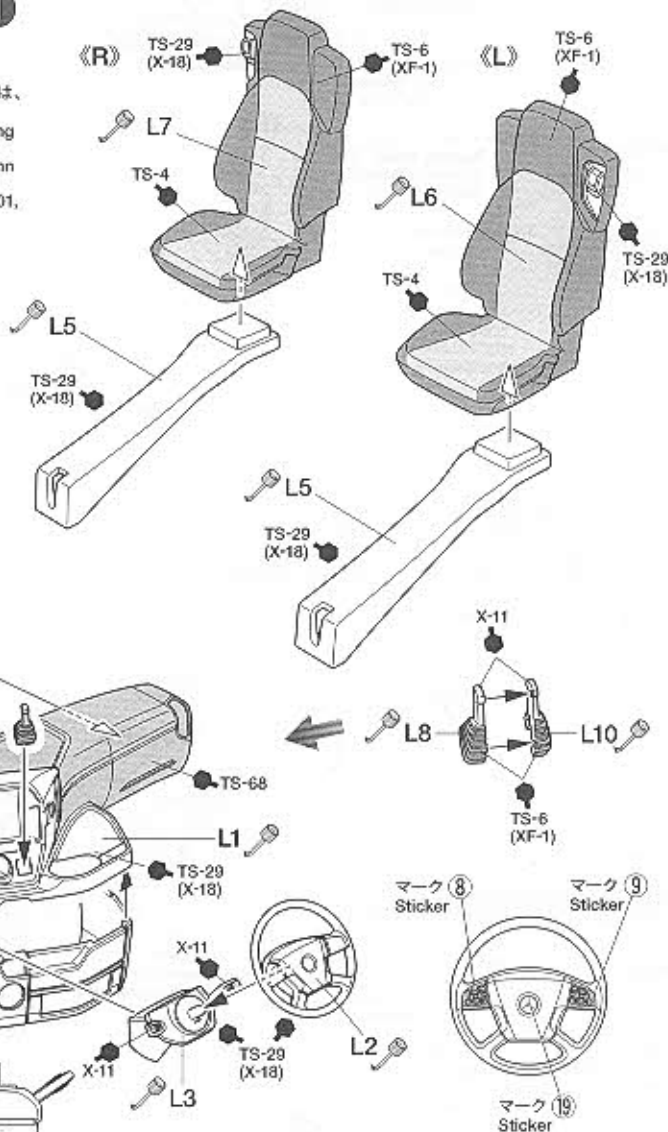
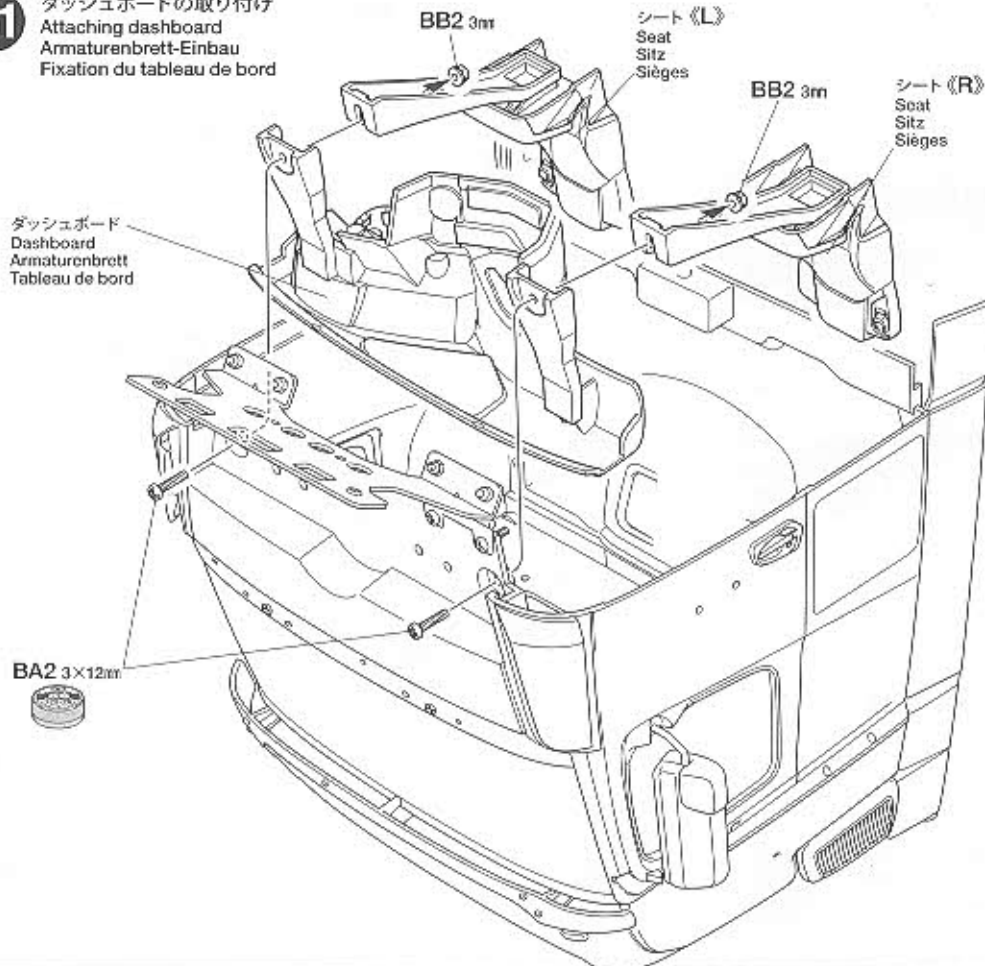
3×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BB2 ×2

3mmフランジナット
Flange nut
Kragennutter
Ecrou à flasque

★TROP.1, TROP.10, TROP.11を搭載するときには、ダッシュボードとシートは取り付けません。
★Do not attach seat and dashboard when installing 56501, 56510 or 56511.
★Sitze und Armaturenbrett nicht anbringen, wenn 56501, 56510 oder 56511 eingebaut wird.
★Ne pas fixer les sièges et le tableau de bord si 56501, 56510 ou 56511 sont installés.

51 ダッシュボードの取り付け
Attaching dashboard
Armaturenbrett-Einbau
Fixation du tableau de bord

1.6×4mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

BE5 ×4

2×6mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BE7 ×8

3×12mmホロービス
Screw
Schraube
Vis

BF5 ×2

《フロントグリル》
Front grille
Kühlergrill
Calandre

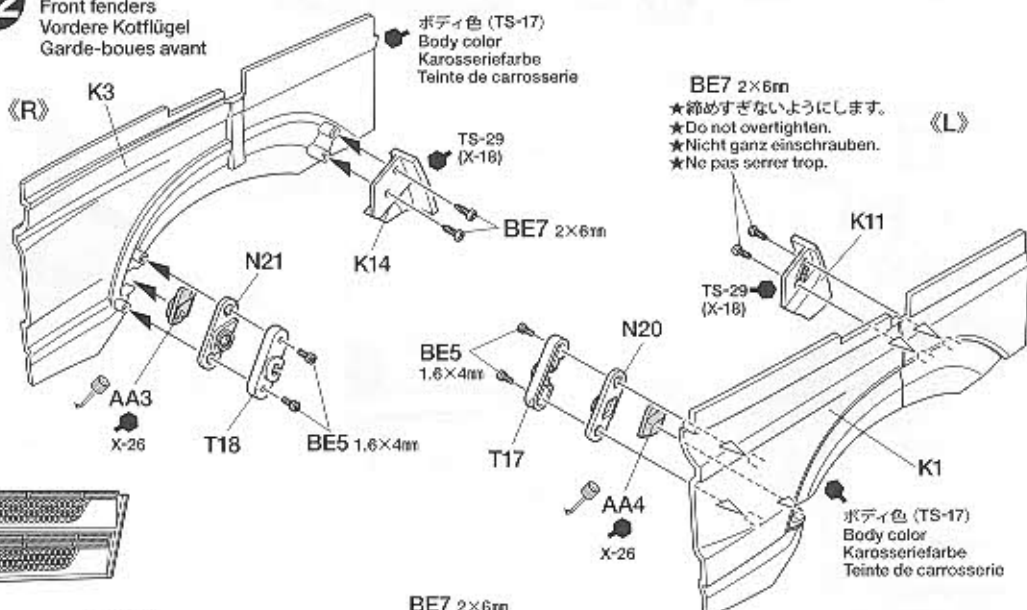
M2

TS-29
(X-18)

ボディ色 (TS-17)
Body color
Karosseriefarbe
Teinte de carrosserie

52 フロントフェンダー Front fenders Vordere Kotflügel Garde-boues avant

《R》

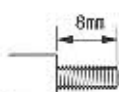


《L》

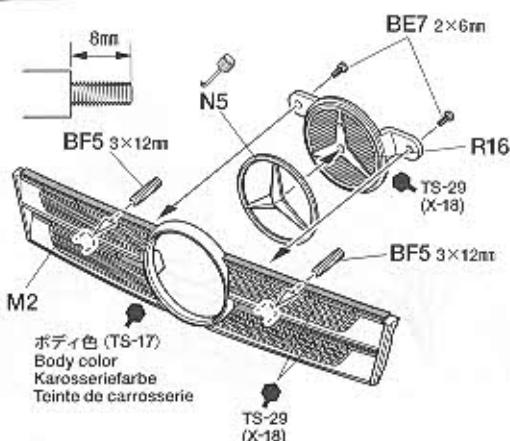
BE7 2×6mm

★締めすぎないようにします。
★Do not overtighten.
★Nicht ganz einschrauben.
★Ne pas serrer trop.

ボディ色 (TS-17)
Body color
Karosseriefarbe
Teinte de carrosserie



BF5 3×12mm



ボディ色 (TS-17)
Body color
Karosseriefarbe
Teinte de carrosserie

TS-29
(X-18)

2×6mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BE7 ×4

3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque

BB2

×2

RCビッグトラックシリーズ
TAMIYA 1/14 R/C TRACTOR TRUCKS

40フィートコンテナ セミトレーラー
40ft Container Semi-Trailer (56326)



フューエルタンクトレーラー
Fuel Tank Trailer (56333)



タミヤインターネット
ホームページアドレス

www.tamiya.com

TAMIYA COLOR

タミヤカラー(エナメル塗料)

筆塗り塗装にぴったり。のびが良く
筆ムラ、滲れもほとんどなし。
つやの良さもエナメル塗料ならではの、もちろん
スプレー塗装もOK。



TAMIYA COLOR

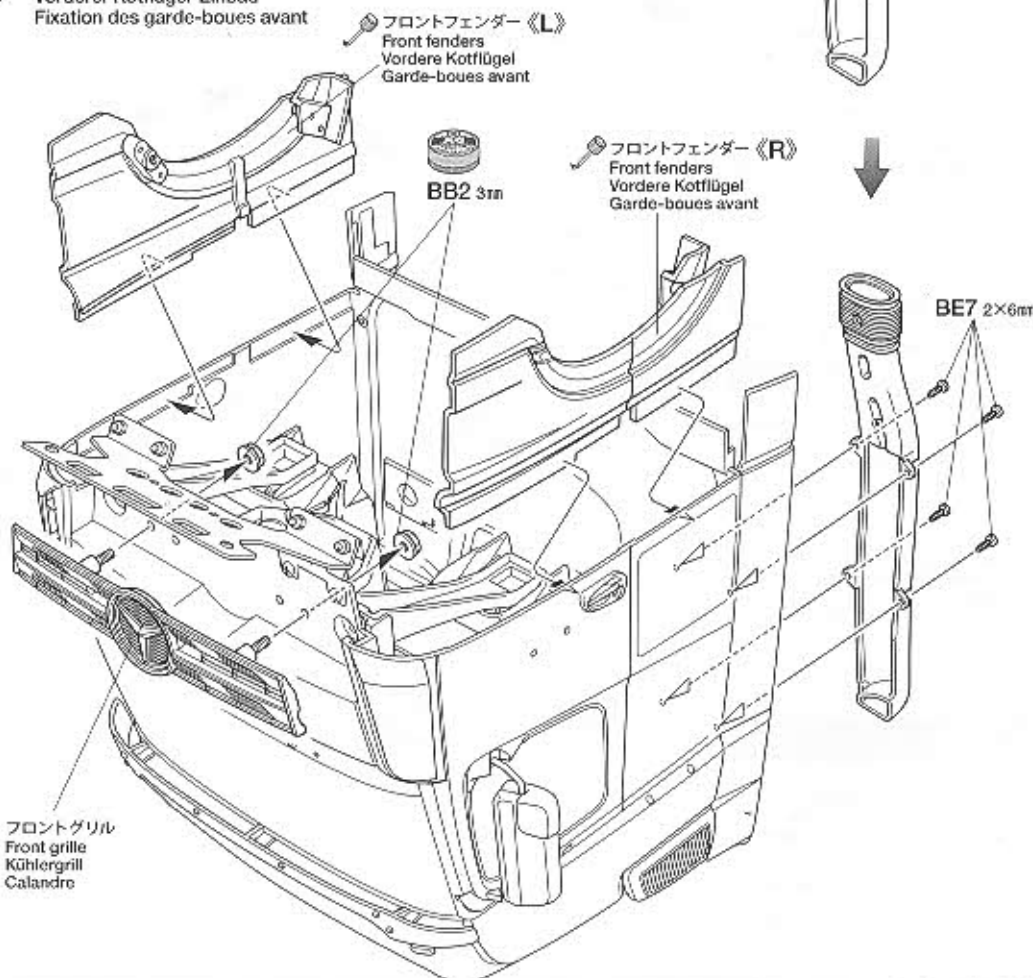
タミヤカラー(アクリル塗料ミニ)

滑らかな筆使いに加え、筆ムラ
や滲れによるカブリがほとんど
ないのが特長の水溶性塗料。使いやすい10ml
入りで、もちろんスプレー塗装もOK。



53 フロントフェンダーの取り付け Attaching front fenders Vorderer Kotflügel-Einbau Fixation des garde-boues avant

フロントフェンダー 《L》
Front fenders
Vordere Kotflügel
Garde-boues avant



フロントグリル
Front grille
Kühlergrill
Calandre

54

3×15mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollotée
BF4 ×2

3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollotée
BA13 ×2

★ボディを取り付ける前にサポートロッドをP5に取り付けます。
★Before attaching body, attach support rod to P5.
★Vor dem Anbringen der Karosserie den Halterstange und P5 anbringen.
★Avant de fixer la carrosserie, fixer le tige de maintien et P5.

サポートロッド
Support rod
Halterstange
Tige de maintien

BA13 3×8mm

C12

P5

54 ボディの取り付け 1
Attaching body 1
Aufsetzen der Karosserie 1
Fixation de la carrosserie 1

ボディ
Body
Karosserie
Carrosserie

R18

TS-29 (X-18)

R19

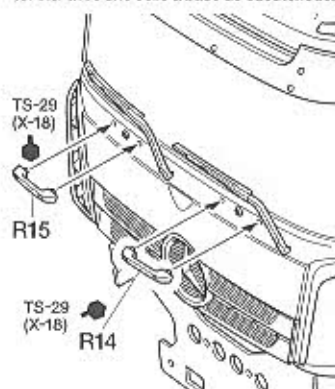
TS-29 (X-18)

BF4 3×15mm

T8

《R14, R15》

★合成ゴム系接着剤で取り付けてください。
★Attach using rubber-based adhesive.
★Mit gummiartigem Kontakkleber befestigen.
★Fixer avec une colle à base de caoutchouc.



55

2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudouse
BE6 ×2

BE18 ×1
スナップピン (大)
Snap pin (large)
Federstift (groß)
Épingle métallique (grande)

55 ボディの取り付け 2
Attaching body 2
Aufsetzen der Karosserie 2
Fixation de la carrosserie 2

ボディ
Body
Karosserie
Carrosserie

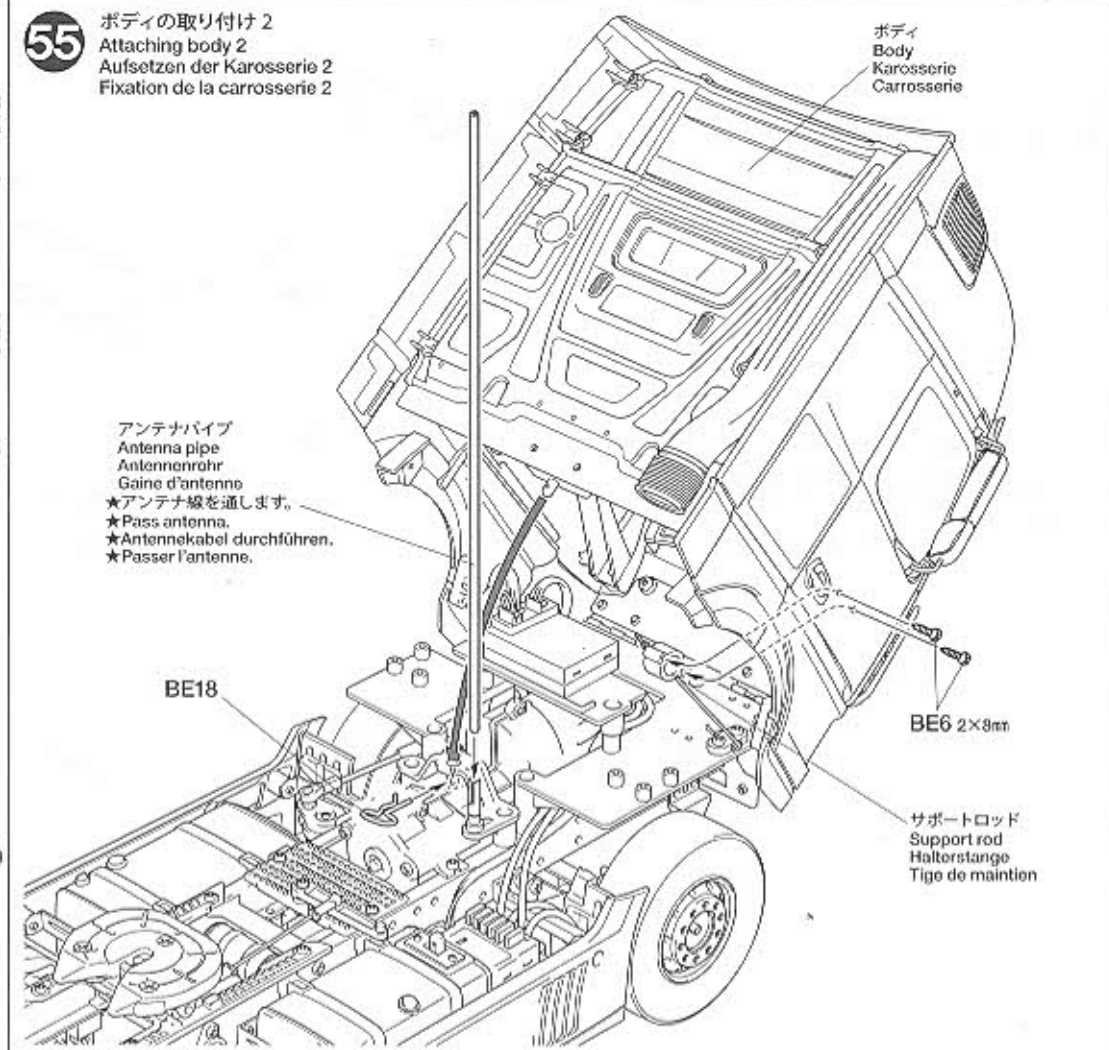
アンテナパイプ
Antenna pipe
Antennenrohr
Gaine d'antenne

★アンテナ線を通します。
★Pass antenna.
★Antennekabel durchführen.
★Passer l'antenne.

BE18

BE6 2×8mm

サポートロッド
Support rod
Halterstange
Tige de maintien



56

2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

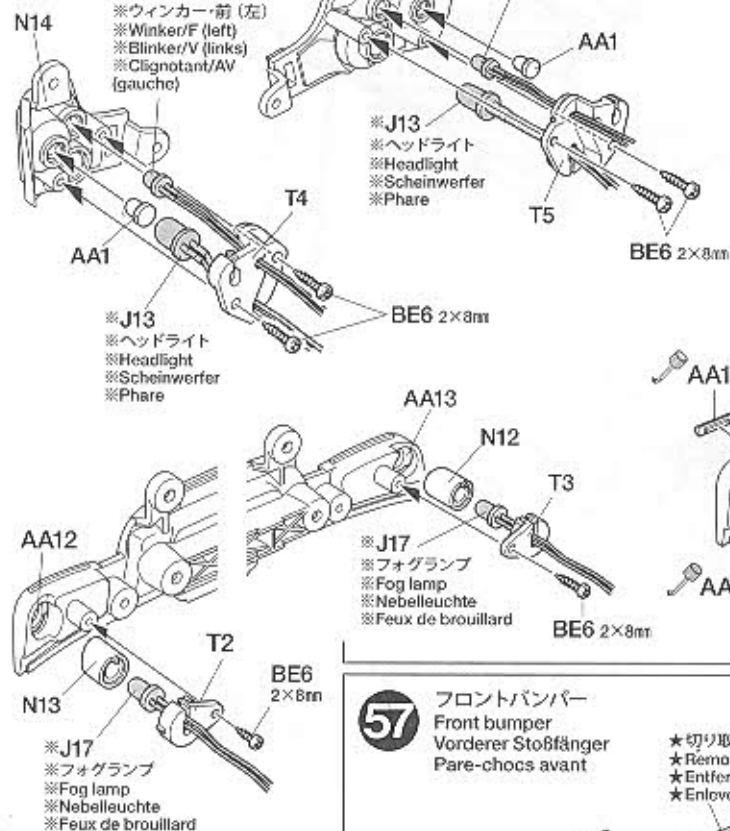
BE6 ×6

56

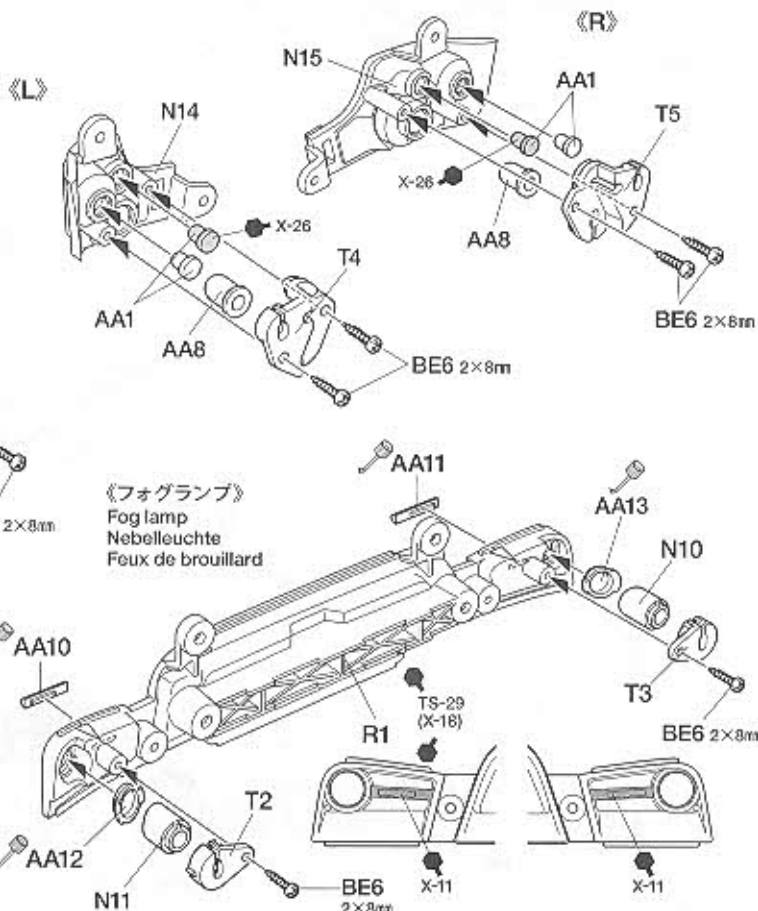
ヘッドライト
Headlight
Scheinwerfer
Phares

TROP. 11

《L》



《R》

**57**

3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BA13 ×2

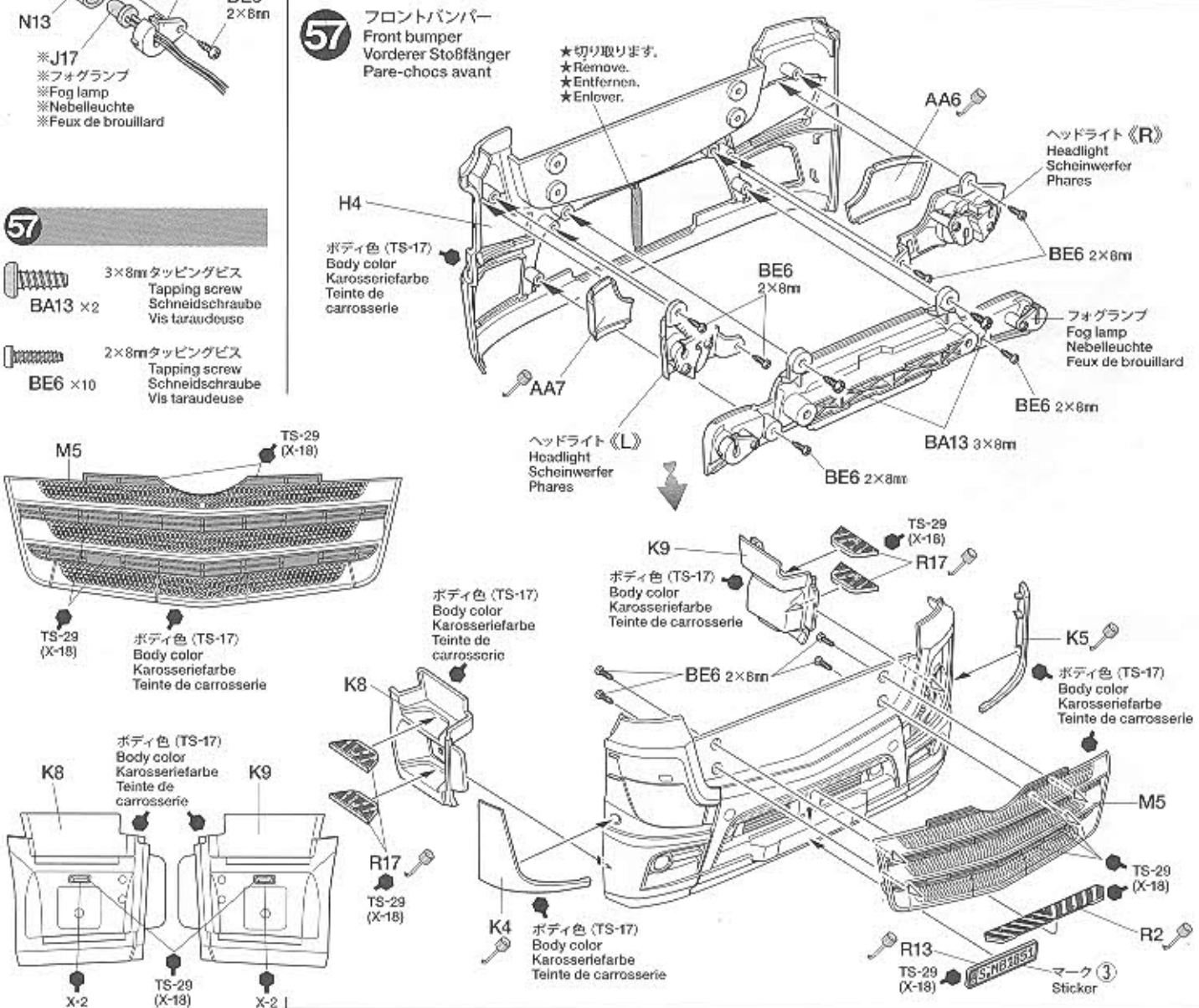
2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BE6 ×10

57

フロントバンパー
Front bumper
Vorderer Stoßfänger
Pare-chocs avant

★切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.





BA5 × 2

3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

《インレットマークの貼り方》

- ① 貼りたいインレットマークを台紙ごと切り取ります。
- ② 台紙からインレットマークのついた透明シールをはがして、所定の位置に貼ります。
- ③ シールの上からインレットマークを車体にこすりつけます。
- ④ 車体にインレットマークが確実に付いているか確かめながら、ゆっくりシールをはがします。

HOW TO APPLY METAL TRANSFERS

- ① Cut around metal transfer using a sharp modeling knife.
- ② Remove the metal transfer and transparent film from lining, using tweezers.
- ③ Place the film and metal transfer into position and rub the metal parts lightly.
- ④ Carefully peel away the transparent film from model and metal transfer, making sure the metal transfer stays on the model.

WIE METALL-STICKER ANGEBRACHT WERDEN

- ① Schneiden Sie mit einem scharfen Modellmesser um den Metall-Sticker herum.
- ② Entfernen Sie mit einer Pinzette den Metall-Sticker und die Transparentfolie von den Kennzeichnungslinien.
- ③ Die Folie und den Metall-Sticker an die entsprechende Stelle plazieren und festrubeln.
- ④ Schaben Sie die Transparentfolie vorsichtig von dem Modell und dem Metall-Sticker ab und stellen Sie sicher, daß das Metall nicht mit abgezogen wird.

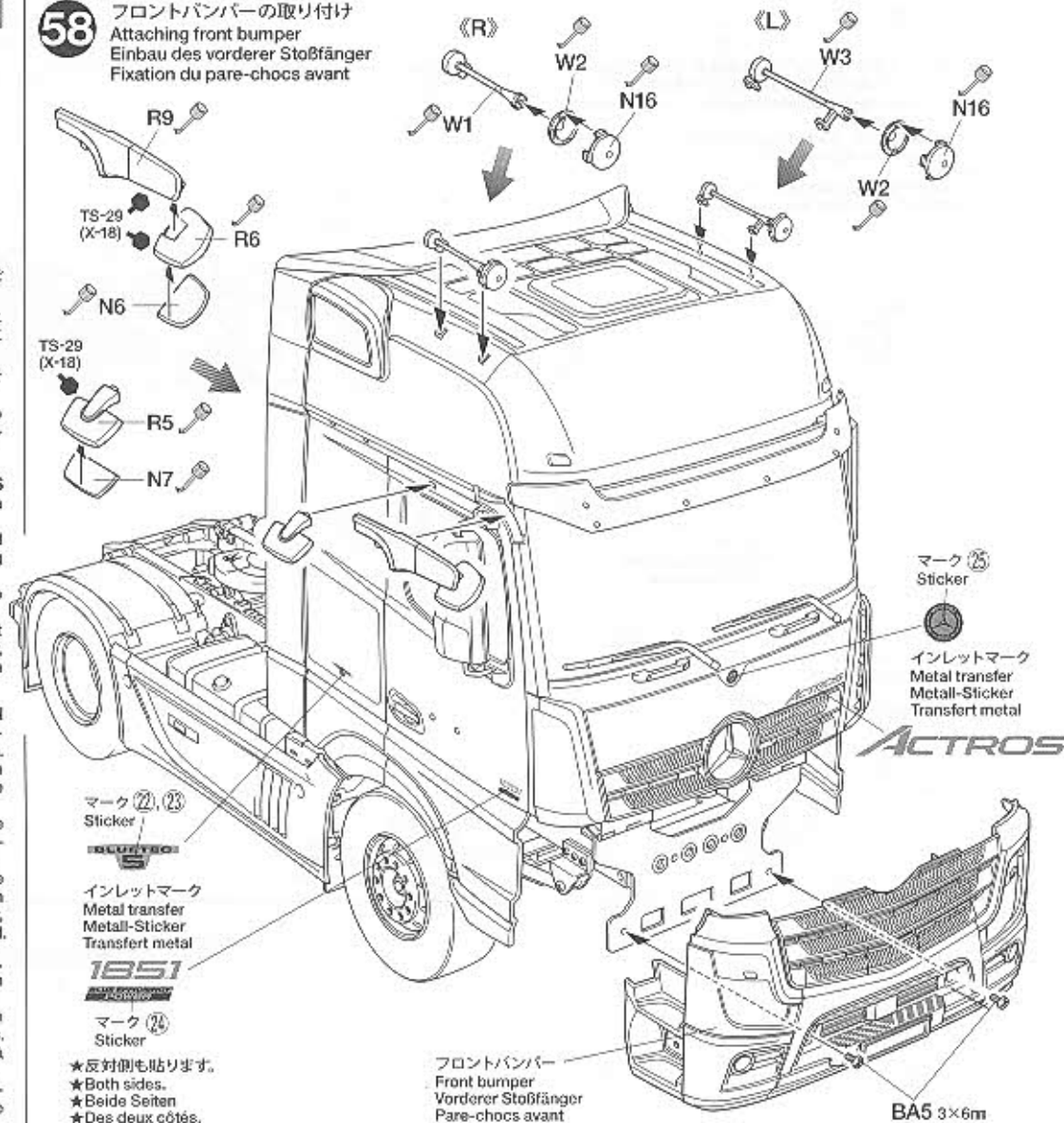
- ① Découper le motif à l'aide d'un couteau de modéliste pointu.
- ② Retirer le transfert métal et le film transparent du support à l'aide de précolles.
- ③ Placer le film et le transfert métal à l'endroit souhaité puis frotter fermement.
- ④ Enlever délicatement le film transparent en s'assurant que le métal ne se décolle pas du modèle.

COMMENT APPLIQUER LES TRANSFERTS METAL

- ① Découper le motif à l'aide d'un couteau de modéliste pointu.
- ② Retirer le transfert métal et le film transparent du support à l'aide de précolles.
- ③ Placer le film et le transfert métal à l'endroit souhaité puis frotter fermement.
- ④ Enlever délicatement le film transparent en s'assurant que le métal ne se décolle pas du modèle.

58

フロントバンパーの取り付け
Attaching front bumper
Einbau des vorderer Stoßfänger
Fixation du pare-chocs avant



マーク 22, 23
Sticker

インレットマーク
Metal transfer
Metall-Sticker
Transfert metal

マーク 24
Sticker

- ★反対側も貼ります。
- ★Both sides.
- ★Beide Seiten
- ★Des deux côtés.

フロントバンパー
Front bumper
Vorderer Stoßfänger
Pare-chocs avant

BA5 3×6mm

1/14 SCALE R/C TRACTOR TRUCKS OPTIONAL & SPARE PARTS

《TROP.1 電装回路セット》
56501 Electrical Unit

- ★リヤの取り付けはP17を参考にしてください。
- ★Refer to page 17 (for taillights).
- ★Siehe Seite 17 (für Rücklichter).
- ★Se référer aux page 17 (pour feux arrière).

- ★6mm穴をあけます。
- ★Make 6mm hole.
- ★6mm Löcher bohren.
- ★Percer des trous de 6mm.



- ★ライトバルブ
- ★Headlight bulb
- ★Scheinwerferlampe
- ★Ampoule de phare

BE6 2×8mm

H1

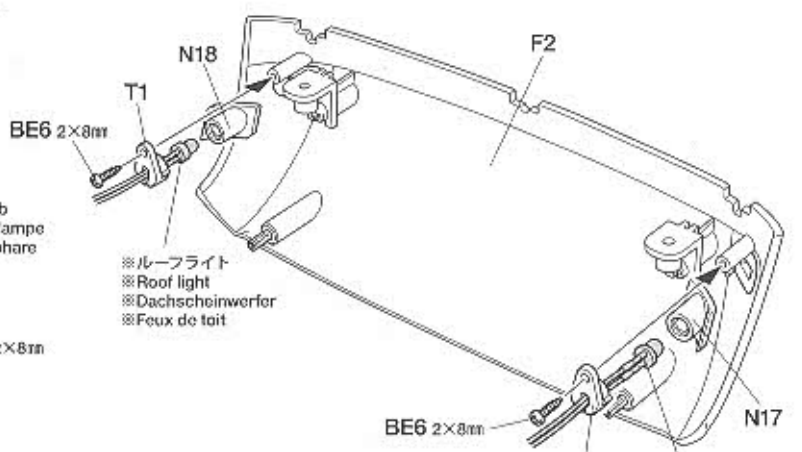
N21

- ★3mm穴をあけます。
- ★Make 3mm hole.
- ★3mm Löcher bohren.
- ★Percer des trous de 3mm.

- ★ウィンカー(右)
- ★Winker (right)
- ★Blinker (rechts)
- ★Clignotant (droit)

- ★ウィンカー(左)
- ★Winker (left)
- ★Blinker (links)
- ★Clignotant (gauche)

T18 BE5 1.6×4mm



BE6 2×8mm

BE6 2×8mm

BE5 1.6×4mm

T17

K1

N20

T1

BE5 1.6×4mm

T17

K1

N20

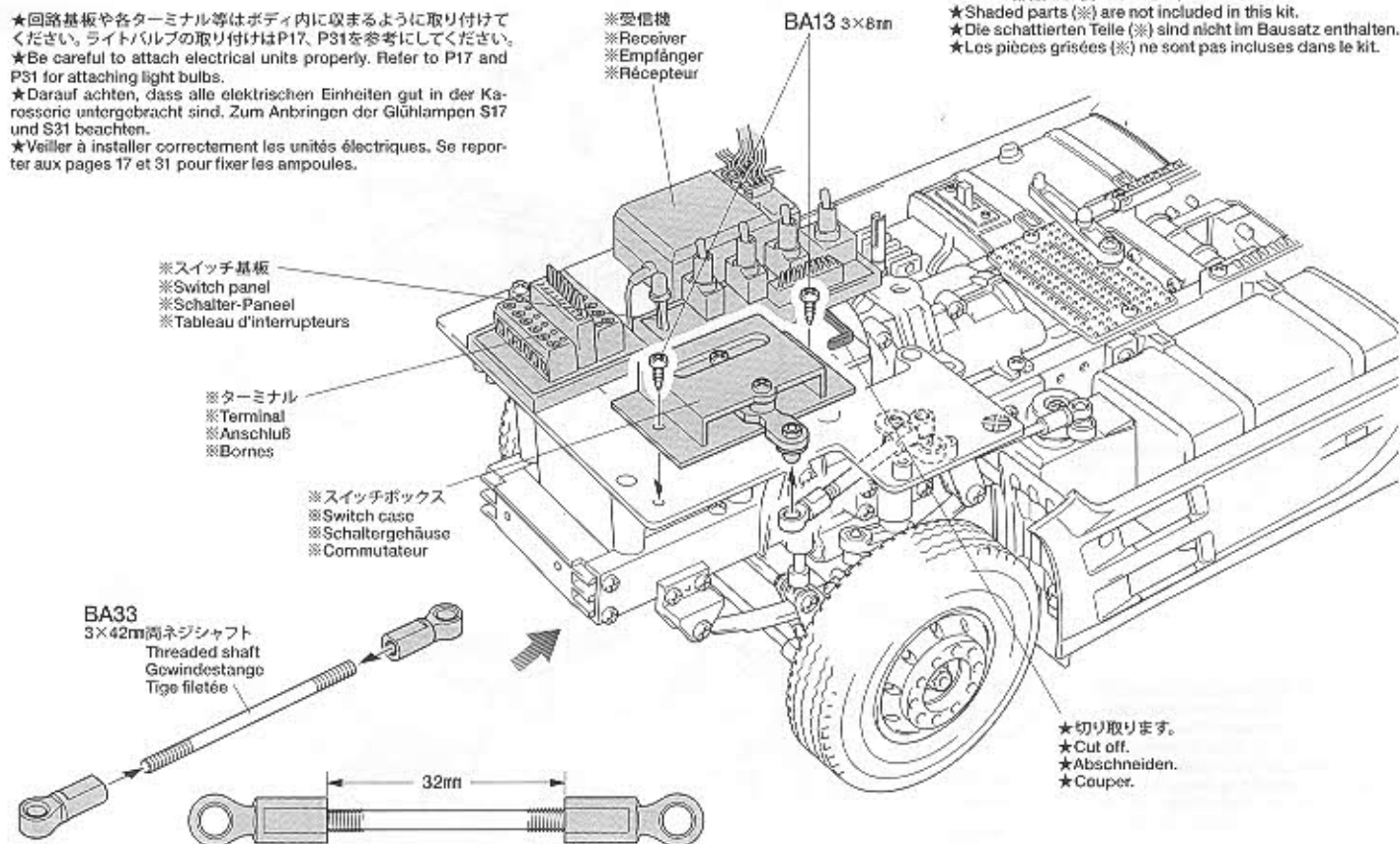
T1

《TROP.1 電装回路セット》

56501 Electrical Unit

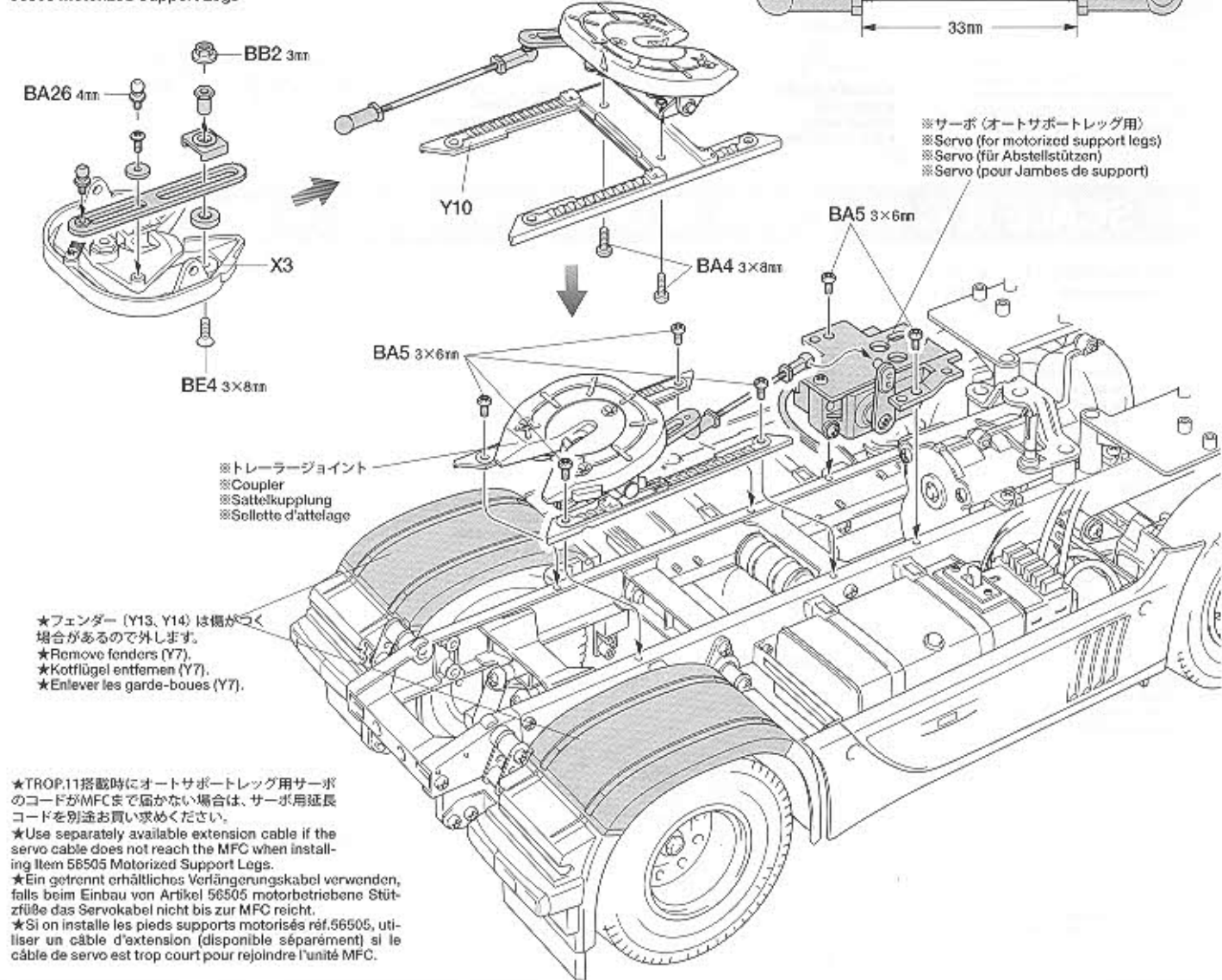
★回路基板や各ターミナル等はボディ内に収まるように取り付けてください。ライトバルブの取り付けはP17、P31を参考にしてください。
 ★Be careful to attach electrical units properly. Refer to P17 and P31 for attaching light bulbs.
 ★Darauf achten, dass alle elektrischen Einheiten gut in der Karosserie untergebracht sind. Zum Anbringen der Glühlampen S17 und S31 beachten.
 ★Veiller à installer correctement les unités électriques. Se reporter aux pages 17 et 31 pour fixer les ampoules.

★黒く塗られたパーツ(※)は本キットには含まれません。各TROPの部品をお使いください。
 ★Shaded parts (※) are not included in this kit.
 ★Die schattierten Teile (※) sind nicht im Bausatz enthalten.
 ★Les pièces grisées (※) ne sont pas incluses dans le kit.



《TROP.5 オートサポートレッグ》

56505 Motorized Support Legs



MERCEDES-BENZ ACTROS 1851 GIGASPACE

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。



走行時の注意 CAUTION VORSICHT PRECAUTIONS

- 人ごみの中や小さな子供のそばでは走らせない。
- 道路では絶対に走らせないでください。
- 通信に注意してください。RCカーが異常な動きをしたら、他の電波によりコントロールが乱されたと考えられます。すぐに走行をやめ、RCカーが送信機の動きに従って動くか確かめてください。
- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Never run the car on public streets.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it is driving, flying or sailing.
- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Das Auto niemals auf öffentlichen Straßen fahren lassen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe

Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen – sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.

- Eviter de faire évoluer le modèle à proximité de jeunes enfants ou dans la foule.
- Ne jamais utiliser sur la voie publique.
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.

★走行後は、必ずバッテリーをはずし、RCカーについた砂や泥、汚れなどをやわらかな布などできれいにふきとり、箱受け部やギヤ、サスペンションなどの可動部にグリスをさしておきましょう。

- ★After running, disconnect/remove battery from the car. Completely remove sand, mud, dirt, etc.
- ★Nach dem Fahrbetrieb die Batterie abklemmen/ herausnehmen. Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ★Deconnector/enlever la batterie du modèle après utilisation. Enlever sable, poussière, boue etc...

走行させる時には、

- ①送信機のアンテナをのばし、スイッチをONにします。
- ②次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



- ①Switch on transmitter.
- ②Switch on receiver.
- ③Reverse sequence to shut down after running.



- ①Sender einschalten.
- ②Empfänger einschalten.
- ③Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.



- ①Mettre en marche l'émetteur.
- ②Mettre en marche le récepteur.
- ③Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.



走行を終わらせる時は、

- ③必ず、走らせる時の逆の手順でスイッチを切ってください。

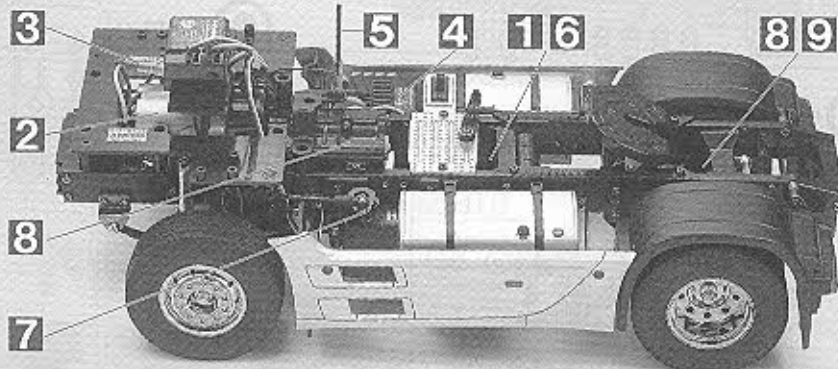
トラブルチェック TROUBLESHOOTING FEHLERSUCHE RECHERCHE DES PANNES

★おかしな?と思ったら、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



PROBLEM 車の異常 PROBLEME	CAUSE 原因 URSACHE CAUSE	REMEDY 直し方 LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Batterie de propulsion manquant ou insuffisamment chargée.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlossene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	アンプ(RCメカ)が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	アンプメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erfundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne sur l'émetteur ou le récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	6
	サーボ、アンプのニュートラルがずれていませんか? Incorrect adjustment of throttle/steering servo. Fehlerhafte Einstellung des Gashebel/Lenkservo. Réglage incorrect du servo de gaz/ direction.	サーボ、アンプのニュートラルを出し、サーボホーンを付け直します。 Make sure the servo is in neutral. Servo soll in Neutralstellung sein. S'assurer que le servo est au neutre.	7
	回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Ausoinandemehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	8
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	9
	近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

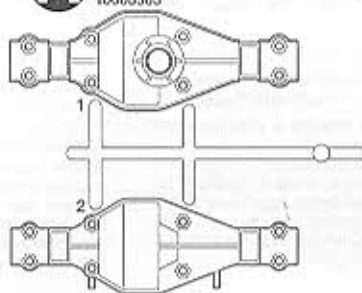
PARTS

ボディX1
 Body 1933668
 Karosserie
 Carrosserie

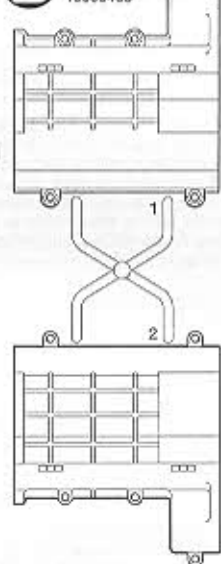
ステッカーX1
 Sticker 19485770
 Aufkleber
 Autocollant

インレットマークX1
 Metal transfer 19485770
 Metall-Sticker
 Transfert metal

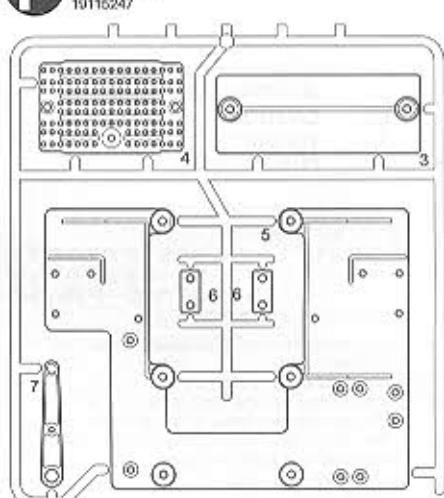
A PARTS ×1
 10005503



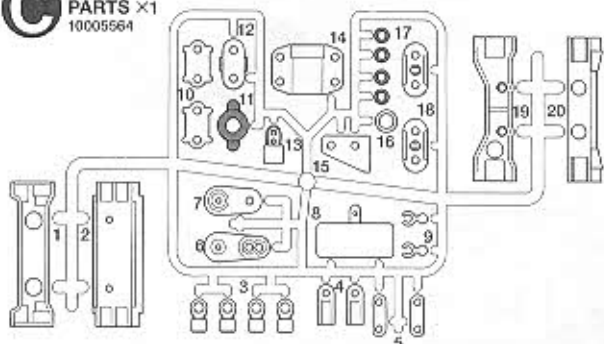
B PARTS ×1
 10005468



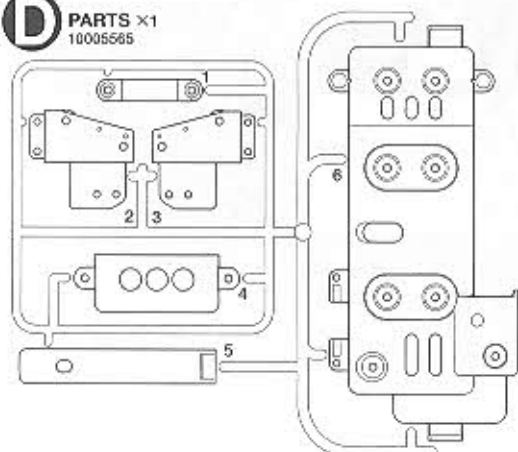
P PARTS ×1
 10115247



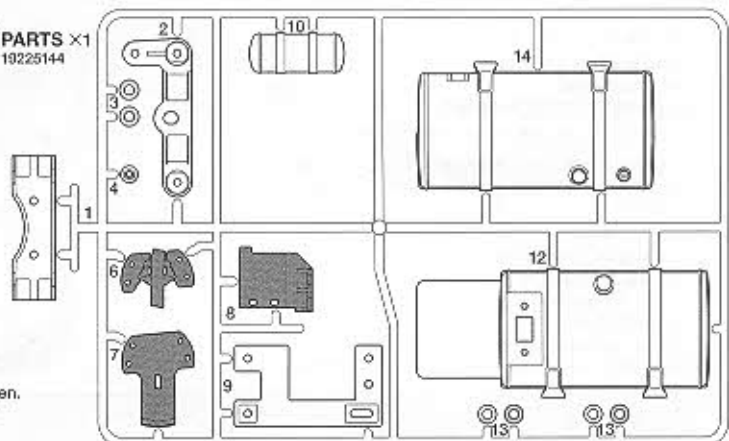
C PARTS ×1
 10005564



D PARTS ×1
 10005565

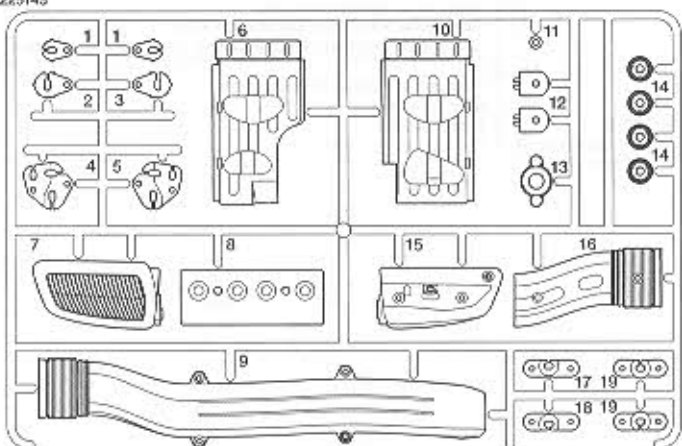


Q PARTS ×1
 19225144

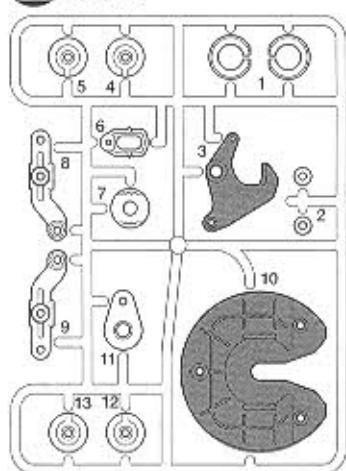


不要部品
 Not used.
 Nicht verwenden.
 Non utilisés.

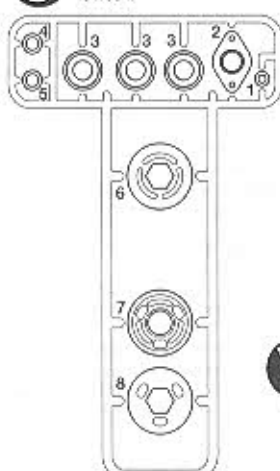
T PARTS ×1
 19225143



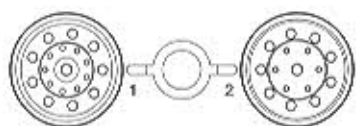
E PARTS ×1
 10005471



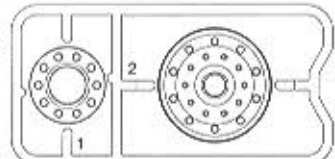
J PARTS ×1
 19115047



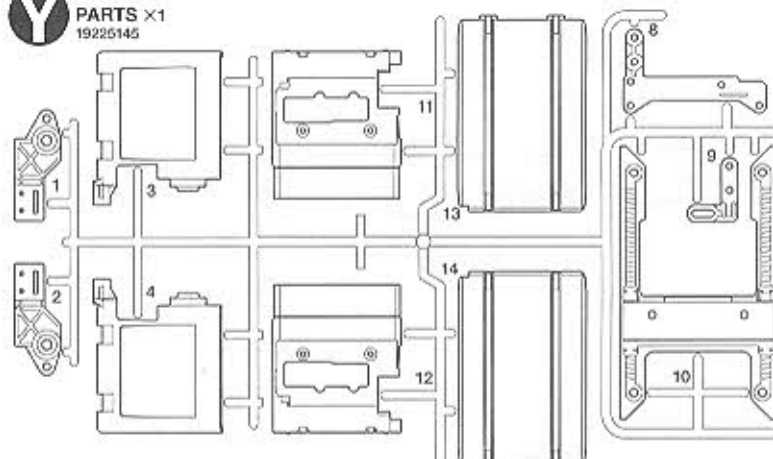
V PARTS ×1
 10445258



AB PARTS ×2
 19336674

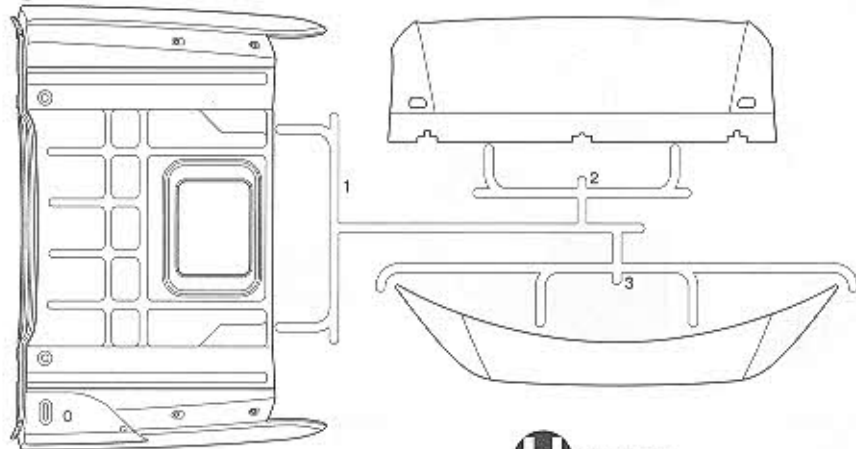


Y PARTS ×1
 19225145

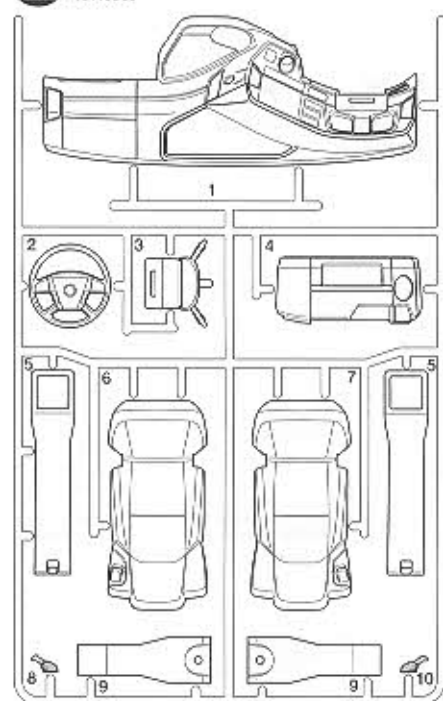


★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
 ★Specifications are subject to change without notice.
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

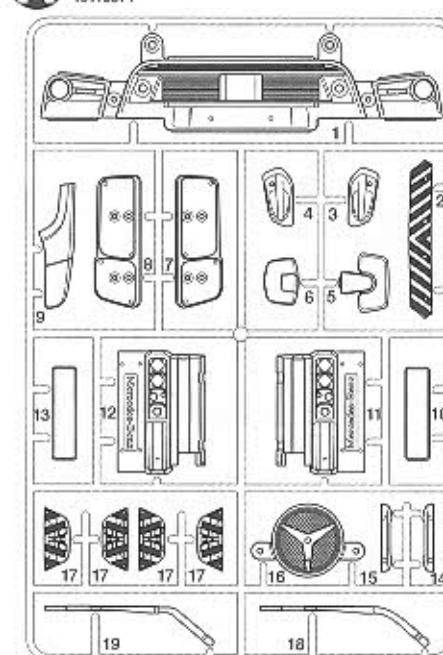
F PARTS ×1
19000500



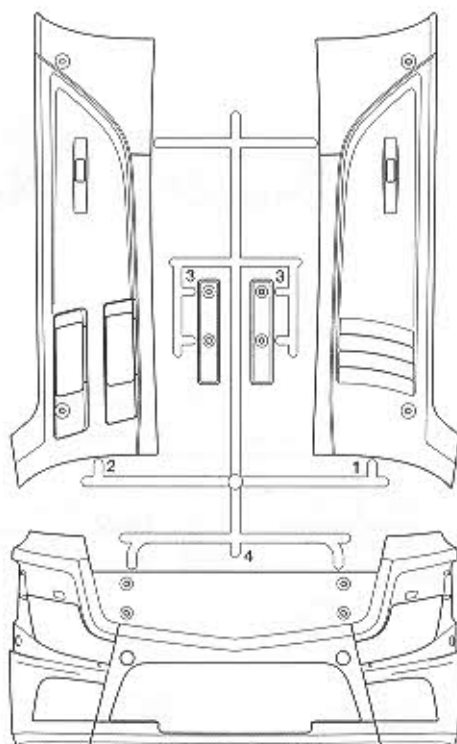
L PARTS ×1
19115369



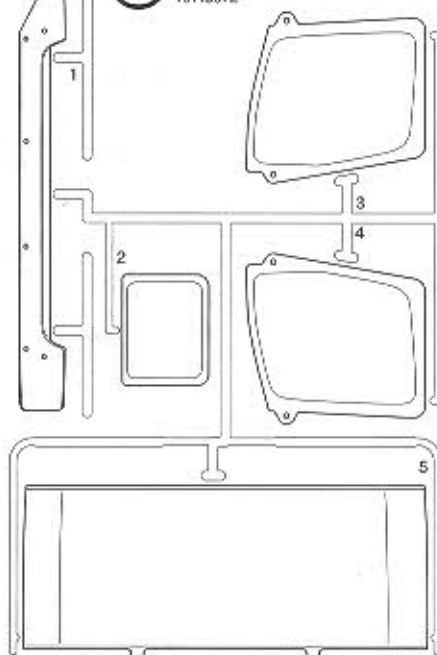
R PARTS ×1
19115371



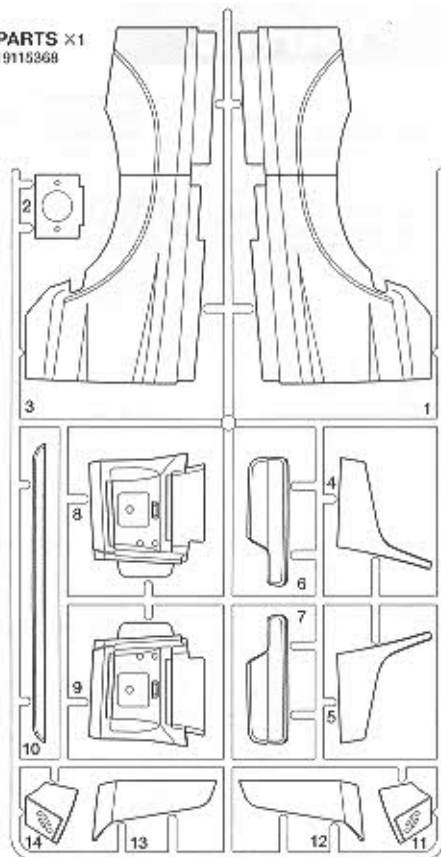
H PARTS ×1
19000501



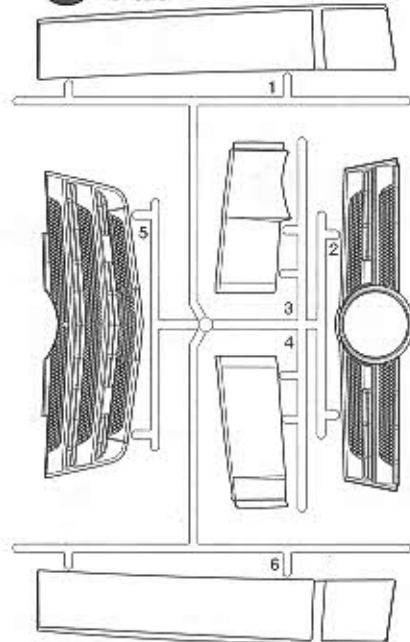
S PARTS ×1
19115372



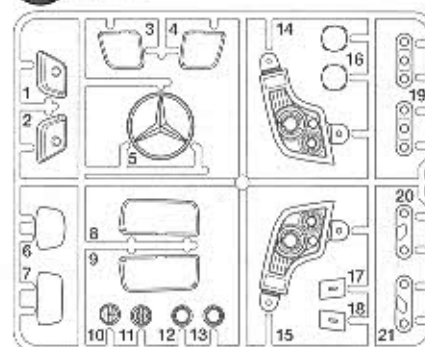
K PARTS ×1
19115368



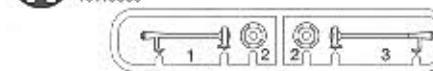
M PARTS ×1
19115370



N PARTS ×1
19115363



W PARTS ×1
19115363



PARTS

シャーシフレーム LX1
Chassis frame L 14005101
Fahrgestellrahmen L
Longeron de châssis G

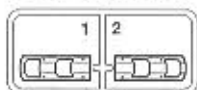
シャーシフレーム RX1
Chassis frame R 14005101
Fahrgestellrahmen R
Longeron de châssis D

アンテナパイプX1
Antenna pipe 16005003
Antennenrohr
Gaino d'antenne

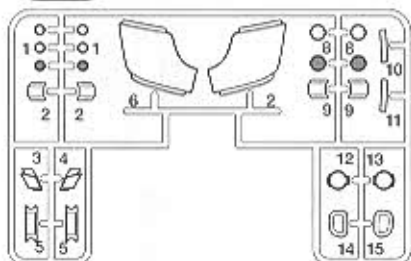
オプション用部品
For Hop-Up Options
Für Hop-Up-Teile
Pour des pièces optionnelles

Z PARTS X1
19225131

BB PARTS X1
18000409

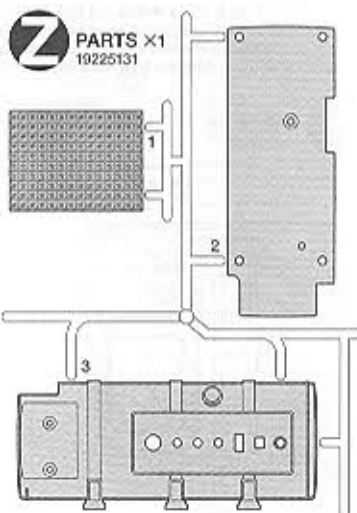
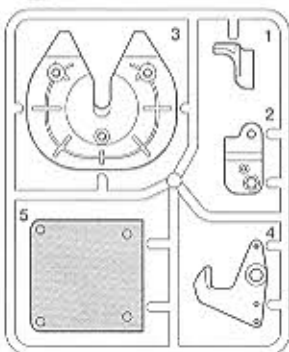


AA PARTS X1
18000408



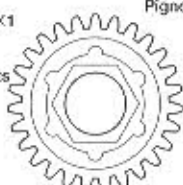
不要部品
Not used.
Nicht verwendet.
Non utilisés.

X PARTS X1
10225105

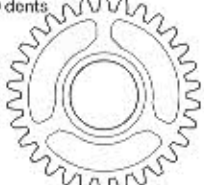


ブラギヤ袋結 19335128
Gear bag
Zahnrad-Beutel
Sachet de pignonerie

27Tブラギヤ・X1
27T Gear
27Z Zahnrad
Pignon 27 dents



30Tブラギヤ・X1
30T Gear
30Z Zahnrad
Pignon 30 dents



36Tブラギヤ・X1
36T Gear
36Z Zahnrad
Pignon 36 dents



37Tブラギヤ・X1
37T Gear
37Z Zahnrad
Pignon 37 dents



44Tブラギヤ・X1
44T Gear
44Z Zahnrad
Pignon 44 dents



★全具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。
★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.
★Ersatzschrauben und -muttern liegen bei.
★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

シフトロッドX1
Shift rod 19400572
Schaltstange
Trianglerie de boîte de vitesse

モーターX1
Motor 53689
Moteur

フロントタイヤX2
Front tire 19808178
Vorderer Reifen
Pneu avant

リアタイヤX4
Rear tire 19805456
Hinterer Reifen
Pneu arrière

A ①~⑦
19402552

3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA1 X1
19805850

3×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA2 X6
19805898

3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA3 X1
19804159

3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA4 X3
19805853

3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA5 X12
19805836

3×18mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décalottée
BA6 X2
19808291

2.6×16mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA7 X1
19809002

2.6×10mm/4インドビス
Screw
Schraube
Vis
BA8 X1
19804304

2×5mmトラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA9 X2
94802

3×15mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BA10 X1
50983

3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BA11 X4
19805629

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BA12 X3
50577

3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BA13 X22
19805764

2.6×16mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BA14 X1
19804518

2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BA15 X1
50575

3×10mmフランジタッピングビス
Flange tapping screw
Kragenschraube
Vis taraudeuse à flasque
BA16 X3
19805662

3×8mmフランジタッピングビス
Flange tapping screw
Kragenschraube
Vis taraudeuse à flasque
BA17 X3
12080030

3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
BA18 X3
18805806

2mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
BA19 X1
19804230

3mmロックナット(薄)
Lock nut (thin)
Sicherungsmutter (dünn)
Ecrou de blocage (fin)
BA20 X2
19805091

3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylonstop
BA21 X2
19804364

BA22 X2
19805827
3mmタイトナット
Press nut
Druckmutter
Ecrou de pression

BA23 X4
50596
3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

BA24 X1
19805611
5×9mmビローボール
Ball connector
Kugelpfopf
Connecteur à rotule

BA25 X2
50582
5mmビローボール
Ball connector
Kugelpfopf
Connecteur à rotule

BA26 X1
50590
4mmビローボール
Ball connector
Kugelpfopf
Connecteur à rotule

BA27 X1
19805822
1150メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

BA28 X1
19805186
850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

BA29 X6
50696
5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chapo à rotule

BA30 X1
ステアリングシャフト
Steering shaft
Lenkwelle
Axe de direction

BA31 X4
シャックル
Shackle
Federbügel
Support de lames

BA32 X1
3×105mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

BA33 X1
18805628
3×42mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

BA34 X1
19805193
3×16mmネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

BA35 X2
フロントサステーA
Front suspension stay A
Vordere
Aufhängungsstrebe A
Support de suspension
avant A

BA36 X2
フロントサステーB
Front suspension stay B
Vordere
Aufhängungsstrebe B
Support de suspension
avant B

BA37 X2
フロントダンパーステーA
Front damper stay A
Vordere Dämpforstode A
Support d'amortisseur
avant A

BA38 X4
パネルステー
Panel stay
Panoelhalterung
Support de panneau

B 8~11

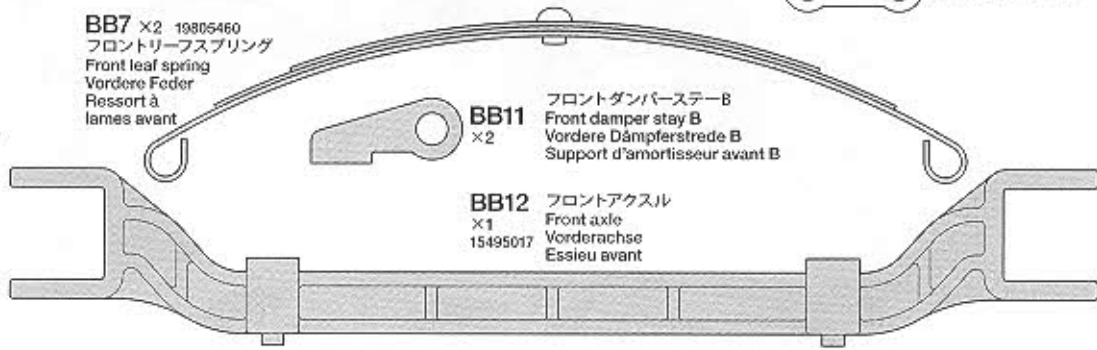
19402553

- BA1** ×2
19805859
3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA5** ×2
19805636
3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BB1** ×6
19806289
3×14mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée
- BA18** ×3
19805896
3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
- BA21** ×14
19804364
3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop
- BB2** ×2
19805897
3mmフランジナット
Flange nut
Kragennutter
Ecrou à flasque
- BB3** ×2
50586
2mmリング
E-ring
E-Ring
Circlip

- BA24** ×3
19805611
5×9mmビロ-ボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
- BB4** ×2
12685035
3×19mmリンクピン
Link pin
Lenkerbolzen
Axe d'articulation
- BB5** ×4
84195
3mmOリング (黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)
- BB6** ×2
ダンパーカラー
Damper collar
Dämpferkragen
Collier d'amortisseur

- BB8** ×4
ダンパーシリンダー
Damper cylinder
Dämpfer-Zylinder
Corps d'amortisseur
- BB9** ×4
ダンパーシャフト
Damper shaft
Dämpferstange
Axe d'amortisseur
- BB10** ×2
ダンパースプリング
Damper spring
Dämpfer-Feder
Ressort d'amortisseur

- BB13** ×2
アップライトシャフト
Upright shaft
Achsschenkelwelle
Axe de fusée
- BB14** ×4
Uボルト
U-Bolt
U-Bolzen
Boulan en U
- BB15** ×2
リーフスペーサー
Spring seat
Federsitz
Assise de ressort



C 12~17

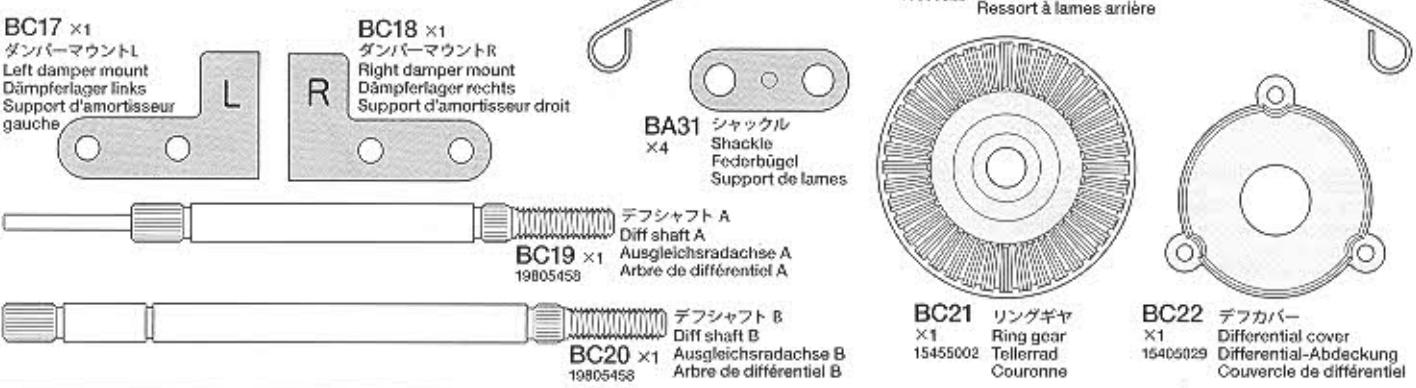
19402554

- BC1** ×4 19804163
3×27mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BC2** ×6 19805895
3×20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA1** ×10 19805859
3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BB1** ×2 19806289
3×14mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée
- BC3** ×3 19808223
2×5mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

- BC4** ×1 19485077
3×4mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
- BA18** ×12 19805896
3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
- BA21** ×4 19804364
3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop
- BB2** ×2 19805897
3mmフランジナット
Flange nut
Kragennutter
Ecrou à flasque
- BC5** ×2 50602
9mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
- BC6** ×4 19804370
4mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

- BC7** ×5 50380
4mmリング
E-ring
E-Ring
Circlip
- BC8** ×2 53008
1150ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
- BA27** ×4 19805622
1150メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Paizer en métal
- BB6** ×4
ダンパーカラー
Damper collar
Dämpferkragen
Collier d'amortisseur
- BC9** ×2
リーフカラー A
Leaf collar A
Federblatt-Bundzapfen A
Collier à lames A
- BC10** ×2
リーフカラー B
Leaf collar B
Federblatt-Bundzapfen B
Collier à lames B

- BC11** ×1 19804181
ジョイントカップ
Joint cup
Gelenkkapsel
Noix de cardan
- BC12** ×1 15455011
ドライブベベル
Bevel gear shaft
Kegelradachse
Arbre de pignon conique
- BC13** ×2 50602
ベベルギヤ (大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique
- BC14** ×3 50602
ベベルギヤ (小)
Small bevel gear
Kegelrad Klein
Petit pignon conique
- BC15** ×1 50602
ベベルシャフト
Star shaft
Stem-Achse
Support de satellite



D 18~25

19402555


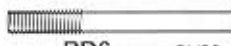



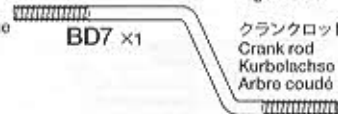







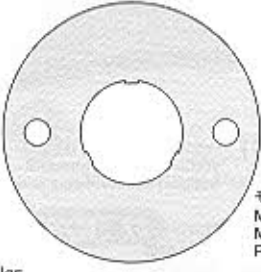
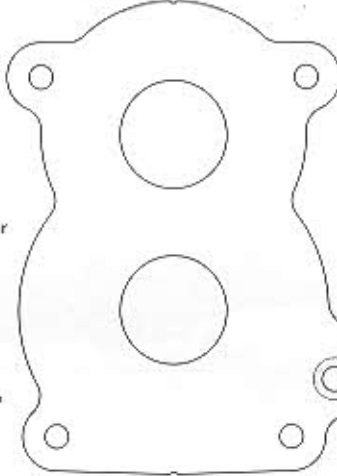
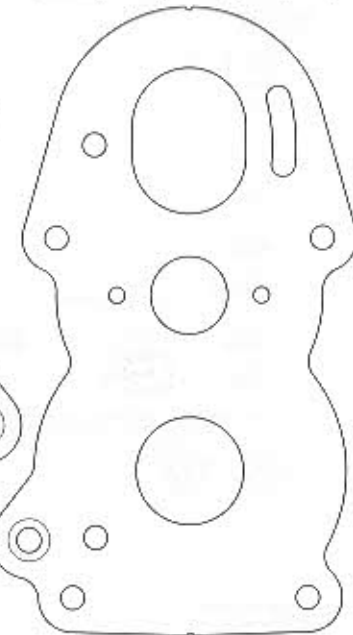

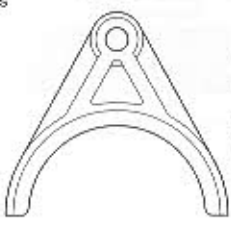




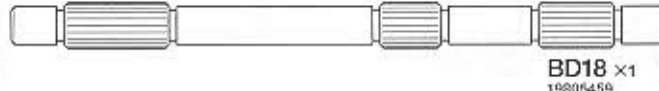
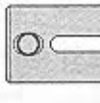

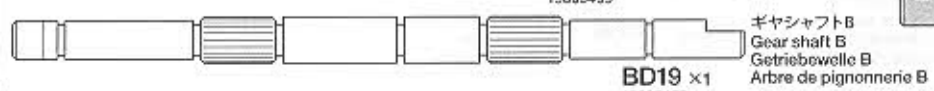


- BA4** ×5 19805853
3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA5** ×14 19805638
3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

- BD1** ×2 19443023
2×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BC4** ×1 19485077
3×4mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau



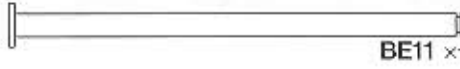

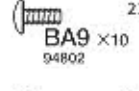



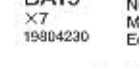

















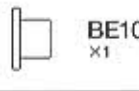


- BD2** ×1 19809089
3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
- BA18** ×5 19805896
3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

- BA19** ×2 19804230
2mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
- BB2** ×2 19805897
3mmフランジナット
Flange nut
Kragennutter
Ecrou à flasque

D

	BD3 ×1 13×6mmワッシャー Washer Beilagscheibe Rondelle		BD6 ×1 3×30mm片ネジシャフト Threaded shaft Gewindestange Tige filetée		BD11 ×2 10445563 4mmアジャスター Adjustor Einstellstück Chape à rotule		BD14 ×1 13505030 10Tピニオンギヤ 10T Pinion gear 10Z Motoritzel Pignon moteur 10 dents
	BA23 ×3 50586 3mmワッシャー Washer Beilagscheibe Rondelle		BD7 ×1 クランクロッド Crank rod Kurbelachse Arbre coudé		BD12 ×1 13545010 20Tミッションギヤ 20T Gear 20Z Zahnrad Pignon 20 dents		BD15 ×2 ギヤスペーサー (長) Gear hub (long) Stabmutter (lang) Moyeu de pignon (long)
	BC7 ×12 60380 4mmEリング E-ring E-Fling Circlip		BD8 ×4 シフトスプリング Shift spring Schaltfeder Ressort de boîte de vitesse		BD13 ×1 13545000 13Tミッションギヤ 13T Gear 13Z Zahnrad Pignon 13 dents		BD16 ×1 ギヤスペーサー (短) Gear hub (short) Stabmutter (kurz) Moyeu de pignon (court)
	BB3 ×6 50588 2mmEリング E-ring E-Fling Circlip		BD9 ×1 14305125 モータープレート Motor plate Motor-Platte Plaquette-moteur		BD20 ×1 ギヤボックスプレートB Gearbox plate B Getriebedeckel B Plaquette de carter B		
	BD4 ×1 4mmシフトボール Shift ball Kugelkopf Rotule de boîte		BD10 ×3 シフトフォーク Shift fork Schaltgabel Fourche de boîte de vitesse				
	BC8 ×2 53008 1150ベアリング Ball bearing Kugellager Roulement à billes						
	BD5 ×4 19805222 1260メタル Metal bearing Metall-Lager Palier en métal						
	BA27 ×6 19805822 1150メタル Metal bearing Metall-Lager Palier en métal						
	BD17 ×4 プレートステー Plate stay Plattenhalterung Support de plaquette						
	BD18 ×1 19805459 ギヤシャフトA Gear shaft A Getriebewelle A Arbre de pignonnérie A				BC11 ×1 13804181 ジョイントカップ Joint cup Gelenkkapsel Noix de cardan		BD21 ×1 ギヤボックスプレートA Gearbox plate A Getriebedeckel A Plaquette de carter A
	BD19 ×1 19805459 ギヤシャフトB Gear shaft B Getriebewelle B Arbre de pignonnérie B						
	BD22 ×1 13555112 プロペラシャフト Propeller shaft Antriebswelle Arbre de transmission						BD23 ×1 シフトアーム Shift arm Schaltarm Renvoi de boîte

E 26~41

	BA1 ×2 19805859 3×15mm丸ビス Screw Schraube Vis		BE4 ×3 19805696 3×8mm丸ビス Screw Schraube Vis		BE11 ×1 3×60mmリンクピン Link pin Lenkerbolzen Axe d'articulation
	BA2 ×3 19805896 3×12mm丸ビス Screw Schraube Vis		BA9 ×10 94802 2×5mmトラス丸ビス Screw Schraube Vis		BE12 ×1 2×60mm両ネジシャフト Threaded shaft Gewindestange Tige filetée
	BA3 ×1 19804150 3×10mm丸ビス Screw Schraube Vis		BC3 ×6 19808223 2×5mmキャップスクリュー Cap screw Zylinderkopfschraube Vis à tête cylindrique		BA19 ×7 19804230 2mmナット Nut Mutter Ecrou
	BA4 ×6 19805853 3×8mm丸ビス Screw Schraube Vis		BE5 ×4 19805893 1.6×4mmキャップスクリュー Cap screw Zylinderkopfschraube Vis à tête cylindrique		BE8 ×4 19805557 4mmフランジロックナット Flange lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylstop à flasque
	BA5 ×14 19805896 3×6mm丸ビス Screw Schraube Vis		BA12 ×2 50577 3×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse		BB2 ×1 19805897 3mmフランジナット Flange nut Kragenmutter Ecrou à flasque
	BE1 ×2 19804511 3×4mm丸ビス Screw Schraube Vis		BA13 ×10 19805764 3×8mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse		BA22 ×1 19805827 3mmタイトナット Press nut Druckmutter Ecrou de pression
	BE2 ×8 19804150 2×4mm丸ビス Screw Schraube Vis		BE6 ×8 50573 2×8mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse		BB3 ×1 50588 2mmEリング E-ring E-Fling Circlip
	BE3 ×1 1.6×10mm丸ビス Screw Schraube Vis		BE7 ×10 19808058 2×6mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse		BA26 ×2 50590 4mmビローボール Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule
			BA16 ×1 19805862 3×10mmフランジタッピングビス Flange tapping screw Kragenschraube Vis taraudeuse à flasque		BE9 ×1 ジョイントナット Coupler nut Spannmutter Ecrou d'attelage
					BE10 ×1 5×4mm丸ブッシュ Round bushing Kreishülse Entroise
					BD11 ×2 10445563 4mmアジャスター Adjuster Einstellstück Chape à rotule
					BE18 ×1 50197 スナップピン (大) Snap pin (large) Federstift (groß) Epingle métallique (grande)

E

BE19 ×1
フェンダーステー-R
Right fender stay
Rechte Kotflügelhalterung
Support de garde-boues droit

BE20 ×1
フェンダーステー-L
Left fender stay
Linke Kotflügelhalterung
Support de garde-boues gauche

BE21 ×1
ジョイントプレートA
Coupler plate A
Kupplungsplatte A
Plaque d'attelage A

BE22 ×1
ジョイントプレートB
Coupler plate B
Kupplungsplatte B
Plaque d'attelage B

BE23 ×1
シャーシステー
Chassis stay
Chassis-Strebe
Support du châssis

BE24 ×2
ホイールハブ
Wheel hub
Radnabe
Moyeu de roue

BE25 ×1
アンテナホルダー
Antenna holder
Antennenhalterung
Support d'antenne

BA27 ×4
1150メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

F

42 ~ 58

BA13 ×14
3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BA19 ×21
2mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

BA2 ×2
3×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA4 ×5
3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA5 ×4
3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA18 ×1
3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

BA6 ×20
2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BA7 ×18
2×6mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BA8 ×4
3×12mmホロービス
Screw
Schraube
Vis

BF1 ×4
3×10mmトラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BF2 ×13
2×8mmトラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BF3 ×4
2×5mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

BF4 ×2
3×15mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BF5 ×4
2×4mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BF6 ×4
3mmロックナット(黒)
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop

BF7 ×1
2mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop

BF8 ×1
バンパーステー-A
Bumper stay A
Stoßfängerhalter A
Support de pare-chocs A

BF9 ×1
バンパーステー-B
Bumper stay B
Stoßfängerhalter B
Support de pare-chocs B

BF10 ×2
ヒンジ
Hinge
Scharnier
Charnière

BF11 ×1
サポートロッド
Support rod
Halterstange
Tige de maintien

BF12 ×1
スプリング
Spring
Feder
Ressort

BF13 ×2
ミラーステー
Mirror stay
Spiegelhalterung
Support de rétroviseur

BF14 ×4
ミラーホルダー
Mirror holder
Spiegelhalterung
Fixation de rétroviseur

BF15 ×5
2mmワッシャー(小)
Washer (small)
Beilagscheibe (klein)
Rondelle (petite)

BE18 ×1 50197
スナップピン(大)
Snap pin (large)
Federstift (groß)
Epingle métallique (grande)

BT

工具袋 19402564
Tool bag
Werkzeug-Beutel
Sachet d'outillage

スパイラルチューブ (140mm) ×2 18000107
Spiral tube
Spiralschlauch
Tube spiralé

ナイロンバンド ×3 50595
Nylon band
Nylonband
Collier nylon

グリス ×1 87099
Grease
Fett
Graisse

六角棒レンチ (1.5mm) ×1 50038
Hex wrench (1.5mm)
Imbusschlüssel (1,5mm)
Clé Allen (1,5mm)

ネジロック剤 ×1 54032
Gel type thread lock
Gelförmige Schraubensicherung
Frein-filet type gel

十字レンチ ×1 50038
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube

TROP用パーツ
TROP parts
(Tractor Truck Optional Parts)

20×120mm両面テープ(黒) ×1 50171
Double-sided tape (black)
Doppelklebeband (schwarz)
Adhésif double face (noir)

13×114mm両面テープ(白) ×3
Double-sided tape (white)
Doppelklebeband (weiß)
Adhésif double face (blanc)

20×40mmスポンジテープ(グレイ) ×1
Sponge tape (gray)
Moosgummi-Klebeband (grau)
Ruban en mousse adhésif (gris)

板レンチ ×1 14205026
Wrench
Mutternschlüssel
Clé

リング工具 ×1
Tool for E-ring
Werkzeug für E-Ring
Outil pour circlip

BA33 ×1
3×42mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

